

PYREN AICA



HILLARY
40 AÑOS DESPUES

**Licancabur: un
volcán con ruínas incas
entre desiertos y salares**

**Vías ferratas: una
tentación excitante**

**Escaladas en un
monte de brujas de Arratia**

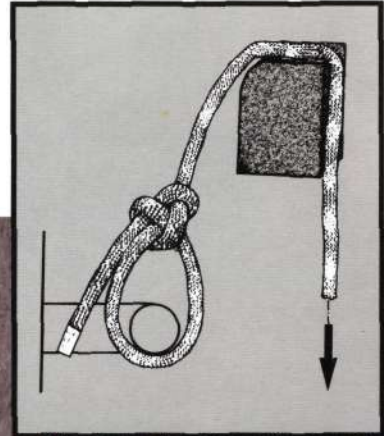
Nº 170

1.º de 1993 - 430 ptas.

Mirame

roca

**Munduan soka bik
baino ezin dute
erorketa hau
jasan ...**



**... bata TASMANIA.
roca-k egin dezake**

Soka arruntak apurtu egiten dira UIAA-ren test-a 0,75 mmko harri-ertzan gauzatzen denean. Hau froga askotan egiaztatu da. Sarritan, holako harri-hertzen

kontra jotzean apurtu diren sokek eragindako istripuetaz entzuten dugu. Orain ROCA-k arazo honen konponbidea eskeintzen dizue: binaka erabiltzeko sokak (ANGLE) eta banaka erabiltzekoak (TASMANIA).

Este verano nos vamos ...

- Al Ruwenzori, Kilimandjaro, Mont Blanc, Cervino, macizo del Tatra, Selva Negra ...
- Recorreremos **Europa** en autobús
- Te asesoramos para que prepares un viaje "a tu aire" a cualquier lugar del mundo, con ventajosas tarifas aéreas
- Circuitos y hoteles
- Y muchas novedades: Vietnam, Birmania, Laos, Mongolia, Ruta de la Seda, Uganda, Mali, Tassili ...

Si todavía no recibes nuestro programa, enviamos este cupón:

Deseo recibir el programa-93
Apellidos y nombre

Domicilio

C.P. Población



Club Marco Polo

Plaza Nueva, 10 - 1.^o
Teléfonos 416 90 16 / 17
Fax 415 75 80
48005 BILBAO



Larrun
MUGARIK
GABE!!

Luis Power,7
DEUSTUA
BIZKAIA
Tf.4479149

Larrun

Mondia eta kirolak



Carretera de Jaca, N.º 4 - Telf. 31 74 64
31110 NOAIN (Navarra)

- REPARACION TIENDAS DE CAMPAÑA
- ALQUILER:
BICICLETAS DE MONTAÑA
TIENDAS CAMPING
- VENTAS: CHANDALS - ZAPATILLAS
SACOS DE DORMIR - CAMISETAS, etc.

PASATE POR NOAIN

!!TE ESPERAMOS!!

**ESPECIALISTAS
EN
MATERIAL
DE
MONTANA**



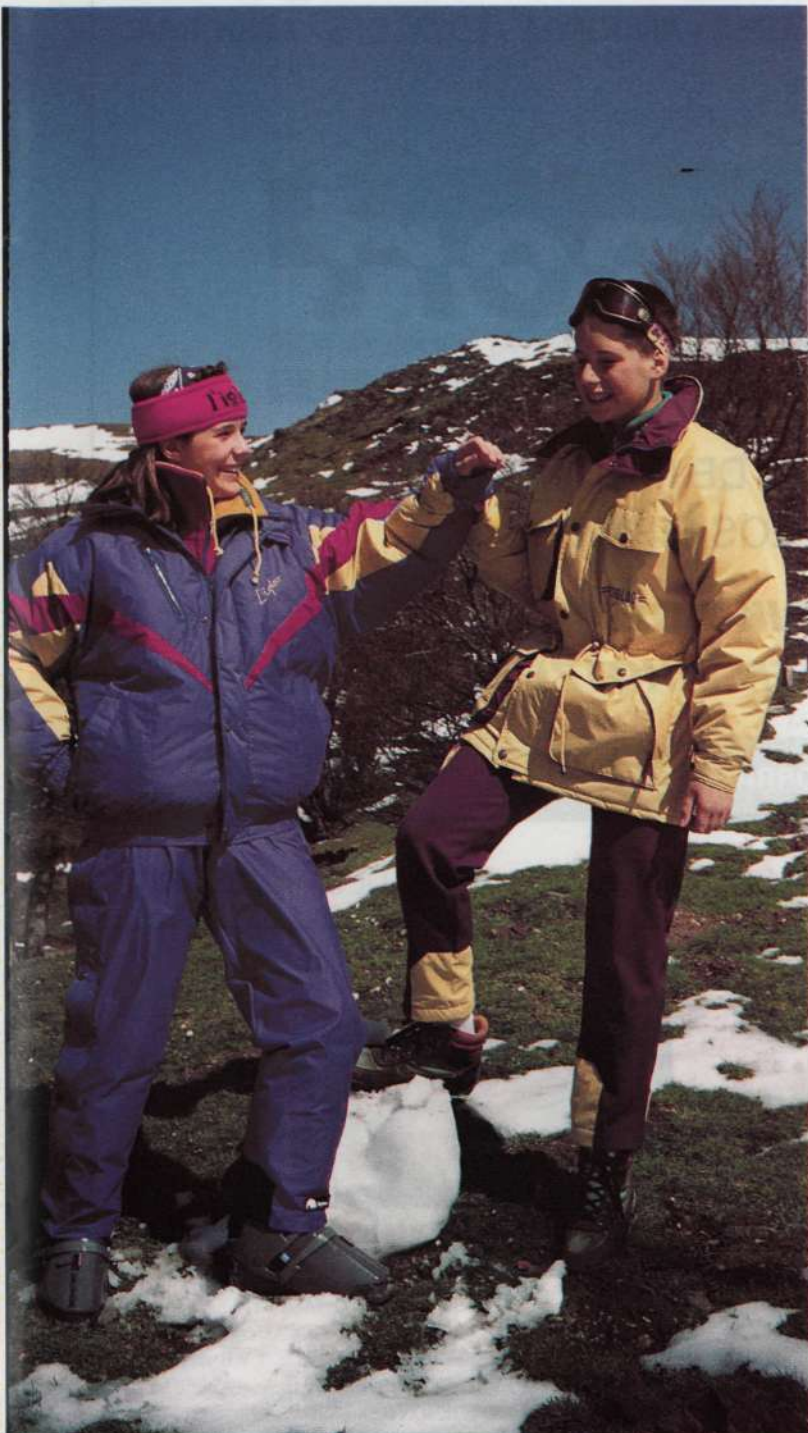
BELAGODA
DEPORTES

C/ Easo, 9 - Tfno. (943) 42 22 91 - 20006 San Sebastian

Norestia
Tiendas



walrus
U.S.A.



**PRENDAS TECNICAS
PARA QUE DISFUTES
EN LA MONTAÑA**



**CAGSA: Plaza Blanca de Navarra, 4
PAMPLONA**

SUEÑOS ENCONTRADOS

Gama completa de
tiendas y sacos en fibra
y plumón.
Más de 47 modelos
diferentes en tu
tienda especializada
de montaña.



ALTITUD

Pº de Ubarburu, 78. Pab. Ind. nº 16
Polígono 27, MARTUTENE
20014 San Sebastián
(Gipuzcoa) SPAIN
Tlno.- (943) 47 09 52, 47 09 53
Fax.- (943) 47 32 11

vauDe 

ANDORRA - ESCALDES - ANDORRA - ESCALDES - ANDORRA - ESCALDES - ANDORRA



VUESTRA TIENDA DE MONTAÑA
EN MEDIO DE LOS PIRINEOS

ZUEN MENDIKO DENDA
AHUÑAMENDIEN BIHOTZEAN

AVDA. MIGUEL MATEU, 9 ESCALDES (ANDORRA) - TELEF. 9738 - 25108 - FAX 9738 - 23774

ANDORRA - ESCALDES - ANDORRA - ESCALDES - ANDORRA - ESCALDES - ANDORRA

Para gente inteligente...



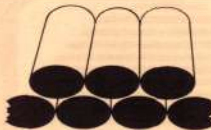
EQUIPAMIENTO
DE
MONTAÑA



Modelo Alpinista

DIAMIR EN LAS CUMBRES MAS IMPORTANTES DEL 91 Y 92

- CHO OYU 91 (T.V.E. Al filo de lo imposible)
- SHISMA PANGMA 91 (T.V.E. Al filo de lo imposible)
- MAKALU 91 (Félix y Alberto Iñurrategi)
- EVEREST 92 (Ramón Portilla. T.V.E. Al filo de lo imposible)
- EVEREST 92 ESPEDIZIO (Félix y Alberto Iñurrategi)
- EXPEDICION BEX EVEREST-92
- EXPEDICION ALAVA NANGA PARBAT-92

MODELO	TALLA	MEDIDA UTIL	DUVET 100% oca viva carga	PESO TOTAL BOLSA INCLUIDA	CONSTRUCCION	CREMALLERA	CUELLO	PRECIO
MONT BLANC	MEDIA	175 cm.	1.200 gr.	1.880/1.890 grs.	 DOBLE	NO	SI	28.000 PTAS.
	LARGA	195 cm.	1.300 gr.	1.990/2.000 grs.				29.500 PTAS.
NANGA PARBAT	MEDIA	175 cm.	1.275 gr.	2.090/2.100 grs.		SI DCHA/IZDA	SI	31.500 PTAS.
	LARGA	195 cm.	1.375 gr.	2.200/2.210 grs.				33.000 PTAS.
FAST CLIMBER	MEDIA	175 cm.	1.235gr.	1.780/1.790 grs.	 CAJONES	NO	SI	34.600 PTAS.
	LARGA	195 cm.	1.335 gr.	1.890/1.900 grs.				36.100 PTAS.
ALPINISTA	MEDIA	175 cm.	1.300 gr.	1.990/2.000 grs.		SI DCHA/IZDA	SI	38.700 PTAS.
	LARGA	195 cm.	1.400 gr.	2.100/2.110 grs.				40.200 PTAS.

PARA PEDIDOS E INFORMACION: C/ Iturgitxi, 4 ALGORTA - BIZKAIA Tel.- 460 46 78 FAX: 464 84 25

Faders



¡La calidad no se improvisa.!

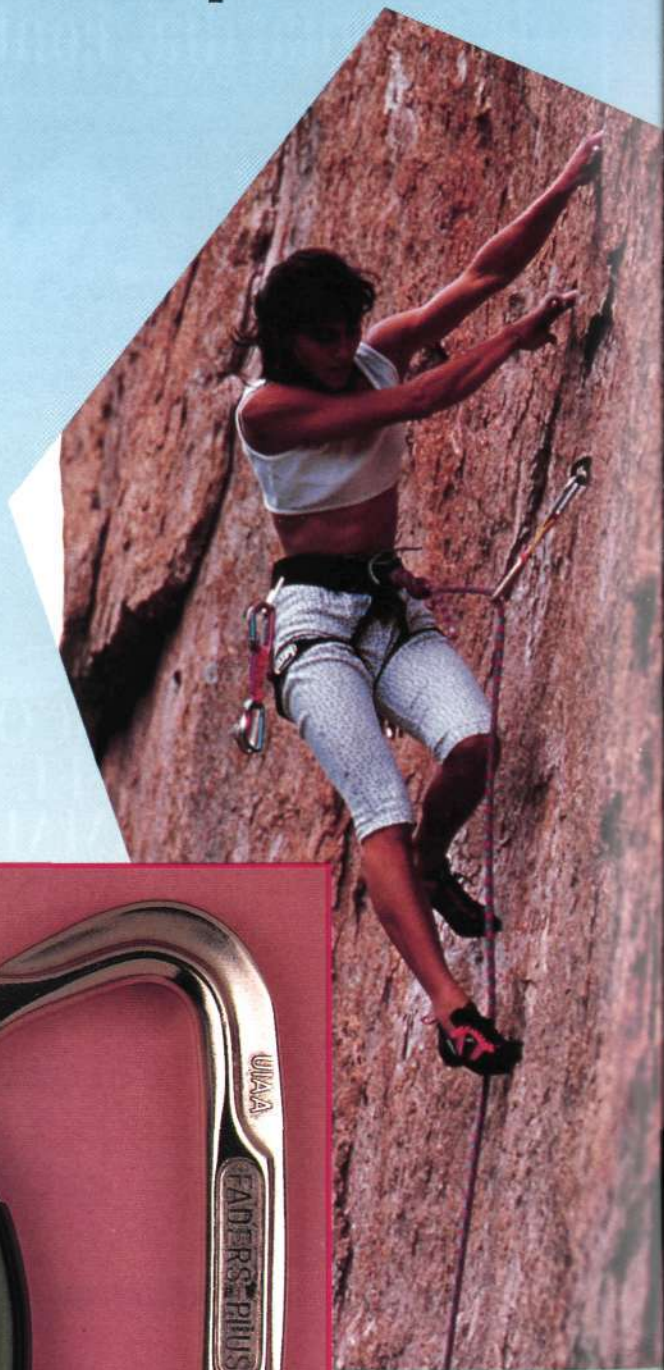


Mosqueton de hierro
fabricado artesanalmente
en nuestros talleres en el
año 1973.

Entre estos dos mosquetones
hay una diferencia de
20 años de experiencia y
2.000.000 de unidades fabricadas.

El mosqueton de hoy,
diseñado por ordenador y
fabricado con materiales de
alto nivel, obteniendo una
extraordinaria relación
peso-resistencia.

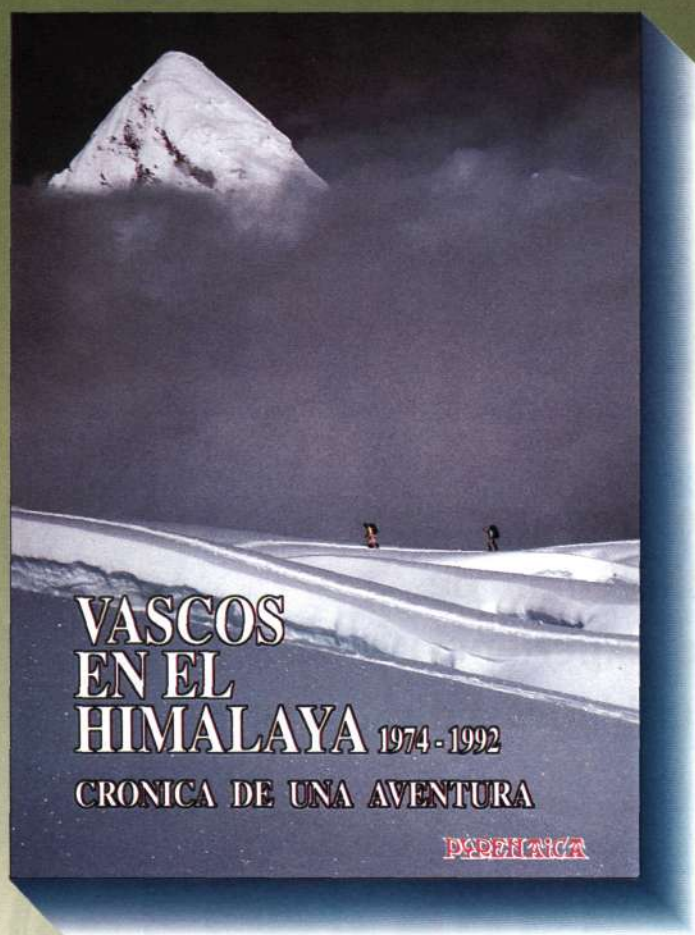
Nos complace agradecer
a todos los que, con el
paso del tiempo os
habeis COLGADO con



VASCOS EN EL HIMALAYA

La historia del alpinismo vasco
de vanguardia, contada por sus protagonistas

Si lo compras
antes del
30 de Junio,
recibirás
de regalo
el libro
ALTA
MONTAÑA
IBERICA
de Luis Alejos.



Esta oferta la
tienes también
en:

BILBAO: Borda,
Librópolis, Men-
diko Etxea,
Larrun y Kirikiño

DONOSTIA:

Noresta

GASTEIZ: Muga

IRUÑEA: Muga

Formato: 21 x 28,5 cm.

Páginas: 264

P.V.P.: 5.000 ptas.

Deseo recibir **"VASCOS EN EL HIMALAYA"**

Apellidos y nombre

Domicilio

C.P. Población

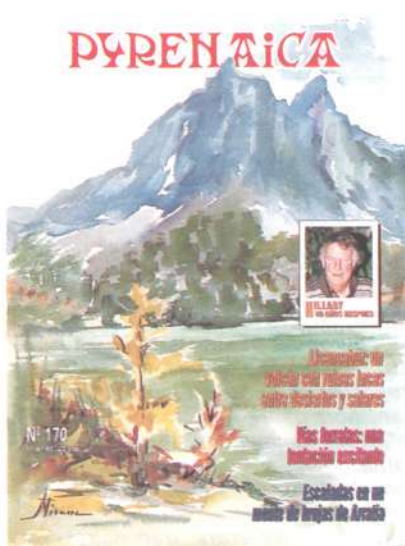
Envía el importe por
giro postal o cheque a:

PYRENAICA

Apartado 1594 - 48080 BILBAO

Lo recibirás a vuelta de correo

PYRENAICA



Midi d'Ossau. Acuarela de Anne Marie Michaux (Micam), Lisieux (Normandie).

Edita: Euskal Mendizale Federakundea

Presidente: Pako Iriondo

Director: Antonio Ortega

Editor: Txomin Uriarte

Equipo de Redacción: Jesús M.^a Alquezar, Juanfer Azcona, Casimiro Bengoetxea, Emilio Hernando, Antxon Iturriza, Txema Urrutia y Santiago Yániz.

Maqueta: Sabino de Zalbide

Secretaria: Gotzone Rodríguez

Proceso de Datos: Amparo Ramos

Redacción, Administración y Publicidad: Alameda de San Mamés, 29 - 1.^o izda. 48010 Bilbao. Teléfono 444 55 45. **Horario:** De lunes a viernes de 18 a 21 horas. **Dirección Postal:** Apartado 1.594. 48080 Bilbao.

Mapas: José Juan Teiaetxe, p. 227. J. Sánchez y A. Barrero, p. 237. Juanjo Cimorra, p. 243. José Antonio Zugasti, p. 249. Juan M.^a Ansa, p. 253. Fernando Fernandez, p. 255. **Croquis:** José Martínez, p. 225. José Juan Teiaetxe, pp. 229, 231. José Antonio López Astondoa, pp. 257, 258, 259.

Todos los mapas y croquis han sido rediseñados por el Equipo Pyrena.

Fotocomposición: Zeta. Crta. Basurto a Castrejana, 59. 48002 Bilbao

Fotomecánica: Seletest. Moncada, 3. Bilbao

Imprime: Grafman, S.A. Polígono El Campillo. Gallarta (Bizkaia). Teléfono 636 34 17

Envíos: Publimail, S.A. Camino Ibarsusi, 8. Bilbao

Depósito Legal: BI-858-1979

ISBN: 0212 - 5676

© **PYRENAICA.** Los artículos que se publican en Pyrenaica son originales escritos expresamente para la revista, cuyo objetivo es fomentar la afición al montañismo. La propiedad intelectual y el Copyright de textos y fotografías pertenece a sus autores, por lo que, salvo acuerdo expreso con ellos o con el editor, queda prohibida toda reproducción total o parcial de los mismos.

SUMARIO

214 EDITORIAL

BILDUMAZALEA / EL COLECCIONISTA, Txomin Uriarte

215 ENTREVISTA

HILLARY, 40 AÑOS DESPUES, Ignasi Gallart

220 ANDES

LICANCABUR, José Martínez

226 ALPES

VIAS FERRATAS DE DOLOMITAS, José Juan Teiaetxe

232 MONTAÑAS DE LA PENINSULA

EL CIRCO DE LA COVACHA: CARA OCULTA DE LA SIERRA DE GREDOS, J. Sánchez y A. Barrero

238 PREMIOS PYRENAICA 92

"URA" MENDIETATIK JEISTEN DE BIZITZA, Fotos: Xabier Iriarte Ansorena

240 PIRINEOS

EN OTRO DE LOS VALLES DE BENASQUE. BIM, BAM ... BOUM, UN TRESMIL SIN ANIMO DE LUCRO, Jesús M.^a Alquezar

244 PREMIOS PYRENAICA 92

LA SIERRA DE LEIRE, José Antonio Zugasti

250 92'EKO PYRENAICA SARIKETAK

ANIE EDO AHUÑAMENDIREN DEIA. EUSKAL HERRIKO MENDIRIK ALTUENA? Juan M.^a Ansa

254 ESQUI DE TRAVESIA

DEL ZALAMA AL KOLITZA EN ESQUIS, Fernando Fernandez

256 ESCALADA

EL BOULDER DE ILLUNBE, José Antonio López Astondoa

260 NOTICIAS

PYRENAICA ORGANIZO EL "PRIMER ENCUENTRO DE INFORMADORES DE MONTAÑA DEL ESTADO" • CRONICA ALPINA • NOTICIAS DE LA EMF • NOTICIAS • CARTAS • ANUNCIOS GRATUITOS • LIBROS.

PYRENAICA

PUBLICACION TRIMESTRAL DE LA EUSKAL MENDIZALE FEDERAKUNDEA

V EPOCA. AÑO XIV
Se publica desde 1926

ENERO - FEBRERO - MARZO
1993 - N.º 170

Bildumazalea

GAI hau azaldu zen, ale honetan agertzen den La Covachari buruzko artikulua eztabaidatzean. Bere altueraren gaineko datu berriak egiten du Extremadurako gailur altuena izan dadin, ondorioz Cácereseko "sabaia" aldatu beharra dagoelarik. Eta nori ardura dio horrek? Merezi al du asuntuari buelta gehiago emateak?

Ba, hala dirudi. Ez da puristek aldarrikatzen duten zehaztasunarekiko kultura soilik. Bildumazale asko dago, edo hobeto esanda, mendi-bildumak egitea mendizaletasun askoren berezko zerbait da. Bildumak egiteko giza joeragatik, elkarren segidan doazen arazo biren konponbidean islatzen dena: Bata ezagumenduzkoa, zerrendazkoa, helburuaren hautapenezkoa eta bestea, betepenezkoa: arau batzuren oharpena - kasu honetan forma fisikoaren egokitasuna, ekipamendua, informazioa, meteorologia, ailegabidea eta abar-zeintzuk zalantzazko egoera hura gainditu eta helburua betetzea permititzen bait dute. Eta epe luzera, mendi-ihardura jokoa errepikatzean datza, adibidez, astebururo.

Mendizaletasunak berez garamatza bildumatza, bere agerpide guztietan eta hauetariko bakoitzean maila gorenarrate. Hasten da mendiak bildumatuz klubak lehiaketak betetzeko. Gero, ehunekoen katalogoak iturri agortezina suposatzen du bildumetarako: lehen lehiaketa, ondorengokak, lurralde bateko guztiak, katalogoaren zerrenda osoa (593 gailur desberdinak) edo edozein konbinazio edo errepikapen.

Mendi altuenek bildumatzeak aukera amaigabeak opatzen dituzte, adibidez, Pirineoaren 129 hirumilatakoak, Alpetako 62 laumilatakoak edo munduko 14 zortzimilatakoak.

Eta ez dezagun ezer esan "sabaiei" buruz, horietatik bait dira benetan probokazioa, gainera gaizkoagarrak hain dutelarik: aldaketa edo eztabaidaren pekoak direla. Estatu espainolaren 50 sabaieetatik hasiz (beren artean, Cáceresekoa, gogoea hau ondorioztatu duena), Europako 41 sabaiekin jarraituz (zerrenda zaharkitua berau, 1980 urtekoa bait da, eta itxaroten dago Kartajanarrik, Yugoslaviari buruz dituen eskrupuluak gainditzeko dituenean, noiz gaurkotu ote duen) eta, tope, "the seven summits", zazpi kontinenteetako sapaia bi Amerikak eta Antartida barne.

Bilduma lortzeko orduan, aldakuntza ugari suertatu daiteke, zaletasunaren eta norberaren arauera. Bakoitza bere zerrenda "zirriborratuz" doa eta bere erara: izan daiteke eskalada-biderena, kainoiarena, piraguan, mendi-bizikletan, zeharbide-eskian, ... semealaba gazteenek lagundurik edo gailur bakoitzean ilargi beteko gauetan lo eginik.

Printzipioz bildumazaletasuna ona da. Motibatu egiten gaitu. Ilusionaturik mantentzen gaitu. Permititzen du gure zaletasuna sekula ase ez dadin, une bakoitzean gure aldamenean dagoen bilduma bat hautatzeko aukera ematen bait digu. Mendizaletasuna, beste edozein gauza baino lehen, poztasun pertsonala da, Hillaryk elkarriketan dioten bezala. Beti mendi berberara eta betiko bidetik joaten direnak ere. Agian beren bilduma pertsonala planteatzen dute ere. Galdetu egin behar diet.

Edonola bildumen gaia interesgarria da. Beharbada zuek ere izango duzue esperientziarik eta akordu bitxirik. Idazti iezaguzue, dibertigarria izan bait daiteke eta beste batzu animatuko ditu. Hau guztiau errez kutsatzen da.

El coleccionista

EL tema saltó al comentar el artículo de La Covacha que aparece en este número. El nuevo dato de su altura hace que sea la cumbre más alta de Extremadura, con lo cual hay que cambiar el "techo" de Cáceres. ¿Y a quién le importa eso? ¿Vale la pena dar vueltas al asunto?

Pues parece que sí. No es sólo el culto a la exactitud que predicán los puristas. Hay mucho coleccionista, o mejor dicho, el hacer colección de montes es algo consustancial a muchas aficiones montaÑeras. Por la propia tendencia humana a coleccionar, que se traduce en la solución de dos problemas consecutivos: uno de conocimiento, de listado, de selección de objetivo, y el otro, de ejecución: observación de unas reglas - en este caso la adecuación de forma física, equipamiento, información, meteorología, acceso, etc ... - que permiten superar aquella situación de incertidumbre y cumplir el objetivo. Y a la larga, la actividad montañera consiste en repetir el juego, por ejemplo, cada fin de semana.

El montañismo conduce naturalmente a coleccionar, en todas sus manifestaciones y en cada una de ellas hasta el nivel superior. Se empiezan coleccionando montes para cumplir los concursos de los clubs. Luego, el Catálogo de Centenarios suministra una inagotable fuente de colecciones: el primer concurso, los sucesivos, todos los de un Territorio, la lista total del catálogo (las 593 cumbres distintas) o cualquier combinación o repetición.

Los montes más altos ofrecen un sinfín de oportunidades de coleccionar, por ejemplo, los 129 tresmiles del Pirineo, los

62 cuatromiles de los Alpes o los 14 ochomiles del mundo. Y no digamos nada de los "techos", que eso sí que es una provocación, con el agravante de que están sujetos a discusión o cambio. Empezando por los 50 techos del Estado español (entre ellos, el de Cáceres, que ha provocado esta reflexión), siguiendo por los 41 techos de Europa (listado obsoleto pues data de 1980 y está a la espera de que Kartajanari lo actualice, cuando venza sus escrúpulos sobre Yugoslavia) y, al tope, "the seven summits", los techos de los siete continentes, contando las dos Américas y la Antártida.

En la obtención de la colección caben todas las variaciones, según las aficiones y la forma de ser de cada cual. Cada uno va "tachando" su lista y a su estilo: puede ser de vías de escalada, de cañones, en piragua, en bici de montaña, en esquí de travesía ... acompañado de los hijos pequeños o durmiendo en cada cima en las noches de luna llena.

En principio el coleccionismo es bueno. Nos motiva. Nos mantiene ilusionados. Permite que nuestra afición no se colme nunca, al ofrecernos la oportunidad de elegir en cada momento una colección a nuestro alcance. Porque el montañismo es, sobre todo, una satisfacción personal, como dice Hillary en su entrevista. Incluso los que van siempre al mismo monte y por el mismo camino. Quizá se planteen también su colección personal. Se lo tengo que preguntar.

De todos modos el tema de las colecciones es interesante. Quizá vosotros también tengáis experiencias y ocurrencias originales. Escribidnos contándolo, porque puede ser divertido y animará a otros. Esto se contagia fácil.

Txomin Uriarte

Entrevista



Hillary con su esposa June

HILLARY, 40 AÑOS DESPUES

Ignasi Gallart



Fotos: José Manuel Anglada

En el Festival de Cine de Torelló

RECIBIERON un fax en su casa de Auckland (Nueva Zelanda) que les invitaba a pasar una semana en un pueblo de 10.000 habitantes a unos 100 kilómetros de Barcelona, donde se realizaba un festival de cine de montaña. No iban a cobrar nada y tampoco les podían ofrecer otra cosa que la admiración y la simpatía del montañismo catalán. Miraron el mapa y decidieron viajar una vez más a Europa.

27 horas de avión trasladaban desde las antípodas a Sir Edmund Hillary y su esposa June hasta Barcelona. Era la primera vez que visitaba el Estado español y lo hacía aceptando la invitación del Festival Internacional del Cinema de Muntanya Vila de Torelló, que con su presencia quería realzar el décimo aniversario de uno de los certámenes más importantes de Europa.

Tuvimos la ocasión de entrevistarle en el sencillo hotel donde se hospedaba en Torelló. La conversación fue distendida, aunque aquel mismo día había atendido, a periodistas de otros medios de comunicación, entre los cuales se encontraba un equipo de Euskal Telebista desplazado desde Euskadi para la ocasión.

A pesar de sus 73 años, Hillary aún impresiona por su altura y robustez. No obstante, bajo su porte de "gentleman" inglés se oculta un hombre sencillo y agradable. Sus profundos ojos azules reflejan la madurez y la tolerancia que se consiguen con la edad. Sus ojos se humedecieron y su voz tembló cuando le preguntamos por su amistad con Tensing Norkay, muerto hace 5 años. En 1993, precisamente, se cumple el 40 aniversario de la ascensión de Hillary y Tensing al Everest.



Foto: Juan Luis López

Hillary conserva un inmejorable aspecto en la actualidad

LA MONTAÑA ES, EN DEFINITIVA,
UNA SATISFACCION PERSONAL

SOMOS PARTE DE LA
NATURALEZA Y TENEMOS QUE
CUIDARLA. HOY ES MUY FACIL
PARA LOS HUMANOS DESTRUIR
LA NATURALEZA

ES CADA MONTAÑERO QUIEN
TIENE QUE MANTENER LIMPIA LA
MONTAÑA. ES UNA OPCION
PERSONAL

PYRENAICA: ¿Qué tiene la montaña que atrae a la gente desde tiempos inmemoriales?

HILLARY: Las montañas son muy importantes para la sociedad. Desde hace siglos han sido motivo de inspiración y culto religioso. Además, a un nivel más material, son fuente de agua fresca, imprescindible para la vida humana. A nivel personal, cualquier persona se puede sentir atraída por las bonitas vistas, por el frescor de los bosques, por el reto de la dificultad. La montaña es, en definitiva, una satisfacción personal.

P.: ¿Está de acuerdo con la frase atribuida a Rousseau que reza "la naturaleza nos recompensa por todo"?

H.: Rousseau es un personaje importante, y es difícil responder esta pregunta. Creo que nosotros somos parte de la naturaleza y tenemos que cuidarla. Hoy es muy fácil para los humanos destruir la naturaleza. La naturaleza y nosotros formamos un conjunto.

P.: ¿Cómo se tendría que conjugar la preservación de las montañas con el acceso, cada vez más masivo, de las personas?

H.: La gente que va a la montaña tendría que mantenerla limpia. Esta claro que, es cada montañero quien lo tiene que hacer. Se trata de una opción personal.

P.: Desde que se conquistaron los primeros ochomiles, el impacto del turismo ha sido muy fuerte en el Himalaya. ¿Qué piensa al respecto?

H.: Está bien que la gente vaya al Himalaya. Yo animo a los montañeros a ir a ver la belleza de las montañas, pero hay que estar alerta de no destruirlas.

P.: ¿Qué ha sido más afectado en el Himalaya, las culturas de los pueblos o el entorno natural?

H.: Las dos cosas, pero el medio ambiente más. La gente también cambia por los extranjeros que visitan la zona, pero el impacto en los bosques ha sido mucho más grande. Los turistas y los montañeros que caminan por los valles del Himalaya encienden hogueras por la noche para calentarse, y la leña que se utiliza ha hecho que se hayan deforestado los bosques. También se han construido muchos hoteles nuevos que dañan al paisaje.

P.: ¿Cree en el turismo verde, que no utiliza leña y protege el entorno?

H.: El ecoturismo, que es como se llama, es una buena manera de gozar sin estropear la naturaleza. Creo que estamos en la buena dirección, ahora se están haciendo algunos pasos en este sentido y el ecoturismo se encuentra en una fase de crecimiento.

P.: ¿Qué opina de las medidas adoptadas por el gobierno del Nepal respecto a las expediciones y los trekkings?

H.: Algunas son buenas y otras no. Ahora hay demasiadas expediciones, no como antes, y es bueno que se limite el número de alpinistas. El error es cobrar



10.000 dólares por persona a los miembros de las expediciones para conseguir el permiso de escalada. Esto pone la montaña al alcance sólo de los ricos. Además, este dinero no se queda en las regiones de las montañas, sino que va a parar al gobierno, que no se sabe lo que hace con él.

P.: ¿La población sherpa está protegida por el gobierno de Kathmandu?

H.: No tiene ninguna protección especial. Se trata simplemente de uno de los pueblos que actualmente integran el Nepal. Sus raíces son tibetanas, como su cultura, y esto les diferencia de los otros nepalíes.

P.: ¿Qué piensa de la ocupación del Tibet por parte de la China?

H.: No creo que los tibetanos estén demasiado contentos de ello. La llegada de chinos al país desde la ocupación ha supuesto que actualmente haya más chinos que tibetanos. No sé qué se puede hacer al respecto.



Foto: Josu Bereziartua

Everest

P.: ¿Los sherpas son alpinistas o porteadores?

H.: Antes los considerábamos compañeros de expedición. Se distinguían por su habilidad y su adaptación natural a la altura, y por ese motivo eran más fuertes llevando bultos a grandes alturas. Tensing fue una excepción en aquella época. Ahora sí que los sherpas han mejorado más en técnicas alpinistas e incluso los hay que hacen de guías.

P.: ¿Cómo cree que los alpinistas valoran la tarea de los sherpas?

H.: Los consideran parte de la expedición y muy necesarios para establecer los



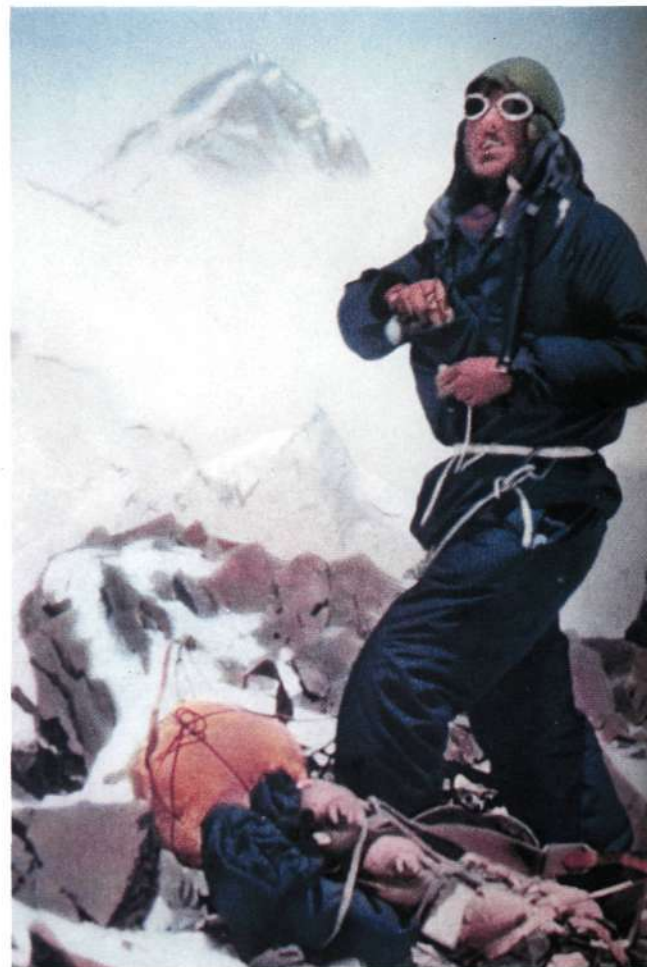
Foto: Juan Luis López

Hillary durante la entrevista en el hotel de Torelló



Everest 1953. Hillary y Tensing en el Campo Base

ES NECESARIO REALIZAR COSAS
NUEVAS Y DIFERENTES, QUE
CONSTITUYAN VERDADEROS RETOS



1953. Hillary en el Collado Sur

campamentos de altura. De todas maneras, hoy los buenos escaladores occidentales tienen una técnica mejor que es más importante para escalar, que la preparación de los sherpas a la altura.

P.: ¿Qué piensa de las expediciones ligeras, sin sherpas y sin oxígeno?

H.: El estilo alpino cada vez es más habitual, y lo encuentro bien. Es más barato y permite realizar ascensiones difíciles.

P.: ¿Cuáles son los retos del alpinismo actual?

H.: En estos años han avanzado las técnicas y la gente intenta hacer cosas más difíciles. Es necesario realizar cosas nuevas y diferentes, que constituyan verdaderos retos.

P.: ¿Cómo valora hechos insólitos como subir al Everest en menos de 24 horas, lanzarse en parapente o bajar esquiando desde la cumbre sur de la montaña?

H.: Es un deseo de hacer cosas diferentes. No lo critico, pero en muchos casos sólo hay ganas de hacerse publicidad.

P.: ¿Everest o Sagarmatha?

H.: Everest es el nombre que recibió en honor de Sir George Everest, el británico que midió por primera vez la montaña. Sagarmatha, que significa "el que tiene la cabeza en el cielo", es el nombre nepalí, y

Chomolungma, "diosa madre de las montañas", es el nombre tibetano. Todos son correctos, depende del lugar donde te encuentres en ese momento. De todas maneras, yo he escrito un libro sobre la región de Khumbu que se titula Sagarmatha.

P.: ¿Cómo se descubrió el valle del Khumbu?

H.: El año 1951 participé en una expedición con Eric Shipton, con el que mantengo una gran amistad, que exploró el Everest por la vertiente oeste. Entonces descubrimos el glaciar y vimos que la ruta para subir era posible.

P.: ¿Fue cuestión de suerte ser los primeros en subir al Everest?

H.: Nosotros, Tensing y yo, estábamos más en forma y, a última hora, decidimos que realizaríamos el ataque a la cumbre.

P.: ¿Cómo era Tensing?

H.: Hace cinco años que murió ... Era una persona muy agradable, colaboradora, con mucha iniciativa y ambicioso. Físicamente era fuerte y guapo.

P.: ¿Eran amigos?

H.: Cuando escalábamos juntos, creo que formábamos un buen equipo, pero entonces no éramos tan amigos como años después, cuando nos conocimos más. El mejoró su inglés con el tiempo y, los diez últimos años

de su vida, pasamos mucho tiempo juntos hablando de la familia y de filosofía.

P.: ¿Depositaron una ofrenda en la cumbre, verdad?

H.: Estuvimos un rato arriba en el Everest. Tensing hizo una ofrenda religiosa,



**1993.
En el
Collado
Sur del
Everest**

TENSING ERA UNA PERSONA MUY AGRADABLE Y COLABORADORA, CON MUCHA INICIATIVA Y AMBICION. FISICAMENTE ERA FUERTE Y GUAPO

A LO LARGO DE MI VIDA, MI OBJETIVO HA SIDO HACER LAS COSAS LO MEJOR POSIBLE

cavando un pequeño hoyo en la nieve y enterrando frutos secos, una barra de chocolate, un paquete de galletas y un puñado de caramelos. Me acordé que John Hunt, jefe de la expedición, me había dado un crucifijo para llevarlo a la cima. Yo, aún que no soy religioso, hice un pequeño agujero en la nieve y enterré la cruz allí arriba.

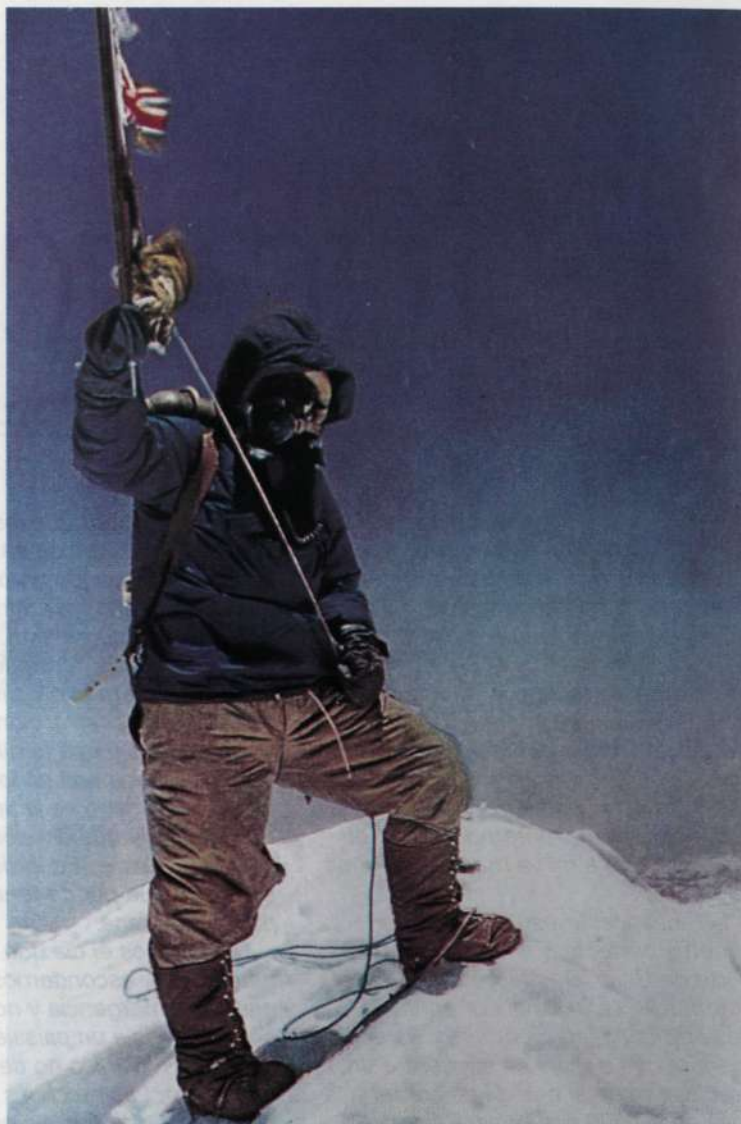
1953.
Tensing en la cumbre del Everest

P.: La ascensión al Everest fue un hito para el montañismo y para la humanidad. ¿Cuál ha sido la "cima" en su vida?

H.: No soy una persona con talento, pero me he caracterizado por mi físico robusto y por ser valiente. He aprovechado estas características tanto como he podido y, a lo largo de mi vida, mi objetivo ha sido hacer las cosas lo mejor posible.

P.: ¿Qué proyectos tiene para el futuro?

H.: Hace tres años se quemó el monasterio de Thyangboche, en la región de Khumbu. Desde entonces estamos trabajando en la reconstrucción y en 1993 podremos hacer la fiesta de inauguración. Este año también está marcado por la conmemoración de los 40 años de la ascensión al Everest. Por este motivo, nos encontraremos en Nepal todos los miembros de la expedición, sherpas y alpinistas, y posteriormente realizaremos un encuentro en el País de Gales, lugar donde se gestó la expedición de 1953. Además, también será presidente honorífico de una expedición inglesa y una catalana, que subirán por la vía original con motivo del aniversario.



Fotos tomadas de los libros: "High adventure" y "The ascent of Everest"

PEQUEÑA BIOGRAFIA

SIR Edmund Percival Hillary nació en Nueva Zelanda en 1919.

En 1951 contactó con la expedición de reconocimiento del Everest y en 1952 formó parte del intento al Cho Oyu, dirigido por Shipton.

Después de su ascenso al Everest en 1953, participó en expediciones al Himalaya los años 1954, 1961, 1963 y 1964, en que se dedicó a construir hasta 17 escuelas en el valle de Khumbu.

De 1956 a 1958 cruzó la Antártida, alcanzando el Polo Sur en diciembre de 1957.

Algunos de sus libros son: *High Adventure* (1955), *The Crossing of Antarctica* (1958), *No Latitude for Error* (1961), *High in the Thin Cold Air* (1963), *Schoolhouse in the Clouds* (1965)



LICANCABUR

José Martínez

NO recuerdo exactamente cuándo tuve las primeras referencias de esta montaña. Ni cuándo surgió el deseo de ascenderla. Pero lo que me atrajo desde el principio fue el conocer que en su cumbre se encontraba uno de los adoratorios de altura incas más elevados del mundo. En ese vértice celebraron ofrendas a sus dioses y en ese aire limpio pudieron fundirse fácilmente con el entorno mágico de una zona que a mí ya me cautivó años atrás.

El Licancabur es un volcán de simetría perfecta que se encuentra al norte de Chile. Desde Antofagasta, el autobús se va internando en un desierto seco, árido, muerto. Parece mentira que debajo se encuentre un precioso mineral que da de comer a más de 40.000 personas. Calama es una ciudad artificial creada para los mineros de Chuquibambilla, la mina de cobre a cielo abierto mayor del mundo. Desde este pueblo, el paisaje no tiene cambios importantes excepto que en el horizonte, entre neblinas, se intuyen los primeros volcanes con nieve. En el autobús hacia San Pedro de Atacama conocemos a Zahel, contacto clave en los próximos días. Nos cuenta cosas de la zona. Nos lleva a su camping y se encarga de conseguirnos un Toyota – el suyo está en reparación – que nos acerque a la base de la montaña.

Queremos salir temprano para no caminar en las peores horas del día, cuando el sol alcanza su cenit. El camino no es tan malo como nos habían asegurado: se trata de una pista de tierra que se dirige hacia Salta, en Argentina. Hacemos pocas paradas, las imprescindibles para las fotos de rigor. Avanzamos paralelamente a una gran torrentera por donde debió fluir la lava en épocas pasadas. El color de la

tierra es de tonos suaves y hay poca vegetación. Sacamos entusiasmados las cámaras cuando vemos las primeras vicuñas retozando salvajes por este paisaje mineral, completamente desierto.

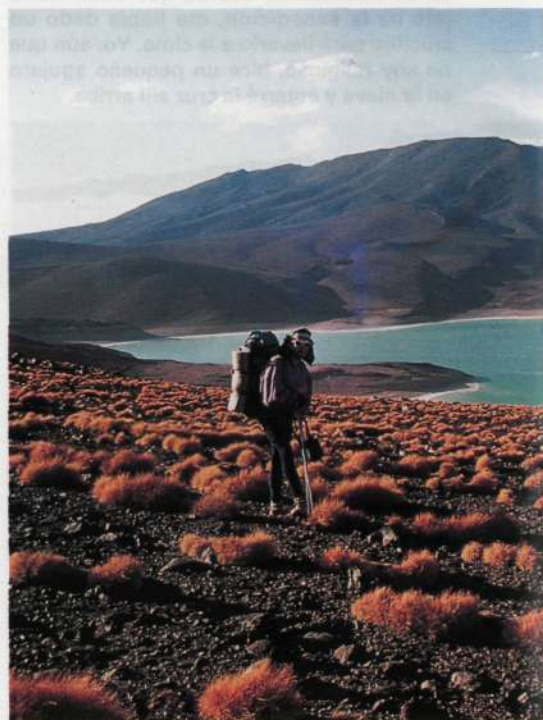
En la frontera con Bolivia hay restos de antiguas construcciones hoy abandonadas y una familia que vive recogiendo mineral en los salares. Un poste anaranjado es la única marca de frontera. Absurda división en un paisaje de nadie. Eduardo no quiere seguir ya que puede tener líos con la policía boliviana.

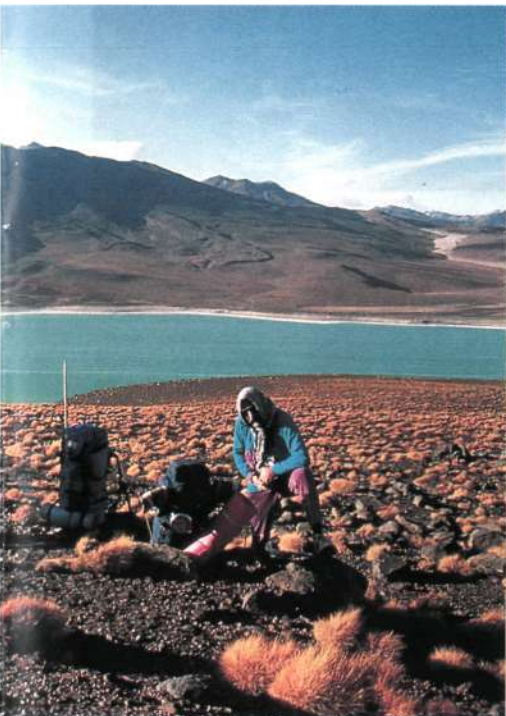
Le decimos el día que tiene que recogerlos, escondemos un bidón de agua de emergencia y nos enfrentamos a un paisaje superduro, de suelo volcánico no demasiado compacto. Las mochilas parecen ir bien adaptadas a la espalda durante las primeras horas, luego nos damos cuenta de la burrada que llevamos encima. Aparecen los primeros signos de vegetación, dulcifican el paisaje. Nos tumbamos frente a Laguna Azul un buen rato observando un paisaje que parece inmóvil, muerto, petrificado. Las distancias parecen eternas. Las únicas referencias que existen no parecen cambiar de sitio mientras se suceden las horas. El suelo se encuentra lleno de agujeros, es como un campo minado de galerías hechas por pequeños topillos. Ir hundiéndote en ellos sienta fatal y acaba siendo un poco agobiante. Vamos dejando a nuestra izquierda el Juriques, un volcán de dimensiones tremendas. Seis horas después de salir, vemos "La Playa". ¡Qué alivio pensar que por hoy se acabó el camino! Luis retrasará el final, buscando las primeras ruinas incas, los demás nos habríamos tumbado en el primer lugar llano.

Tardamos unas 3 horas en llegar hasta la frontera. A la izquierda se ve el Licancabur a la derecha el Juriques, un volcán que en épocas pasadas debió ser mucho más alto, pero en alguna explosión su cono superior saltó por los aires.

LLegada al lugar denominado "La Playa". En sus inmediaciones establecimos el Campamento Base.

Casi todo el camino transcurre bordeando la Laguna Azul.







Hacia el campamento I. El primer día nos pasamos casi toda la mañana buscando la ruta correcta. No existía demasiada información de la montaña y todas las vertientes parecían demasiado empinadas, de no existir un camino marcado entre estas pedreras.

Aquí todo está lejos

No madrugamos demasiado. Desde nuestro mirador de primera fila nos preguntamos por dónde estará la ruta de subida. Se ve demasiado inclinada para continuar de frente. Pasamos la mañana derivando hacia la derecha, pensando que la arista que se recorta en el horizonte es la correcta. Pero todo aquí está lejos y no avanzamos nada. Nos llevaría todo el día llegar a ella y no tenemos claro que ése sea el camino. La altura y el ritmo de cada uno irá marcando las diferencias. A media mañana cada uno ha sacado sus conclusiones respecto a la ruta correcta y se encuentra perdido por un rincón del volcán. Es Moncho quien ya al atardecer, con gritos que se lleva el viento, nos da la buena noticia. Hace un rato dejó la mochila en las ruinas que existen a 4.900 m. A ellas iremos llegando poco a poco, unos mejor que otros. Cansados por la desesperación de llevar todo el día dando palos de ciego.

Me encuentro mal. Me tumbo en el saco mientras preparan la cena. Espero que unos minutos de reposo me devuelvan el ánimo.

La apatía y el tremendo malestar no desaparecen. Jorge está igual que yo, falto de aclimatación. Proponemos a Moncho y Luis hacer cumbre ellos solos. Tras darle muchas vueltas Luis sugiere bajar al Campo Base para, el día siguiente, repuestos y casi de un tirón, hacer cumbre. Será duro porque a continuación, sin parar, habrá que continuar hasta la frontera. Pero merece la pena intentarlo. Es de noche cuando alcanzamos de nuevo el borde de la laguna.

Pasamos la mañana paseando por los alrededores. Hace mucho viento y en el agua se forma oleaje. Los bordes están cubiertos por cristales de sal blancos que reflejan el sol intensamente. Duele mirarlos sin gafas.



A mediodía encontramos el camino y al atardecer montábamos el campamento entre las ruinas incas que se encuentran a 4.900 m.

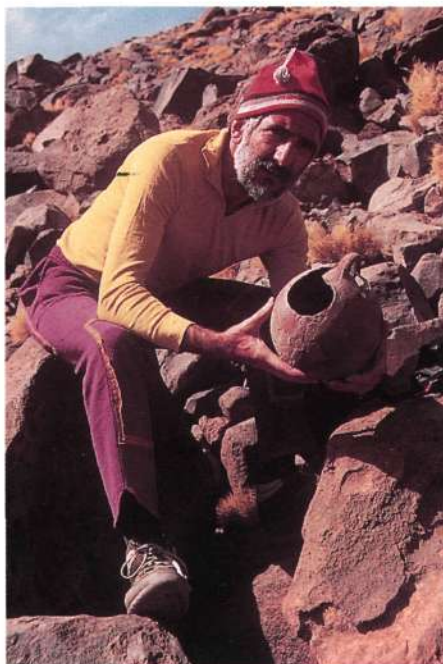


Laguna que se encuentra en el interior del cráter.

En busca del cráter, de una tirada

La tarde es tranquila, de descanso, reconvaleciendo fuerzas para las siguientes horas. Dejamos lo accesorio para andar rápidos y preparamos un paquete de comida para esconderlo entre las piedras, hay animalillos que podrían dar buena cuenta de ello. Moncho, al ir a depositarlo bajo una piedra, encuentra una vasija inca. La saca con cuidado. Es una bella pieza perfectamente conservada, sumamente frágil, dejada aquí hace más de 500 años. Se la entregaremos días después a Ana María Barón, la arqueóloga que mejor conoce la zona, una andinista que hizo excavaciones en la cumbre y que ha levantado planos de las principales ruinas. Debe ser apasionante trabajar en estos remotos lugares, no hollados por ningún ser humano desde cinco siglos atrás.

Son las 7 de la tarde cuando decidimos subir. Luis ni siquiera lleva el saco de dormir ya que será un vivac de pocas horas antes de salir hacia arriba. Qué diferente sensación de la de ayer tarde. Comemos con ganas, bebemos todo lo que podemos y nos recreamos viendo cómo el atardecer va agrandando la sombra del volcán, proyectándola sobre la laguna. ¡Qué hermoso balcón!. Antes de que caiga la noche reconocemos los primeros metros del camino para no tener problemas después. Cuando suena el despertador, a las tres de la mañana, no hay pereza, sólo deseos de comenzar. Al principio las piernas se rebelan, pero pronto voy sintiéndome mejor. El sendero se pierde



Vasija inca que encontramos bajo unas piedras en el Campamento Base.

en seguida porque la propia inclinación de la pendiente acaba barriendo con piedras cualquier intento de camino. Las maldiciones pronto comienzan a hacerse frecuentes, porque avanzar sobre piedras inestables a más de 5.000 m. de altura es una experien-

cia inolvidable, incluso peligrosa. Dudamos si es por aquí pero a nadie le apetece retroceder sobre los cientos de pasos dados ya. El frío del amanecer comienza a notarse y se va enquistando en los huesos. Los pies, sin "bota gorda", se van volviendo insensibles. Un rojo intenso tiñe el horizonte. La laguna está más hermosa que nunca. El volcán Juriques sigue estando más alto y no ganamos altura fácilmente.

Cuando lo sobrepasamos, los tonos ya son naranjas y el día comienza a nacer. Descansamos al final del embudo, en una especie de antecumbre, de rellano, donde los incas debieron de hacer campamentos, ya que el suelo está cubierto de restos de madera retorcidos. El cráter debe estar cerca. Sólo queda una rampa corta. ¿Corta?. Las emociones, como nuestro paso, fluyen lentas y todo discurre de otra forma, más ralentizadas. Cuando llegamos al borde del cráter vemos la laguna al fondo. Es más pequeña de lo que me imaginaba. El cráter no es espectacular. Al fondo, en el camino hacia la cumbre, vemos más construcciones. Aquí, a casi 6.000 metros, realizaron sacrificios humanos a sus dioses. El lugar es ideal, un balcón/mirador perfecto, un lugar más cerca de las estrellas. Estoy demasiado agotado para disfrutar intensamente del momento y me dejo llevar por mi estado. Luis consigue zarandearnos, sacarnos de ese estado tan propio de las alturas para hacernos partícipes de la alegría del momento. Unos abrazos de cumbre dan paso a emociones descontroladas, derramadas tras un esfuerzo un poco inhumano.

La vuelta la hicimos por una pista de tierra que hay junto a la laguna.






Laguna verde

De vuelta del volcán Lascar nos acercamos a las orillas de Laguna Lejía.

La bajada es más fácil

Hasta hacer fotos cuesta trabajo. Qué pena tener que emprender pronto la vuelta. Hoy nos recogen en la frontera y queda un buen trecho. La cuesta, de bajada, es más fácil. Sobre todo si las rodillas aún no están demasiado "tocadas". Me dejo arrastrar por las pedreras, sin miedo, sin peligros evidentes y voy ganando metros fácilmente. A medida que descendemos, el cuerpo lo agradece. Recojo el campamento e intento compensar con este trabajo otros momentos entregados por mis compañeros a mí, realizando las ingratas tareas rutinarias. Jamás sabré cómo compensar su ayuda, en tantos viajes. Todos juntos, felices, descendemos los últimos metros hasta el Campamento Base. Luis se anticipará para avisar a Zahel, para ponerle al corriente de nuestra demora.

Detrás iremos los tres. Escogemos la pista de tierra que va paralela, primero a Laguna Verde y luego a Laguna Azul y luego nos saldremos de ella para coger un atajo que nos quitará lo último de nuestras fuerzas. El final es de autómatas, deseando que la siguiente línea en el horizonte nos entregue la visión de un coche que venga a recogernos. Pero no hay más que aire, piedras y silencio. Nuestro cuerpo aguanta estoicamente. Sólo hay un deseo: llegar, acabar por hoy, disfrutar brindando con

Ascensión al volcán Lascar.



Fotos del autor

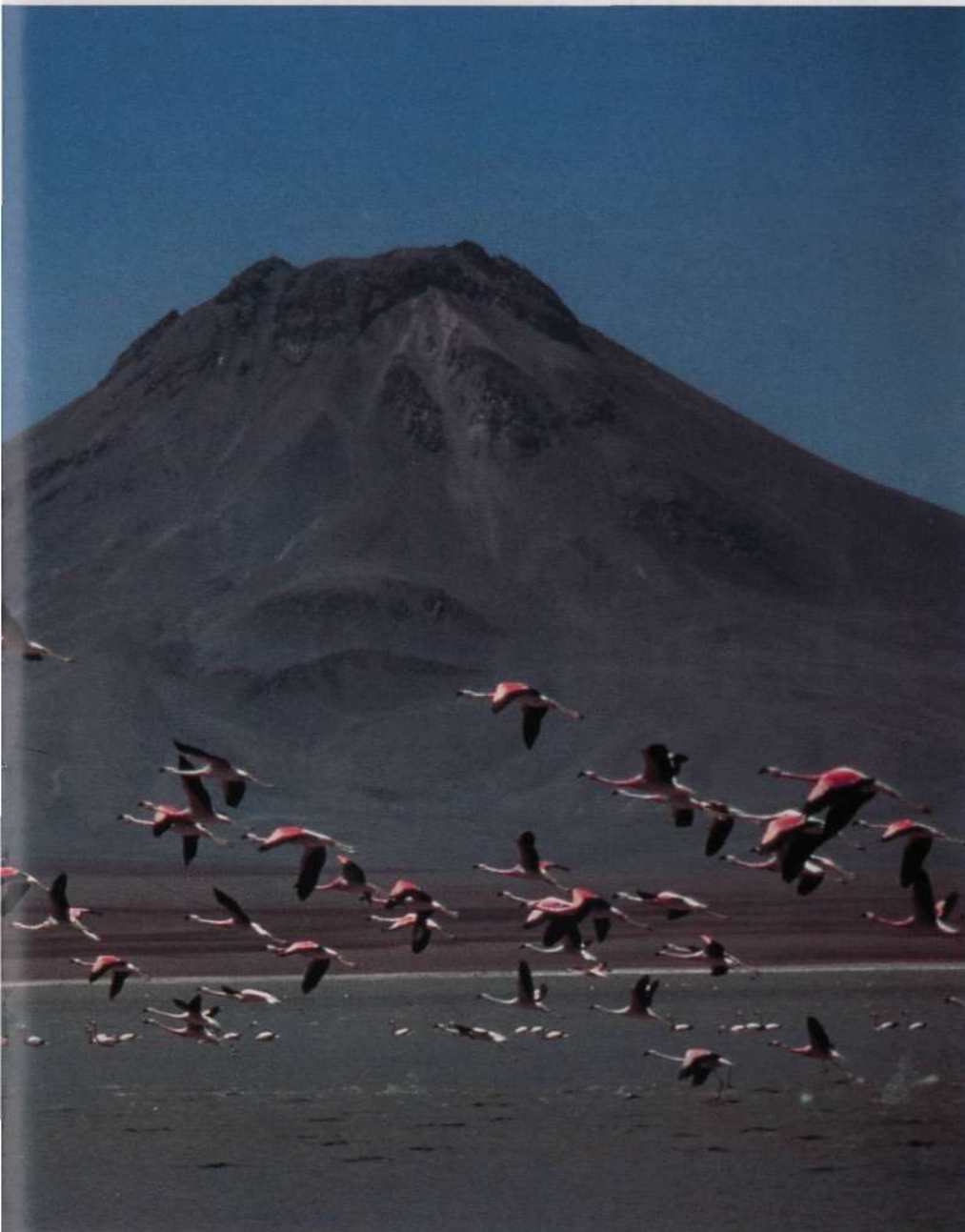
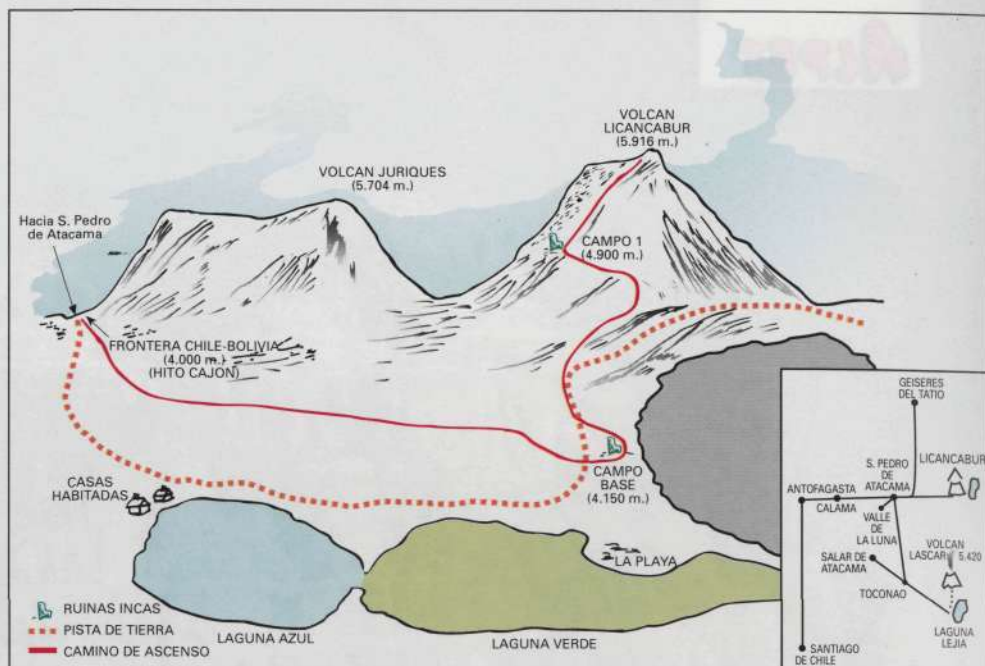


unas cervezas por el esfuerzo y la ilusión entregados a esta montaña.

Zahel nos ha esperado aunque llegamos 5 horas más tarde de lo acordado. Gracias.

El cuerpo en seguida olvida. Un día de descanso es suficiente para reponernos e intentar el Lascar, un volcán en activo que se hace en el día y que se encuentra a pocos kilómetros. Es muy diferente. La altura sólo hace estragos al austriaco que nos acompaña. Se queda sentado como un pajarito sobre las laderas del volcán, esperando nuestro regreso. El gigantesco cráter nos impresiona y la vuelta, a través de Laguna Lejía, mientras colonias de flamencos vuelan en su interior, nos deja un buen sabor de boca. ¡Qué zona, qué soledades, qué cantidad de montañas sin nombres, sin ascensiones!

Mientras el coche se aleja, silenciosos, comenzamos mentalmente a dar forma a futuras ascensiones. ¡Ojala que la espera no se nos haga demasiado larga!



ALGUNOS CONSEJOS Y DATOS UTILES

Participamos:

LUIS BERNARDO DURAND, RAMON PRADILLO SERRANO, JORGE PÉREZ GALVAN y JOSÉ MARTINEZ HERNANDEZ, todos ellos pertenecientes a la Sección de Montaña del club de IBERIA.

Fechas:

17/ 30 enero de 1992.

Recomendaciones:

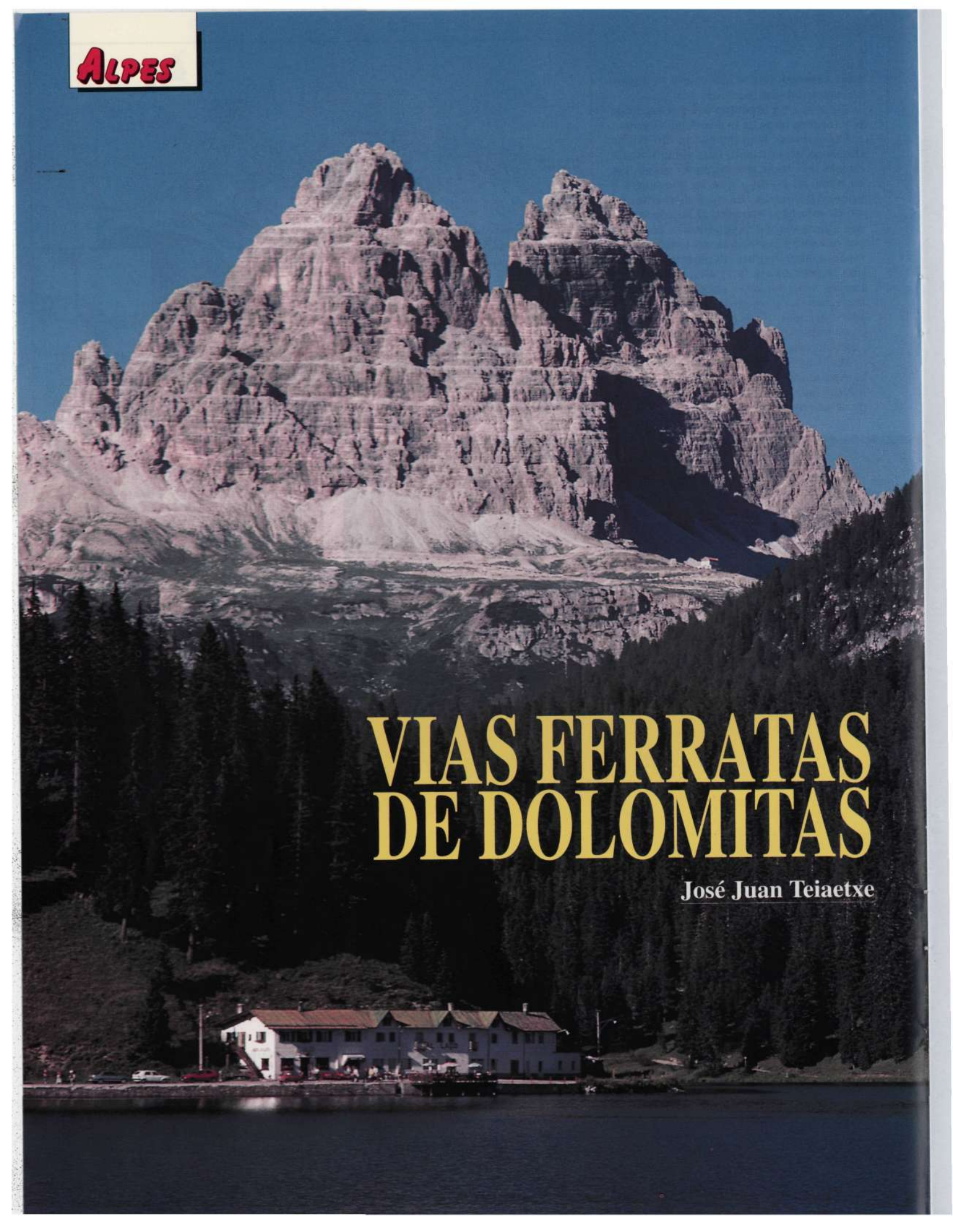
- Aunque íbamos preparados con crampones y piolet, los sustituimos por garrafas de agua. Al no encontrar nieve en la montaña no había otro medio de conseguirla que llevarla a las espaldas. Porteamos 50 litros de agua hasta el Campamento Base.
- Existe una vía por la vertiente chilena mucho más corta para los que dispongan de poco tiempo pero es para gente que esté medianamente aclimatada ya que se sube en un día. El vehículo todo-terreno te deja bastante alto.
- Una buena solución sería hacer antes el Lascar (5.420 m.) y luego el Licancabur (5.916 m.) pero es mejor no andar con prisas. La soledad de la vertiente boliviana, el ser los únicos habitantes de estos lugares, es algo difícilmente comunicable, algo que deberíais sentir.

Etapas:

- 1) San Pedro de Atacama-Frontera boliviana- "La Playa". En el trecho a pie empleamos 6 1/2 horas.
 - 2) Se puede ascender hasta las ruinas a 4.950 m. en 3 horas, estando aclimatado.
 - 3) Salimos a las 3 de la mañana hacia la cumbre y llegamos a ella a las 8. El descenso se puede hacer con tranquilidad.
 - 4) Vuelta hacia la frontera con Chile.
- Estas etapas son teóricas, si no surgen imprevistos, pero conviene guardar algún día extra para aclimatarse por los alrededores.

Precios:

- Todo-terreno al Licancabur (I/V) 27.000 pesetas (4 personas)
 - Todo-terreno al Lascar (I/V) 22.000 pesetas (4 personas)
 - Excursión a los géiseres del Tatio (I/V) 8.000 pesetas (4 personas)
- Hay varias agencias en el pueblo. Nosotros lo arreglamos todo con Zahel, dueño del camping Takha-Takha.



ALPES

VIAS FERRATAS DE DOLOMITAS

José Juan Teiaetxe



Un aspecto de los pasos equipados

⚡ Lavaredo y lago Misurina

LAS vías ferratas pueden ser consideradas como una especialidad de los Dolomitas (1). El terreno de los Dolomitas es tan escarpado, que los senderos se pierden rápidamente en las paredes rocosas. Estas paredes están surcadas normalmente por viras, más o menos largas, que permiten atravesarlas. Son estas viras, particularmente estrechas y en muchos puntos muy expuestas, las que constituyen la primera

forma de itinerarios equipados, de vías ferratas.

La segunda forma la constituyen las chimeneas, gargantas o paredes, que ofrecen pasos posibles, tanto en travesía como verticalmente. Utilizando todos estos "accidentes naturales", los montañeros italianos crearon caminos, por senderos, como por viras y paredes. Aquí donde el sendero desaparece, aparecen equipamientos de cable, escalas de acero, que permiten ascender con total seguridad. Estas son las vías ferratas.

Aseguramiento en las vías ferratas

En las vías ferratas el aseguramiento se efectúa en autoseguro. Se necesita un arnés, completo o de cintura, según preferencias, un cordino de 2,5 m., 2 mosquetones y un dissipador. La forma correcta de asegurarse sería colocar un dissipador sujeto al arnés, hacer pasar el cordino por él, de manera que queden dos puntas iguales a cada lado y anudar un mosquetón en cada extremo.

La razón de que sean dos mosquetones es para que al enganchar y desenganchar un mosquetón en el cable, el montañero siempre esté asegurado por el segundo mosquetón. El dissipador nos garantiza que la cuerda no se rompe, ya que absorbe toda la fuerza de la caída. Se recomienda igualmente llevar una cuerda de 30 m., para asegurar en pasos donde no exista equipamiento, o se encuentren en malas condiciones. Se recomienda llevar casco.



(1) Ver Pyrenaica n.º 147 (1987) "Ascensión al Cristallo di Mezzo" y n.º 142 (1986) "Tre Cime di Lavaredo"



EL SENDERO HISTORICO DE MONTE PIANA Y MONTE PIANO

Misurina 1.756 m. Refugio Angelo Bosi 2.305 m.

Desnivel: 200 m. 100 m. Vía ferrata.

Tiempo: Recorrido total Sendero histórico, 3 h. Vía ferrata: 30 minutos

De Misurina se coge la carretera de Las Tres cimas de Lavaredo. A 1/2 Km. se toma una pista practicable estrecha y asfaltada, que en 6 Km. nos lleva al refugio Angelo Bosi. 2.205 m.

Se sigue el sendero histórico señalado con 6 A, que nos lleva al monte Piana, cima Sur, 2.324 m. Descendemos al collado Di Castrati 2.272 m. y tomamos dirección a la cruz del monte Piano. Cima Norte 2.305 m., seguimos siempre el sendero 6 A. que atravesando el lado N.E. de la montaña, y por una vira estrecha e impresionante nos lleva al collado Di Castrati, y de aquí al refugio Angelo Bosi.

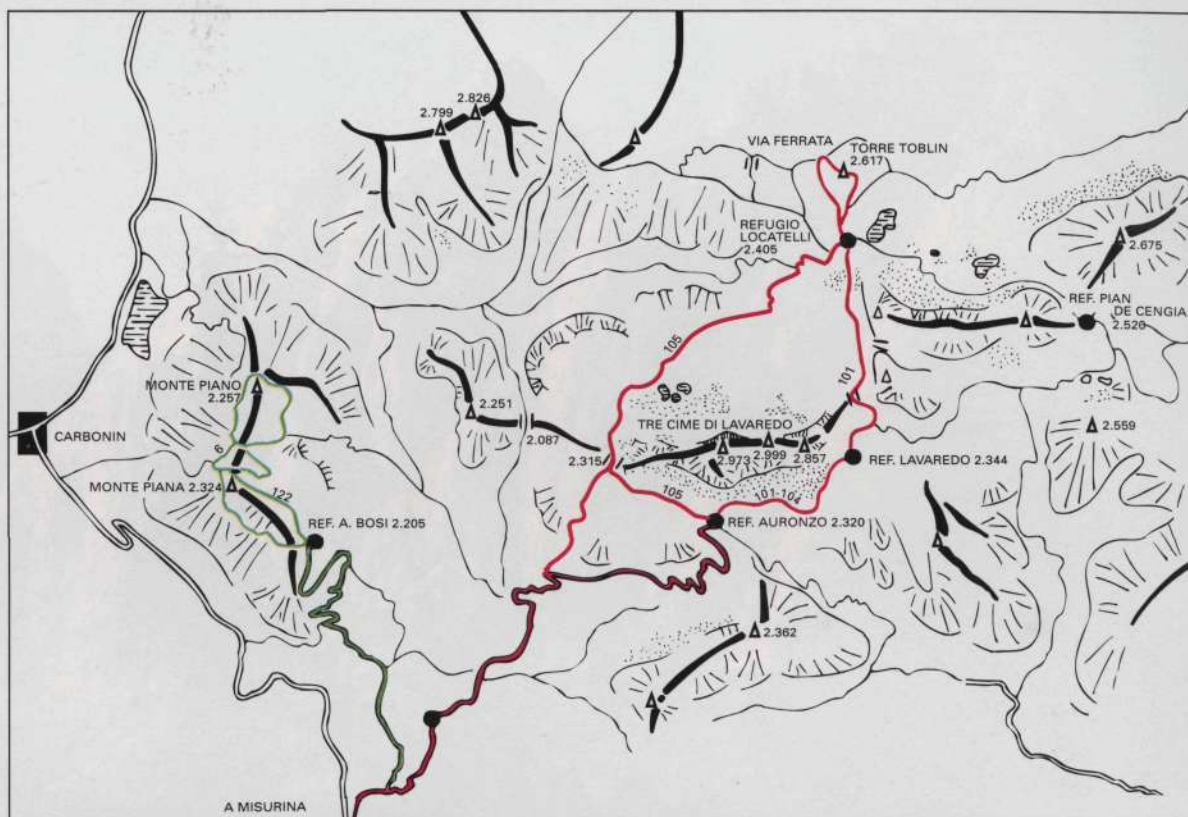
Se recomienda hacer este recorrido, por ser de gran interés histórico, se pueden ver las trincheras que se usaron en la 1ª Guerra Mundial. Se puede llevar una linterna para visitar las galerías. En el refugio existe un pequeño museo de guerra.



◀ **Sendero histórico**

Ferrata a Torre Toblin. ▶

Refugio Locatelli y Torre Toblin. ▶



VUELTA A LAS TRES CIMAS DE LAVAREDO

Vía Ferrata a Torre Toblin: 2.617 m.

Punto de Partida: Refugio Auronzo.

Desnivel: 300 m.; 100 m. de Vía ferrata.

Tiempo: Vuelta a las Tres Cimas de Lavaredo: 4-5 horas. Vía Ferrata a Torre Toblin: 1-1,30 horas.

De Cortina D'Ampezo, y por el paso Tre Croci, llegar a Misurina, localidad situada junto al lago del mismo nombre. Desde aquí tomar la carretera de peaje, que llega al refugio Auronzo. Junto al mismo existe un gran parking donde se deja el vehículo.

Del refugio Auronzo, se toma la pista cerrada al tráfico, que nos lleva bordeando las tres cimas por el Este al collado de Lavaredo 2.457 m. Desde aquí se toma dirección norte, por el sendero 101, hasta llegar al refugio Locatelli, siguiendo las indicaciones color rojo; se llega al inicio de la ferrata a Torre Toblin, que discurre por su cara norte. Tras una serie de gradas fáciles, aparece la primera de las 17 escaleras metálicas que conducen a la cima, 2.617 m. Junto a las escaleras de reciente colocación, se pueden ver todavía las antiguas construcciones de madera, que servían de acceso a la cima en la primera guerra mundial.

El descenso se efectúa por el flanco noroeste, que presenta menos dificultad, y los tramos más expuestos están asegurados por cable. Del refugio Locatelli, se sigue el sendero 105, se pasa por el collado Di Mezzo, bordeando las Tres cimas por el oeste, y por fin llegamos al refugio Auronzo.

Fotos: José Juan Tejaeta



Cristallo D'Ampezzo

Via ferrata Punta Fiammes

PUNTA FIAMES

Vía Ferrata Albino Michielli-Strobel Punta Fiammes (2.240 m.)

Punto de partida: Albergue Fiammes (1.280 m.) Cortina D'Ampezzo.

Desnivel: 1.000 m., 600 m., de Vía ferrata

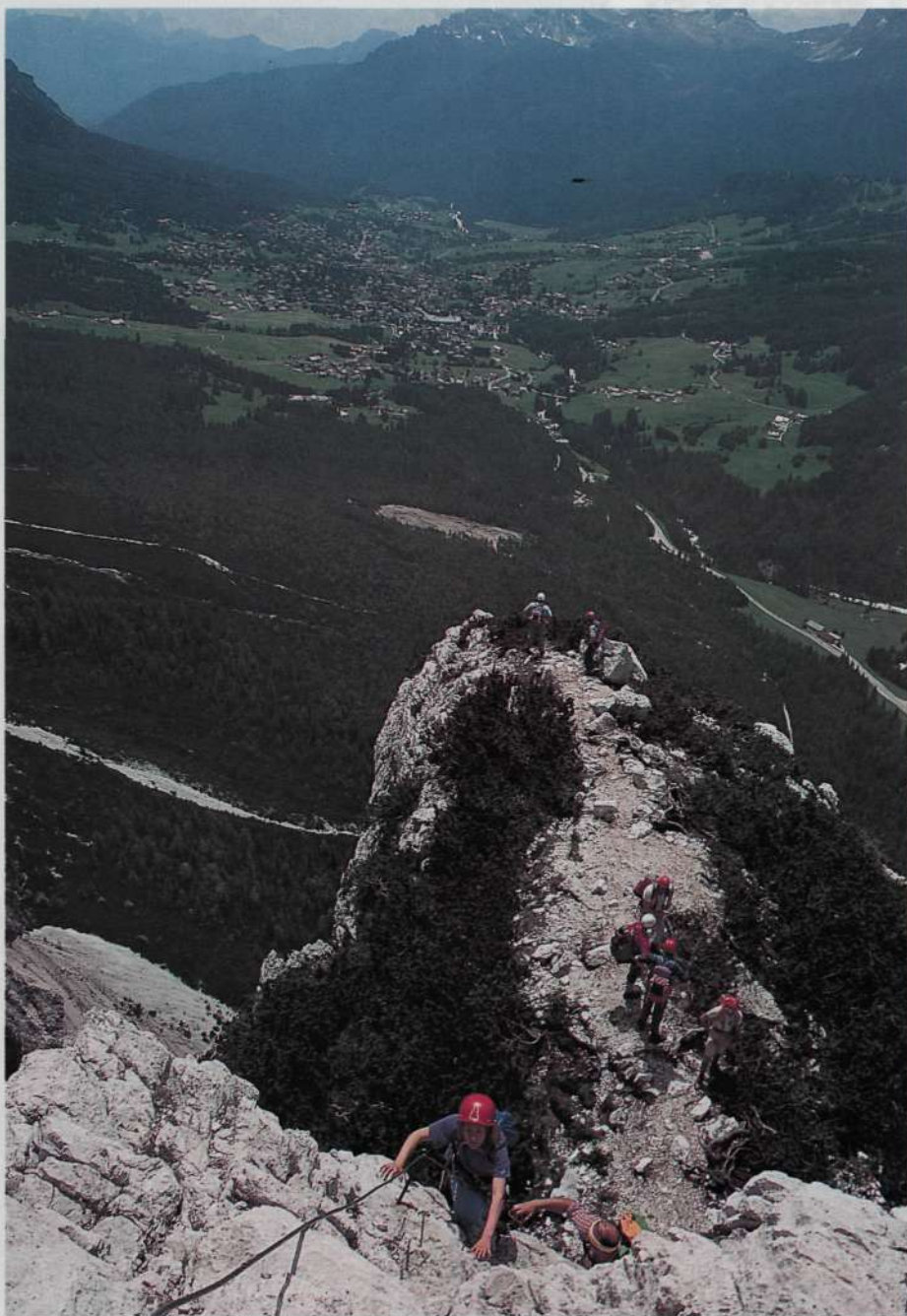
Tiempo: Acceso Vía ferrata 1 hora. Vía ferrata 2 horas. Descenso 1,30 a 2 horas

A unos 3 Km. de Cortina, dirección Dobbiaco se encuentra el albergue Fiammes. Del refugio albergue cruzar la carretera para tomar el sendero, que primero atraviesa el bosque y luego una zona de pedreras, hasta llegar al pie de la vía ferrata. (Itinerario señalado). La vía va buscando las partes más fáciles de la pared, manteniendo una relativa dificultad que sin la ayuda del cable sería de 3° ó 4° grados. En algunos puntos se sale a la izquierda de la cima, a la que se accede en pocos metros.

Descenso: se sigue el sendero bien marcado que contornea la punta Della Croce, de 2.300 m. para llegar a la brecha de Pomagagnon, 2.172 m. Desde aquí se sigue el sendero 202, que desciende por un corredor, al final del mismo. Se toma un sendero que sale a la derecha y rodea la base de la montaña hasta encontrar una pista que a la derecha nos lleva al punto de partida.



Foto: Jose Juan Tejaetve



Via ferrata Punta Fiammes

FICHA TECNICA

Cómo llegar:

Desde el Lago de Garda, hay que tomar la autopista que nos lleva a Innsbruck, por el paso de Brennero (frontera con Austria). Por la autopista dejaremos atrás las salidas de Trento y Bolzano, para tomar la salida a la altura de Brixen. Tomaremos dirección Brunico y después Dobbiaco, todo por carretera nacional. En Dobbiaco, hay que coger la carretera nacional que nos lleva a Cortina D'Ampezzo.

Dónde acampar:

En Cortina existen 4 campings: uno situado al norte en la carretera de Dobbiaco, y los demás al sur del pueblo, junto a la carretera que lleva al Campo Di Sotto, junto al río Boite. La acampada libre está prohibida.

Cuándo ir:

Nosotros fuimos en el mes de junio. Durante este mes los teleféricos y refugios permanecen todavía cerrados (abren a primeros de julio); esto tiene el inconveniente de tener que realizar largas marchas de aproximación y tener que dormir en refugios no guardados. Sin embargo tiene la ventaja de no encontrar aglomeraciones en la montaña, ya que junio es un mes de bajo turismo en los Dolomitas, (podemos indicar que a casi todas las cimas importantes llegan teleféricos.). Además el mes de junio llena de colorido con sus flores las praderas de Dolomitas.

Bibliografía:

"Randonnée alpine dans les Dolomites", guía francesa que nos presenta itinerarios y vías ferratas 108 en total.

"Vie Ferrate Dolomiti Nor", guía en italiano de la colección Kompass, que nos presenta 56 vías ferratas de todas las dificultades.

Cartografía:

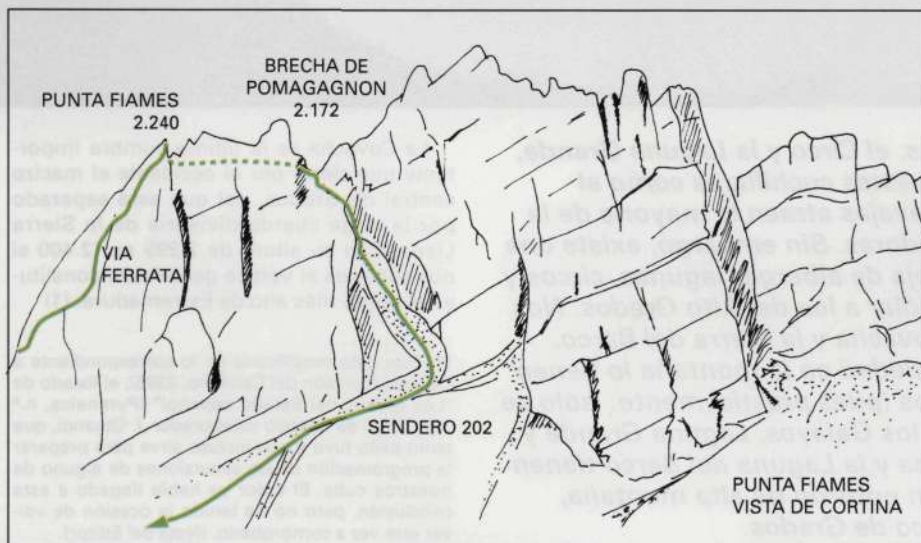
- Hoja 03 de la escala 1: 25.000 de la editorial Tabacco, para Cortina D'Ampezzo y los Dolomitas Ampezzanos.

- Hoja 010 de la escala 1: 25.000 de la editorial Tabacco, para los Dolomitas di Sesto. (Tres Cimas De Lavaredo, Monte Piano).

En Cortina D'Ampezzo se puede adquirir en cualquier librería, todos los mapas y guías necesarias. En castellano hay una obra sobre la historia de Dolomitas: "Descubrimiento y conquista de Dolomitas" debida a H. Frass (1979).

Las actividades descritas en este artículo se pueden realizar en un día y sin marcha de aproximación previa.

Actividades realizadas por JOSE JUAN TEIAETXE y M^a JOSE MARTINEZ.



EL CIRCO DE LA COVACHA CARA OCULTA DE LA SIERRA DE GREDOS

J. Sánchez y A. Barrero

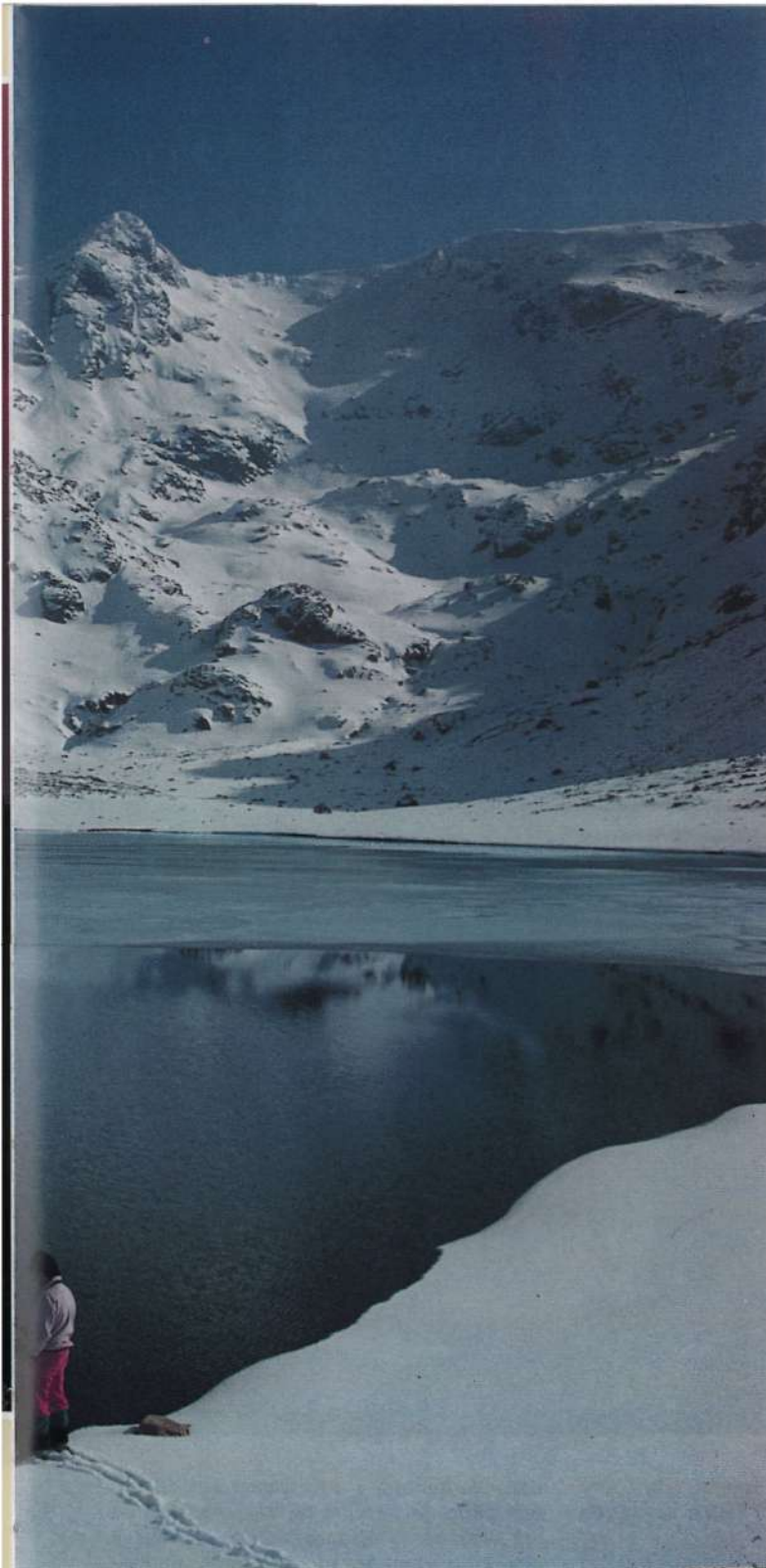
"Gredos es tierra con alma; tierra con el alma pegada a sus altos riscos, como las primeras nubes setembrinas; tierra con el alma aérea, inconsútil, cambiante como las primeras brumas setembrinas; tierra con el alma transparente y fría como las primeras nieblas setembrinas. El vagabundo piensa que Gredos, quizás por pétreo y eterno, tiene el alma, igual que los niños, de blanda y alba nieve pasajera".

"Judíos, moros y cristianos" C. J. Cela

DENTRO de la Sierra de Gredos, el Circo y la Laguna Grande, con sus altivas cumbres y agrestes cuchillares como el Almanzor, La Galana y Las Navajas atraen la mayoría de la atención de los montañeros y escaladores. Sin embargo, existe una zona que no por ser poco visitada deja de albergar lagunas, circos y cuchillares que nada tienen que envidiar a los del Alto Gredos. Nos estamos refiriendo a la zona de la Covacha y la Sierra del Barco. Aunque aquellos que gustan de la soledad en la montaña lo tienen fácil casi en cualquier lugar de Gredos (pues prácticamente sólo se encuentran masificadas las rutas de los Galayos, Laguna Grande y Cinco Lagunas), la zona de la Covacha y la Laguna del Barco tienen un atractivo especial al ofrecernos un entorno de alta montaña, similar al que encontramos en el Circo de Gredos.

La Covacha es la última cumbre importante que cierra por el occidente el macizo central de Gredos, del que está separado por la larga cuerda divisoria de la Sierra Llana. Con su altura de 2.399 m. (2.400 si nos subimos al vértice geodésico) constituye el punto más alto de Extremadura. (1)

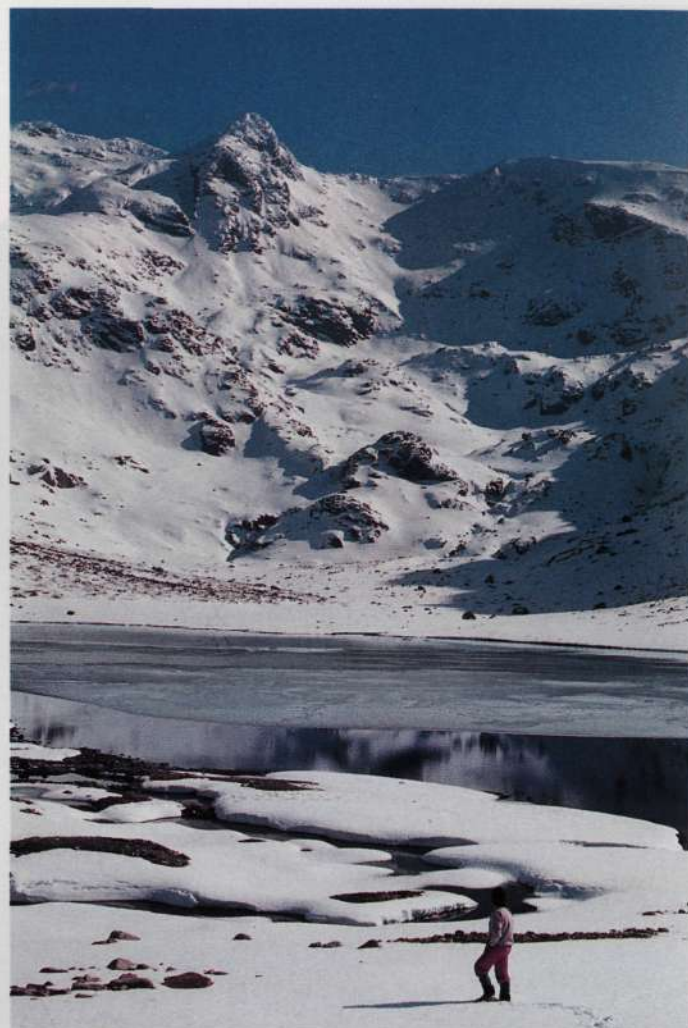
(1) Este dato modificaría en lo correspondiente a Cáceres (Torreón del Calvitero, 2395), el listado de "Los techos del Estado español" (Pyrenaica, n.º 122, 1981) de nuestro colaborador J. Otxandi, que tanto éxito tuvo y que incluso sirve para preparar la programación de las excursiones de alguno de nuestros clubs. El autor ya había llegado a esta conclusión, pero no ha tenido la ocasión de volver otra vez a comprobarlo. (Nota del Editor).



Fotos: Alvaro Barrero

Por su afilada cresta cimera discurre el límite entre las provincias de Avila y Cáceres, ente Castilla y Extremadura, donde se separan la comarca de la Vera al sur, y la comarca del Barco de Avila al norte. Unos kilómetros más al oeste aparece el escondido valle del Jerte, a caballo entre el macizo de la Covacha y el macizo occidental de Gredos, también llamado sierra de Béjar o de Candelario. El Jerte constituye un profundo valle (los desniveles entre el fondo y las cumbres superan los 1.800 m.) alargando en la dirección NE-SO, formado a favor de la importante falla de Plasencia que corta la península Ibérica en una longitud visible de 550 Km.

En la Covacha también se observa la profunda disimetría que presentan las vertientes de la Sierra de Gredos. La vertiente meridional muestra unos grandes desniveles, alrededor de unos 1.800 m. en los 10 Km. que separan la cumbre y el pueblo de Jarandilla de la Vera. Esta ladera está cortada por profundas gargantas, con ríos encajados en la roca, como las gargantas Jaranda y Cuartos. En esta zona sur se asienta la comarca de la Vera, famosa por su clima casi subtropical debido a la protección que la brinda la sierra, y con extensos cultivos de frutales que crecen fácilmente gracias a la abundancia de agua que baja de las cumbres; es la Extremadura Verde.



Dos imágenes del Circo de la Covacha y la Laguna del Barco

La ladera norte, por el contrario presenta menor desnivel, de unos 1.400 m., pero en algo más de 17 Km. que separan la Covacha del pueblo de El Barco de Avila. En esta vertiente los valles que descienden de las cumbres son más anchos al haber sido agrandados por la acción de los glaciares durante el Cuaternario, presentando la típica forma en artesa o en U.

Cinco glaciares

Según Pedraza y López (1980), el macizo de la Covacha constituía un nudo montañoso del que partían glaciares en todas direcciones. Siguiendo el sentido de las agujas del reloj se encontraban:

- Glaciar de la Nava: era un glaciar de valle, con un circo bien definido (ahora ocupado por una laguna) y que alcanzaba un espesor de hielo de unos 200 m. La longitud del glaciar sería de unos 5'2 Km. entre las cotas 2.340 y 1.300.

- Glaciar de los Caballeros: también un glaciar de valle; el circo de acumulación presentaba una parte compleja con varias zonas de aportes de hielo. Su espesor también estaría en unos 200 m. y la longitud era mayor ya que superaría los 7'5 Km.,



entre los 2.300 m. y 1.300 m. En su cabecera ha quedado una laguna.

– Glaciar de la Covacha: orientado al sur, en una zona de gran pendiente por lo que no llegó a constituir un glaciar de valle, sino uno de ladera que presentaría abundantes grietas y seracs. El espesor sería de alrededor de unos 150 m. con una longitud de 1'7 Km. entre las cotas 2.340 m. y 1.880 m.

– Glaciar de la Serra: orientado al oeste, constituía un glaciar de valle con un circo principal y otros dos secundarios. Unos 200 m. sería el espesor del hielo y la longitud de 5'5 Km. que discurrían entre los 2.200 y 1.740 m. de altura.

– Glaciar de El Barco o de La Vega: este glaciar de valle presentaba una zona de acumulación muy desarrollada, lo que ahora constituye el impresionante Circo de la Laguna de El Barco. Un espesor de hielo

máximo de 200 m. y una longitud de 7 Km. entre los 2.340 y 1.380 m. serían sus medidas.

Por efecto de la excavación que realizó este último glaciar nos ha quedado ahora la Laguna del Barco, situada a 1.790 m. de altura. Actualmente está represada mostrando una forma elíptica, de unos 500 m. de largo y 200 de ancho. Aguas abajo del desagüe se extiende una zona llana que antiguamente debió ser otra laguna, ahora tapada. Descendiendo por el valle aparece un gran escalón rocoso por el que se descuelga una impresionante cascada.

Arte gótico

La puerta de entrada a este sector la constituye la población de El Barco de Avila, capital de la comarca, que encierra

una rica historia y arte, desde que constituía parte del señorío de Valdecorneja, en los tiempos de Alfonso VI. Presidiendo la población encontramos el castillo de Valdecorneja, del siglo XII y que defendía el paso del Tormes. Tiene una planta casi cuadrada con torreones circulares en las esquinas, foso y contrafoso, y una puerta de ingreso, dovelada, defendida por una imponente torre del homenaje, alargada y perforada por dos ajimeces.

No hay que perderse la iglesia parroquial que es monumento nacional. Constituye un templo gótico del S. XIII de planta basilical de tres naves. En su interior guarda varios tesoros artísticos como un órgano barroco, un crucificado gótico, tablas góticas, retablos y rejas platerescas. Es curiosa una pila bautismal en la que bautizaron en 1485 a don Pedro Lagasca que fue pacificador del Perú y virrey de Nueva

EL CIRCO DE LA COVACHA

Recorrido

En la carretera que une Umbrías con la Nava del Barco existe un collado denominado La Nava (1.356 m.), equidistante 4 Km. de ambas poblaciones. En este lugar encontraremos una explanada que puede utilizarse de aparcamiento. Los más atrevidos pueden continuar con el vehículo a lo largo de la pista durante algo más de 4 Km., aunque ésta presenta un estado irregular en parte de su trazado.

Si decidimos ir a pie ascendemos por la citada pista unos 100 m. bordeando Cabeza Redonda (1.542 m.). La subida se suaviza llegando poco después a una pradera por la que corre la acequia de Galín Gómez con el agua procedente de la Laguna del Barco. Durante esta cómoda subida hemos contemplado la localidad de Gilgarcía, los pueblos del valle de Aravalle, el puerto de Tornavacas y la Sierra de Candelario o de Béjar, destacando en lo alto el vértice del Calvitero (2.395 m.).

Siguiendo por la pista de cómodo trazado alcanzamos los Llanos de Cardiel donde disponemos de un segundo aparcamiento para los más "atrevidos". A partir de aquí la pista asciende atravesando algunos portones que debemos cerrar a fin de que no se escape el ganado, continuando entre abundantes piornos hasta encontrar una nueva puerta metálica con un cartel indicador del carácter privado de la Sierra de Galín Gómez que permite, no obstante, dormir dentro de sus dominios. En la Sierra de Gredos existe todavía hoy en día mucha privatización de sus gargantas, siendo la mayoría de ellas propiedad de las Juntas vecinales de la Sierra, donde son accionistas los lugareños de cada población.

En algunos casos, como ocurre en la garganta de Bohoyo, camino en desuso para acceder a Cinco Lagunas, es obligatorio solicitar permiso de entrada en la "Junta de la Sierra". Así mismo, a pocos kilómetros de nuestro itinerario, para poder visitar la Laguna del Duque o las del Trampal en la Sierra de Béjar es necesario solicitar un permiso en Solana de Ávila, donde te relleñan un recibo con los datos y las instrucciones pertinentes a cambio de 200 pts. por coche.

Después de esta pequeña nota informativa para los que queráis visitar otros parajes de esta sierra, continuamos nuestro camino, no sin antes detenernos en un mirador estratégico de la Garganta de la Vega en toda su extensión y del circo glaciar de la Covacha.

Nos encontramos en la Cuerda del Risco del Águila, recorriendo esta divisoria hasta la cota 1.700 donde la pista desciende hacia el arroyo que circula por la garganta. En frente observamos la Cuerda de los Riscos Altos mientras alcanzamos una pequeña casa de piedra cerca del cauce del río (2 h 15 min.). Este es un buen lugar para hacer un alto en el camino, incluso para acampar si llegamos al atardecer.

Emprendemos la marcha por la pista dejando el arroyo a nuestra izquierda. Ascendemos ahora por la ladera occidental evitando los resaltes rocosos que descienden al encajonado cauce del río, restos de una antigua lengua glaciar. En estos parajes abunda la cabra montés (capra pyrenai-ca) siendo bastante sencillo contemplar rebaños numerosos donde los machos se reúnen con las hembras en la época de celo (otoño), caracterizándose entonces por el ruido producido al golpearse con sus retorcidas cornamentas.

Cresterío de la Covacha

Cima de la Azagaya (2.192 m.) Circo de la Covacha

España. También podemos visitar la sacristía y el museo parroquial. No está mal culturizarse un poco después de una dura marcha por el monte.

Sobre el río Tormes encontramos un puente gótico de siete ojos. Si venimos desde Ávila o Plasencia podemos llegar a esta zona por la carretera nacional 110 y desde Béjar y Salamanca por la comarcal 500. Para acercarnos hasta donde comenzaremos nuestra marcha, seguiremos la carretera del Puerto de Tornavacas durante 8 Km. y medio, donde cogeremos una desviación a la izquierda que lleva a las localidades de Gil García y Nava del Barco.



Fotos: Javier Sanchez

La laguna del Barco

Según bordeamos la ladera horizontalmente contemplamos una hermosa cascada. La rodeamos por su parte superior cruzando en seguida el arroyo que ahora dejaremos a nuestra derecha. A partir de este punto atravesamos una gran planicie recorrida por un arroyo en calma que serpentea formando cerrados meandros. Nos acercamos a la Laguna del Barco, sin duda una de las más hermosas de esta región central. Situada en un marco de gran belleza, a una altura de 1.790 m. está presidida por la afilada Azagaya y el pico de la Covacha que con sus 2.399 m. es la altura máxima de este circo. Procurad llegar al atardecer, pues debido a su orientación es la mejor hora del día tanto para su contemplación como para ser fotografiada, aprovechando su riqueza cromática de tonos cálidos acompañada de un espectacular reflejo en las serenas aguas de la laguna.

Es recomendable pasar aquí la noche, bien sea acampando, vivaqueando o utilizando un pequeño refugio existente después de limpiarlo adecuadamente. Dispone de unas cuantas literas, una mesa, chimenea y unos fieles roedores que por la noche se muestran bastante activos. (Es necesario confirmar en el pueblo el estado actual del refugio y si se encuentra abierto). A pocos metros vemos otra edificación en estado ruinoso. (Hemos tardado unas 3 horas y media desde el aparcamiento).

A la mañana siguiente nos disponemos a recorrer el sector principal del cresterio de la Covacha, ruta que hemos podido estudiar el día anterior desde la Laguna del Barco. Bordeando la laguna por cualquiera de sus lados nos dirigimos a la parte occidental del circo. Buscando el camino más cómodo, seguramente abriendo huella en la nieve hasta bien entrada la primavera, subimos sin perder la vista el cordal que une la Azagaya (2.392 m.) con el Castifrio (2.327 m.) evitando en todo momento los resaltes rocosos.

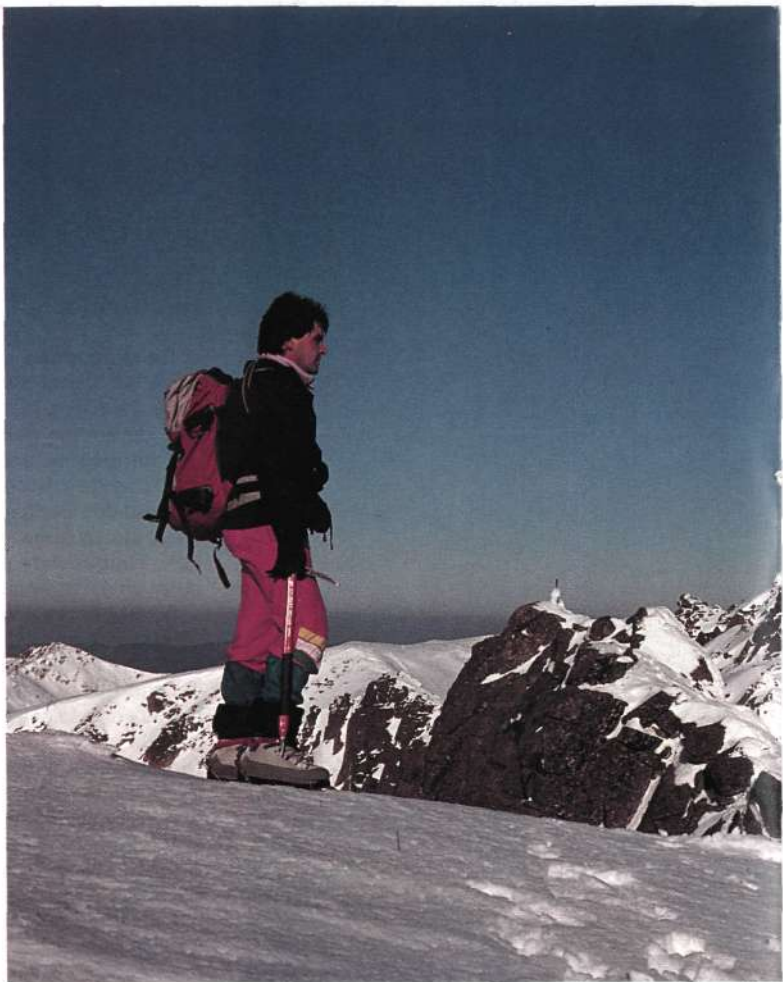
En el cordal cimero

La pendiente se acentúa y el hielo existente puede llegar a exigir el empleo de crampones a primera hora de la mañana. En la parte superior nos acercamos a la Azagaya ascendiendo por una canal de fuerte pendiente que nos conduce hasta las proximidades de la cumbre.

Pocos metros nos separan de esta afilada y rocosa cima, superando antes de llegar a ella una serie de bloques que pueden presentar algún pasaje mixto de escasa dificultad.

Desde la cumbre asistimos a un magnífico panorama aéreo del Circo de la Covacha, de su cumbre y su laguna, ahora hundida en lo más profundo. En la lejanía contemplamos la Sierra de Béjar, que recibe la visita de los asiduos montañeros charros. Su acceso está facilitado por una carretera que se adentra en la montaña hasta llegar a la plataforma, situada en la ladera norte del Calvitero. (Nota aclaratoria: en la denominada Loma o Cuerda del Calvitero aparecen

**La Azagaya
(2.392 m.) desde
el cresterio de la
Covacha
(2.399 m.)**



dos cumbres con el mismo nombre y diferente altura: El Calvitero (2.401 m.) y el Vértice del Calvitero (2.395 m.) situado más hacia el S.O.).

Volviendo a nuestro itinerario, descendemos con precaución hacia una pequeña brecha orientada al Este, evitando los pasos conflictivos que presenta la afilada y aérea arista. Seguramente nos asombrará el descubrir la soleada vertiente sur ya en términos de la provincia de Cáceres, con sus laderas y profundas gargantas que descienden a la comarca de la Vera, salvando un desnivel de hasta 1.800 metros. Más hacia el este, aparecen las suaves lomas de la Sierra Llana como sierra "puente" entre el Circo de Gredos y el de la Covacha. Una última subida nos conduce al vértice de la Covacha (2.399 m.) punto más alto de esta solitaria sierra. (2 h. a 2 h. 30' desde la Laguna del Barco).

El descenso lo realizaremos dirigiéndonos al collado (2.250 m.) que nos separa del espectacular espolón rocoso del Losar (2.365 m.) En dirección N.O. descendemos evitando los cortados y bloques rocosos, desviándonos ligeramente a la derecha en busca de un corredor con algún que otro hito (pueden estar ocultos por la nieve), depositándonos en la Laguna Cuadrada, también conocida como la Laguneta Negra, oculta en un pequeño circo colgado de gran belleza.

Para regresar a la Laguna del Barco las posibilidades son varias pudiendo bajar directamente hasta alcanzar su orilla o realizar un descenso más lateral bordeándola hasta su cabecera por la vertiente oriental denominada Barrera de Cuesta Mala (3 h. 30 min. en total).





Foto: Alvaro Barrero

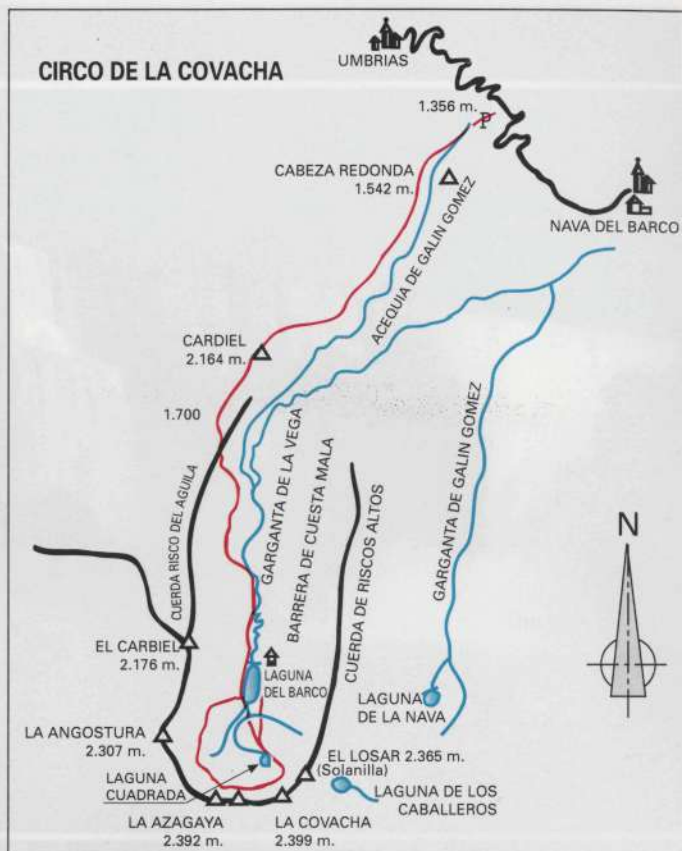


Foto: Javier Sanchez

Primeras luces en las cercanías del Castifrio (2.327 m.)

El itinerario de bajada hasta el aparcamiento es el mismo que el empleado en la subida con un horario que oscila ente las 2 h. 30 min. y las 3 horas.

DATOS DE INTERES

Bibliografía:

- Cayetano Enríquez de Salamanca. "Gredos por dentro y por fuera" 1981.
- Luis Alejos. Pyrenaica. "Sistema Central" 1991
- Javier de Pedraza y Jerónimo López. "Gredos, Geología y Glaciario" 1980
- Miguel Angel Adrados, Emilio García Viel y Jerónimo López. "La sierra de Gredos" 1981. En este libro se comenta en una página la ascensión a la Covacha por la vía normal, además de tres vías de escalada recomendadas en condiciones invernales, generalmente por terreno mixto (Cara Norte):
- Vía de los Extremeños (A.D.)
- Vía Alvarez-Renedo (D. Inf.)
- Vía Casas-Collado (D. Inf.)

Aunque en esta zona no encontremos grandes paredes, existen posibilidades para nuevos itinerarios y vías de diversa dificultad en época invernal.

Mapas:

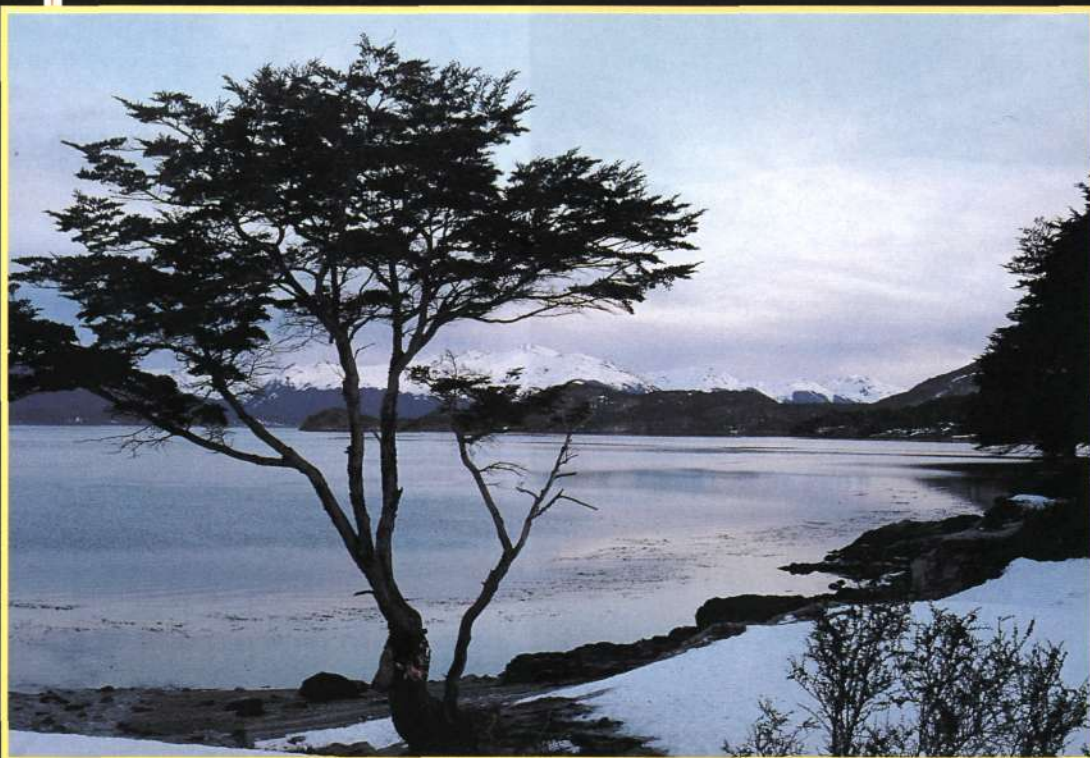
- "Mapas-Guía de la sierra de Gredos". Aurelio Delgado Sánchez. Editado por la Caja de Ahorros de Ávila. 1992
- "S.G.E. E50m. "Cabezuela del Valle". Hoja 13-23"

"URA" mendietatik jeisten den bizitza

Argazkiak:
Xabier Iriarte Ansorena



IGUAZUko urjauziak (Argentina)



TIERRA DEL FUEGO (Patagonia Argentina)



GEIRANGER (Noruega)



NOORDAL (Noruega)



ANDES mendikatea (Patagonia Argentina)

En otro de los valles de Benasque

BIM, BAM...BOUM

UN TRESMIL SIN ANIMO DE LUCRO

Jesús M^a Alquézar

BENASQUE es el centro pirenaico con quizás más visitantes a lo largo del año. Sus cimas y crestas de dificultad son afamadas. Las máximas alturas pirenaicas, siempre deseadas. El montañero ansioso de superar los poldanos que le lleven a proyectos más ambiciosos deberá haber salvado las clásicas crestas de Salenques, Occidental de Alba, Alba-Maladeta, Cregüena o Llosás, en la zona de influencia del Aneto.

Pero en otro valle de Benasque, en el de Remuñe, "un zoológico sin barrotes que figura entre los ecosistemas mejor conservados del Pirineo" (En frase inspirada de Luis Alejos), el cresterío Maupas-Boum merece también ser considerado como un "clásico" de este rincón pirenaico.

Desde el ibonet superior de Remuñe, siempre helado, la pirámide de Boum es un fiero pico sobre el espolón que intercepta la vía.

Les unía la afición

Desde muy jóvenes habían caminado juntos por los senderos de Euskal-Herria. De aquel grupo de jóvenes, algunos abandonaron pronto la práctica del montañismo, otros se especializaron en la escalada y por lo tanto en el montañismo de dificultad. La mayoría siguió en el montañismo, pero con menores riesgos, por vías normales y escaladas de hasta un III como máximo.

Aunque amigos, en los fines de semana sus pasos tomaban diferentes rumbos con el fin de realizar sueños y deseos diferentes. Pero una vez al año, durante una semana, preparaban una salida conjunta a un macizo pirenaico o alpino, con el fin de sumar nuevas cimas a su ya dilatado historial.

Ese año volvieron a Benasque, pero con una intención bien distinta a la de hace unos lejanos, cuando pisaron los clásicos itinerarios. En esta ocasión el fin eran "los otros valles de Benasque": Remuñe, Cregüña o Alba, por ejemplo. Rutas poco divulgadas y sin embargo no carentes de interés. Muy al contrario, son un ejemplo de una geografía solitaria y con una etiqueta de ejemplo de conservación.

Remuñe

Desde Benasque, hace muchos años se proyectó una carretera que debía pasar a Francia. Se planificó, se construyó la parte española, pero la francesa no tuvo oportunidad de iniciarse. Esta ruta que hoy no sirve para nada concreto, salvo para cicatrizar la montaña, facilita el acercamiento a una falsa entrada del valle de Remuñe. La ladera del valle se ha dañado y de repente, una difuminada senda se adentra en la naturaleza desde el borde de la carretera. Desde allí hacia el oeste, pronto se configurará el valle de Remuñe. Es una ruta original para lograr varios tresmiles fronterizos, como Perdiguero, Maupas y Boum o Bom. Este último es un convidado de piedra ante los dos anteriores gigantes y sin embargo es significativo, estrecho y puntiagudo, último tresmil de un cordal ignorado por una gran mayoría. Es un pico para "pirenéfilos".

Boum, un tresmil sin ánimo de lucro

Ese pico Boum, era el objetivo de aquel primer día de la semana. Aún, más de un socio del club al que pertenecen, les sigue preguntando si lo han inventado ellos. Es, sin duda, un tresmil ignorado, de esos que no suponen una muesca más en el historial. Por ello, tres de ellos, los más experimentados, propusieron separarse para afrontar el cresterío Maupas-Boum, una arista aérea con muchas incidencias, con zonas de AD, con paredes lisas y con la obligatoriedad de montar algún rappel.



Con el Boum en lo alto, pateando el espolón de la discordia, intentando encontrar una chimenea.

Mientras, los otros cuatro, sin ninguna intención de demostrar nada, decidieron recorrer todo el valle de Remuñe, llegar hasta el lago helado superior bajo la pared sur del Maupas, contornear el pie de la muralla hacia el Este y ascender al Boum, para retornar al punto de partida. Una travesía original, evidentemente.

La senda difuminada les hace ganar altura rápidamente, al encuentro del río Remuñe que configura el valle. Sus ruidosas y claras aguas brillando en el amanecer son motivo de reflexión: la suerte de disfrutar del ocio en la montaña. La estructura del valle, con pendientes y plataformas escalonadas evita a los montañeros el poder disfrutar de la visión de un nuevo cresterío, el formado por los Mall Pintrat, Fouillouse, Mall Planet y Mall Barrat, cimas desconocidas antes de los objetivos.

Lo más curioso de la travesía, es que el Boum es un pico muy invisible. No se dejará ver hasta que alcancen el lago helado, cuando deban retroceder al Este, habiendo abandonado ya la ruta del portal de Remuñe que se dirige al valle de Literola.

Rumbo a los tresmiles

Antes del ibonet helado los escaladores se han despedido y han iniciado la marcha hacia el visible collado situado a la izquierda del Maupas. Se les ve remontar sobre extensas pedreras y neveros que aún perduran a pesar de ser final de temporada de verano. Desde allí iniciarán el cresterío.

Mientras, los otros cuatro con la jornada completa ante sí, (han madrugado), piensan en tomarse las cosas con calma, en saborear una jornada líder en climatología. En una pleta escondida, colgada bajo la pared, se dibuja el ibonet superior helado de Remuñe. Es lugar ideal para tomar unos alimentos y grabar la figura del Boum. Parece cercano, fiero sobre un espolón que intercepta la vía.

Durante el tiempo de descanso, los amigos se dejan ver sobre la arista, muy pequeños, progresando sin dificultad, superando francamente bien los obstáculos.

Interpretar el mapa

¿Quién no se ha pasado nunca un semáforo en rojo?. Caminan sin temor hacia el objetivo. El pico no parece fácil por esta vertiente, dado que el espolón es muy vertical. Sin embargo confían que alguna chimenea les colocará en la cresta y luego en la cima. Craso error. Se acercan a la pared y todas las hendiduras son difíciles. Inician una escalada, destrepan, observan, recorren el pie del monte, vuelven a trepar sin éxito. Pasa el tiempo y no saben por dónde proseguir. Están consternados, porque han leído (?), que una chimenea conduce en PD hasta la cumbre.

Ya fatigados, tras patear el pie del contrafuerte, deciden tomar el asunto con calma y comer algo. En ocasiones, descansar la mente es positivo, despeja las ideas. Entonces, el más lince acomete la labor de interpretar el mapa, que hasta entonces dormía en un bolsillo de la mochila. Inmediatamente se convence que la chimenea tiene que estar al otro lado del ramal de la discordia.

Paciencia, dicen, pierden altura, dominan de nuevo la inclinación y con gran alegría divisan la diagonal. No es muy tumbada pero es factible, con la certidumbre de encontrarse frente a la vía normal.

Asegúrate de no olvidarte el imprescindible material

En ese lapsus, los escaladores han progresado tanto que están cerca del Boum. Nuestros protagonistas, situados en la muralla, arremeten con garra la escalada final: II con dos pasos de III en su mitad. Alguno comenta que sería recomendable ayudarse con el cordino, dado que son seis metros verticales, pero con buenos asideros. Al menos para la bajada. Y entonces descubren el segundo error: su sencillo pero imprescindible material del Pirineo se ha ido en la mochila de los escaladores. Está bien claro que cada grupo de tres debe portar su propio equipo: una cuerda y algún mosquetón no deben faltar en la mochila, cuando las vías no son muy nítidas y requieren asumir peripecias.

En la cima los compañeros estaban esperándoles, y por el coste la satisfacción fue superior. Lo que parecía una excursión sencilla se había transformado en una tarea penosa.

En el descenso se evitaron los problemas, luego a través de terrazas voladas, vigilando la geografía, eluyendo los abundantes cortes, por terreno mixto de roca y hierba y siguiendo en ocasiones los anárquicos cairns, alcanzaron el valle. A las cinco de la tarde se tumbaban en la hierba junto al coche. La primera salida de toma de contacto se había convertido en una verdadera "machacada".



Interpretando el mapa, al pie del monte, descansando la mente. Inmediatamente se dan cuenta de que la chimenea debe encontrarse al otro lado del ramal.



Fotos: Jesús M. Alquezar

Tras contornear el cordal, afrontan la chimenea a la cumbre. Por detrás se observan el Mall Planet y el Mall Barrat, picos a los que casi nadie asciende.



HAGALO VD. TAMBIEN

PICO BOUM (3.006 m.) POR EL VALLE DE REMUÑE VIA NORMAL (II y III)

EL pico Boum o Bom es el último tresmil que configura por el norte el valle de Remuñe. Es fronterizo y sus importantes vecinos son el Maupas (3.109 m.), el Cabrioules (3.116 m.) y más alejados el Lezat y el Quayrat. A partir del Boum, hacia el Este, los picos pierden altura considerablemente.



Acceso

Por Benasque, carretera a Francia (sin salida), hasta el Km. 109 (1.800 m.) – mojón indicador –, en las cercanías del antiguo Hospital de Benasque. A la izquierda una difuminada senda es la puerta del valle de Remuñe.

Ascenso

Tras superar un conjunto de coníferas, se alcanza el río Remuñe. Por su orilla izquierda, lado derecho en ascenso, se gana altura a través de un singular valle. El río forma musicales cascadas de aguas saltarinas y transparentes. Como referencias, anotamos un covacho en la Pleta dels Capellans (2.050 m.). A los 2.200 m. existe otro, éste cerca de los Ibonets de Remuñe. Al final del valle cuando el circo de cierra (2 h 15 m), en la pleta del Ibonet, debemos inclinarnos a la derecha, hasta alcanzar el Ibonet superior de Remuñe, (no indicado en algunos mapas) – 2.750 m.– y siempre helado. Nos encontraremos bajo la pared Sur del Maupas y al Oeste frente al afilado pico de Boum variando el rumbo, ahora al Este deberemos dirigir bien nuestros pasos para no perder excesiva altura. Se trata de rodear el espolón S.E. en su cara Oeste hasta colocarnos en su vertiente Este. Una vez contornado ascenderemos nuevamente, paralelos al contrafuerte sobre un canchal de grandes rocas. Bajo la pared terminal, y a la izda. de otro ibonet helado, observaremos dos chimeneas. La más fácil es la de la derecha, con pasos de II y III. Es una escalada final muy divertida y aérea con meta en la cresta a pocos pasos de la cima de dos cotas, desde donde el panorama es agradecido y muy dilatado.

Descenso

Totalmente al S.E., dirección al valle. Está "cairnado", pero bastante anárquicamente. La intuición montañera deberá funcionar para perder altura, pero siempre observando pacientemente el terreno para evitar cortes tras terrazas de hierba. Es un descenso relativamente suave pero largo. Se alcanza finalmente el itinerario de subida.

Epoca

La de verano. De junio a setiembre.

Material

Piolet y crampones en junio. Siempre recomendable el cordino y un mosquetón.

Cartografía y Publicaciones

Mapa y folleto "Maladeta-Aneto" 1: 25.000 de Editorial Alpina)

"Rutas y cumbres del Alto Pirineo", de Luis Alejos, Editorial Pyrenaica (1988)

"Guide Ollivier" – Pyrenees Centrales III

"Los tres mil del Pirineo", de J. Buysse (1990)

Alojamiento

Hoteles en Benasque y abundantes campings.

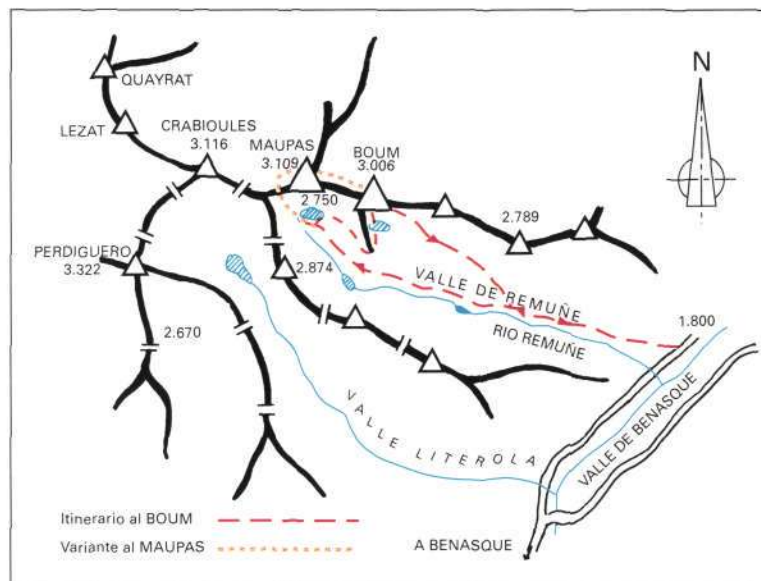
Curiosidades

Será extraño que en el transcurso de la excursión no se observen marmotas y rebaños de sarrios con abundantes ejemplares.

Horario

Alrededor de las siete horas.

Ya en la cima del Boum, disfrutando del paisaje.



¡Cuántas veces, desde la carretera, en nuestras excursiones al Pirineo, hemos observado bonitos amaneceres al atravesar el puerto de Loiti o al llegar al pantano de Yesa!. Pocas veces, sin embargo, prestamos la debida atención a estas sierras prepirenaicas, "tierras de paso" hacia las "verdaderas montañas".

LA SIERRA DE LEIRE

José Antonio Zugasti

La sierra de Leire se localiza en el oriental de la Nafarroa media. Orientada de este a oeste, limita por el sur con el embalse de Yesa.

Constituye una auténtica barrera climática en la que la vegetación dominante es fiel testigo de las diferencias entre las dos vertientes de la sierra. En la vertiente norte conviven en armonía hayas y pinos, mientras que en la vertiente sur habitan sobre todo quejigos y encinas. Geológicamente, se combinan calizas y margas, esas rocas gris azuladas, que cuando se erosionan forman cárcavas, dando lugar a intrincadas redes de barrancos y barranquillos, formando un paisaje desolado, desnudo de vegetación y de muy difícil repoblación.

El entorno de la sierra de Leire ofrece variedad de atractivos para quien se detenga a buscarlos. Si te gusta observar la avifauna en su ambiente existen tres Reservas Naturales (foz de Lumbier, foz de Arbayún y roquedos de la Trinidad) donde las paredes calizas y las rapaces que las habitan son los principales actores de un maravilloso paisaje. Los amantes de los deportes acuáticos disponen del embalse de Yesa y pueden descender las focas por los ríos Irati y Salazar. Puedes realizar recorridos de interés cultural-naturalístico, como el monasterio de Leire o el camino de la cañada real. Es posible disfrutar de la autenticidad de dos pequeños pueblos ganaderos: Gazteluberri (Castillo-Nuevo) y Biguezal, además de recorrer los senderos que atraviesan el cresterío de la sierra. Los aficionados al ala delta o al parapente pueden practicar desde la cima de Arangoiti (1.353 m.), a la cual se puede acceder por carretera desde Biguezal.

Segundo premio del concurso
de artículos en castellano sobre
«Montañas de Euskal Herria»



Foz de Lumbier, sobre el río Irati

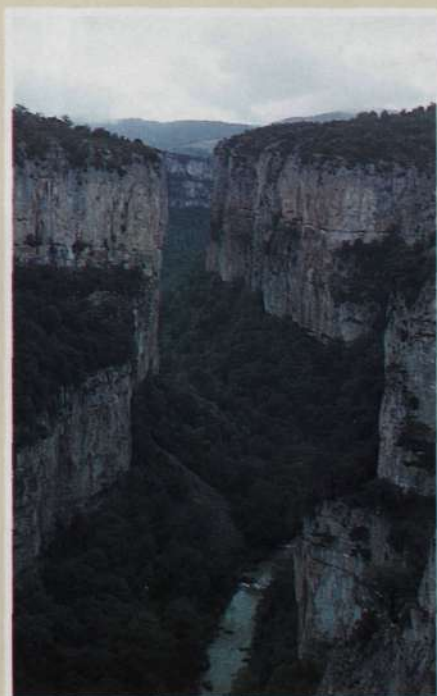
– El río Irati da lugar a la **foz de Lumbier**. Antes de llegar a dicho pueblo, se toma una desviación señalizada a la derecha. La longitud de la foz que es algo superior a 1 Km. puede andarse cómodamente por un ancho camino sobre el trazado de lo que fue la vía del desaparecido ferrocarril "el Irati". Aquel pintoresco tren, unió Iruñea con Zaragoza, Lumbier y Agoitz entre 1911 y 1955. Al principio y al final la foz es más estrecha y atravesamos dos túneles horadados en la roca para el paso del antiguo tren.

Existe una importante colonia de buitres, que patrullan la zona sin cesar. También es frecuente la presencia del águila real y del quebrantahuesos. Debido al valor ecológico de sus roquedos esta foz fue declarada Reserva Natural por el Gobierno de Navarra.

– La **foz de Arbayún**, sobre el río Salazar, es aún más grandiosa y espectacular que la de Lumbier (1). Configura uno de los paisajes más atrayentes del prepirineo. Su longitud supera los 5 1/2 Km. Su cauce describe, de N. a S. tres amplias curvas en los 4 primeros Km. y después, en fila al O/SO. El Salazar avanza en casi todo momento entre altos farallones, que parten desde el mismo cauce, alcanzando más de 150 m. de altura. Estas paredes de roca caliza, desarrollan cornisas, fisuras y agujeros en función de los planos de estratificación, dando lugar a ambientes muy propicios para la nidificación de rapaces, ya que encontramos todas las orientaciones y tipos de protección ante el sol y el viento. Aquí tenemos la mayor colonia de buitres comunes de todo el Pirineo occidental. También podemos observar águilas reales, águilas perdiceras, halcones peregrinos, alimoches y quebrantahuesos. El interior de la foz depara una extraordinaria variedad de ambientes. Hay lugares muy secos y otros muy húmedos, por lo cual la flora aporta una gran variedad de especies. Las fuertes pendientes de los taludes han servido para proteger una interesante vegetación arbórea: grandes y viejas encinas, hayas, robles, tilos, serbales, y arces de excelente porte. En el entorno de Arbayún, el arbolado se conserva en buen estado debido a la falta de pastoreo y de explotación de leñas. En la parte sur de la foz, la ladera septentrional contiene hayedos y pinares junto a carrascales y quejigales. En la parte norte dominan más éstas dos últimas formaciones. En el lado izquierdo de la foz, existen más quejidos mezclados con algunos pinos rojos.

No encontramos ningún sendero que atraviese de principio a fin la foz de Arbayún a través de sus verticales paredes, sin embargo es posible hacer recorridos parciales que proporcionan magníficas vistas.

(1) Ver Pyrenaica n.º 115 (1979) "Ruta de Almadieros"



Foz de Arbayún vista desde el mirador

*Desde el puerto de Loiti,
amanecer sobre la sierra de Leire*

LAS FOCES DE LUMBIER Y ARBAYÚN

Un rasgo típico de las tierras que rodean la sierra son las foces. Se formaron a partir de ríos que discurrían, antes de encajarse, por una formación de rocas fácilmente erosionables (margas), sobrepuestas a otras más resistentes (calizas). Al proceso de encajamiento de los ríos colaboraron distintas fracturas y también la circulación subterránea de agua en las calizas, disolviéndolas. Es por ello que en algunas paredes verticales de las foces aparecen, por ejemplo, cuevas.

Las foces de Lumbier y Arbayún son los dos mejores ejemplos de este fenómeno en esta sierra.

Fotos del autor



El sendero de los
castaños en
los montes de
Leizor

1 Alto de Iso (675 m.) – Peña Cornota (824 m.)

En la carretera de Lumbier al valle de Salazar, podemos dejar el coche en el alto de Iso (675m.). Tomamos una pista en dirección sur por una zona despejada que posteriormente se introduce en un quejigal. La pista desaparece y continuamos en dirección sudoeste por una estrecha senda entre bojes y enebros por una pendiente muy suave hasta llegar a Peña Cornota (824 m.). Peña Cornota es un buen mirador sobre la foz de Arbayún, sobre todo en otoño: las manchas rojizas de los arces o los colores púrpuras de las hayas, contrastan con el verde oscuro de las encinas carrasacas. Entre ida y vuelta, el paseo supone caminar durante una hora.

2 Senda turística de la Foz de Arbayún

Desde el aparcamiento del mirador de la foz, en el Km. 96, pasando el alto de Iso, un camino parte carretera abajo, salvando numerosas curvas hasta llegar a otro pequeño aparcamiento del que arranca una senda turística por el fondo de la foz.

Esta senda se recorre en 15 minutos, superando lugares de singular belleza extinguiéndose ante un impresionante callejón calizo.

3 Camino – canaleta de Usún

Desde Usún, continuar por la pista que parte de la entrada del pueblo hasta un aparcamiento. De allí por un camino a la derecha descendemos hasta alcanzar un puente que cruza el río Salazar. Ascendemos hasta conectar con el camino –canaleta que viene desde Lumbier. Continuar por este sendero, horadado en la pared vertical en varios tramos. Este recorrido es uno de los más espectaculares de Arbayún. Continuamos hasta alcanzar la fuente de la canaleta y volvemos por el mismo recorrido. (1 h. 25').

El río Salazar fue medio de transporte de árboles sin ramas unidos en varias balsas. Eran las almadías. Los troncos se tallaban para colocar un travesaño, atado con varas de avellano, que unían todos los troncos. Junto al borde delantero de la almadía se colocaban un par de clavillotes, para apoyarse en dos remos. En la foz de Arbayún los almadieros debían conducir con mucho tiento para no encallar en alguna roca semiculta. La madera se conducía hasta Zaragoza y a veces hasta Tortosa, si iba destinada a la construcción naval. El tráfico almadiero alcanzó un máximo en el siglo XVI. Durante el XX fue disminuyendo al aparecer el camión y desapareció en 1959 al construirse el embalse de Yesa. Hoy en día la foz ofrece un maravilloso entorno para los que la atraviesan en distintos tipos de embarcaciones por el río Salazar.

Bajo las aguas de Yesa quedaron sepultadas las mejores tierras de cultivo de Sigües,



Foto: Santi Yaniz

El perfil de la sierra de Leire se asoma sobre las tierras de Yesa.

Escó y Tiermas (que posee un balneario que ya explotaban los romanos) cuyo caserío subsiste como un fantasma en lo alto de un cerro. El embalse de Yesa es un importante centro para los deportes acuáticos. Posee tres campings en sus orillas.

LA CAÑADA REAL

La cañada real es una vía pecuaria que recorre de norte a sur el límite oriental de Nafarroa. Unas 100.000 ovejas del Roncal bajaban durante la segunda quincena de setiembre a las Bardeak, donde permanecían todo el invierno y primavera. Los rebaños retornaban por el mismo camino hacia mediados de junio, cuando en los puertos pirenaicos se había fundido la nieve. La cañada tiene su nombre ancestral, "ardibide", recogido en la toponimia. Este antiquísimo camino, con una anchura fijada por la ley de 40 metros, es una ruta transitada desde la prehistoria.

Con la idea de realzar los valores históricos y naturalísticos de este recorrido, hoy en día venido a menos, se creó la GR 13, que en su mayor parte transcurre por donde pastores y ovejas han trashumado durante años. (2)

La cañada real alcanza su máxima cota, al atravesar la sierra de Leire, por el portillo de la Cerrada (1.245 m.).

(2) Ver Pyrenaica n.º161 (1990) "Viaje por la Cañada Real de los Roncaleses"

4 La cañada real a su paso por Leire

En el Km. 11'5 de la carretera que une Biquezal y Gazteluberri, nos encontramos en el llano de la Tejería (780 m.), punto de arranque de la cañada real para atravesar la sierra de Leire. Continuamos por un camino señalizado hacia el SW, entre bojes. A los 15 minutos llegamos a un raso donde se encuentra un magnífico roble. A nuestra izquierda tenemos un cortafuegos.

Conforme vamos subiendo altura las hayas ganan terreno a los pinos. Después de 35 minutos de marcha atravesamos una alambrada por una puerta amarilla. Continuamos hacia el oeste hasta encontrar una pista muy bien señalizada que seguimos en dirección SO. En esta zona vuelve a abundar el pino silvestre, que distinguimos de los pinos de repoblación porque al descortezarse adquiere una tonalidad naranja. Alcanzamos un cruce de pistas y continuamos por la que se dirige al oeste, que enlaza con el raso del Lando (1.100 m.), desde donde parte un ramal de carretera que sube desde Biquezal a Arangoiti. Desde Lando buscaremos el cresterio de Leire por una pista trazada a costa del hierbín de la cañada. Observamos los mojones con la inscripción Cda. a ambos lados. A nuestra espalda encontramos la sierra de Illón y el cañón que labra la foz de Arbayún. Cuando alcanzamos el portillo de la Cerrada (1.245 m.) contemplamos el espléndido panorama del pantano de Yesa y por detrás la última estribación prepirenaica, la sierra de Peña. El camino desciende entre bojes, quejidos y pinos zigzagueando hasta el monasterio de Leire (775 m.). El tiempo total empleado en este recorrido fue de dos horas y 20 minutos.

◀ **Por el camino –canaleta, horadado en las rocas verticales de la foz de Arbayún.**



Monasterio de Leire

EL MONASTERIO DE LEIRE

San Salvador de Leire (3) ha tenido una gran importancia tanto histórica como artísticamente. Las primeras noticias de su existencia datan del siglo IX. A lo largo del siglo XII, Leire estuvo habitado por los monjes negros o benedictinos, que mantuvieron una dura pugna por conservar su independencia respecto al obispo de Pamplona. En el siglo XIV los monjes blancos o cistercienses se apoderaron del monasterio y en él vivieron hasta mediados del siglo pasado. Desde 1960, los benedictinos ocupan el monasterio de nuevo.

Artísticamente destaca la cripta de estilo románico y una iglesia, que posee una nave gótica y tres románicas. El monasterio dispone de una magnífica hospedería y recibe muchas visitas cuando se organizan cantos gregorianos.

Desde el aparcamiento un camino nos sitúa en veinte minutos en una famosa fuente denominada fuente de San Virila. En el siglo X hubo un abad en el monasterio llamado Virila. Cuenta una leyenda que este abad pasó 300 años en un lugar de la sierra de Leyre, escuchando los trinos de un pájaro que cantaba en el bosque. Cuando despertó de este místico sueño y volvió a Leire se encontró con que los monjes habían cambiado de hábito. Vestían ahora de blanco (eran cistercienses).

(3) Leyre, en muchas inscripciones que perduran.



Cima de Arangoiti, viniendo desde el Carasol.

ITINERARIOS DE MONTAÑA

5 Lumbier (467 m.) – Arangoiti (1.353 m.)

En este pueblo descendemos para cruzar el puente sobre el río Salazar. Continuamos por la pista que sigue hacia la ermita de

San Adrián, situada bajo una gran roca. En la primera bifurcación continuamos por el camino ascendente a media ladera. (El otro ramal llanea hasta alcanzar la foz de Arbayún). Continuamos hasta el collado de Ibarra (921 m.). A la otra vertiente de este collado llega una pista que parte del monasterio de Leire. Ascendemos en duro repecho en dirección NE hasta El Carasol (1.102 m.) y de aquí, a la cima de Arangoiti (1.353 m.), máxima elevación de la sierra de Leire. (3 h. desde Lumbier).

6 Travesía por la cresta de la sierra: Arangoiti (1.353 m.) – Eskalar (1.302 m.)

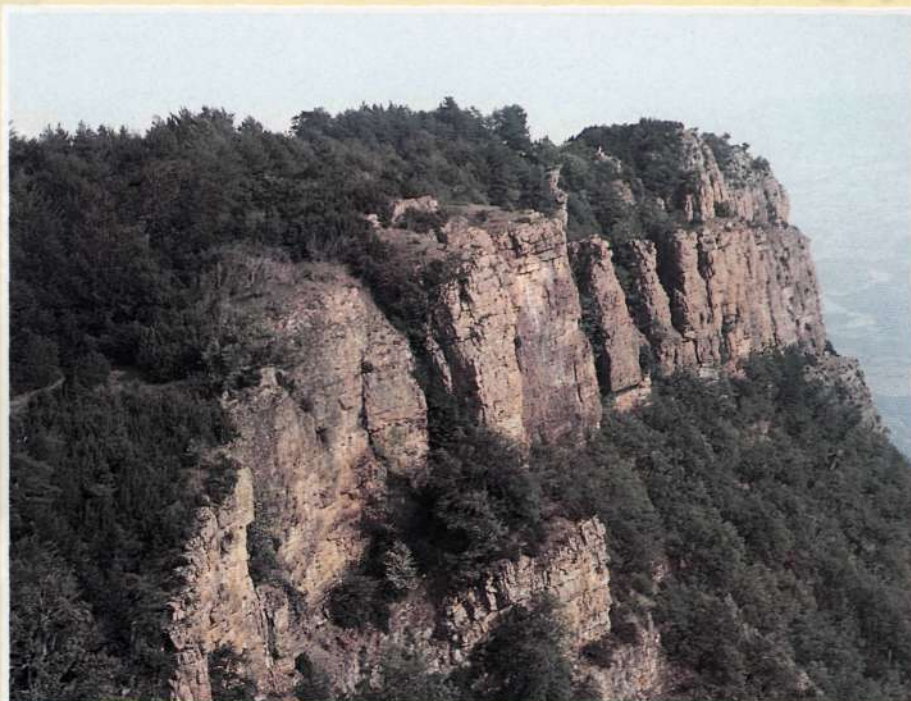
Esta excursión es muy interesante para observar el contraste entre la vertiente meridional y septentrional de esta sierra. La vertiente sur, que es seca y soleada, presenta roquedos verticales durante bastantes Km. así como distintos y espectaculares monolitos. Por el contrario, en la umbría, la pendiente es más suave y está dominada por el hayedo en su parte más alta y el pino royo en zonas inferiores.

Podemos acceder hasta la cima de Arangoiti, bien desde Lumbier (itinerario 5), bien desde Leire (itinerario 8), o bien en coche desde una carretera que asciende desde Biguezal (9 Km.). Desde Arangoiti, continuamos por la cresta hacia el Este atravesando hayedos al comienzo de la travesía. Más adelante el camino va alternando pinares, bojales y pastos. Este recorrido presenta suaves desniveles con pasos siempre por encima de los 1.200 m. El primero que encontramos es el Fallar (1.215 m.), por donde alcanza la cresta un camino que asciende desde el monasterio de Leire. Tras leves ascensos y descensos entre bojes llegamos al paso de la Cerrada (1.245 m.), collado de paso de la cañada real. Posteriormente, atravesamos el paso del Oso y el paso Ancho (1.307 m.), y por último el collado de Vallenegra (1.276 m.), para llegar a la cima de Eskalar (1.302 m.), cota significativa más oriental de la sierra. En las zonas de pastos pueden verse muchas vacas de raza pirénica (de gran tamaño y cornamenta), variedad que estuvo en franca regresión en las últimas décadas. El recorrido entre Arangoiti y Eskalar puede hacerse en 2 h. 30'.

7 Raso del Lando (1.090 m.) – Eskalar (1.302 m.)

Al raso del Lando se accede por un ramal que parte de la carretera que une Biguezal con Arangoiti. Dejamos la pista que sigue al Este de donde termina la carretera asfaltada y tomamos un sendero que atraviesa claros y pinares. Es notorio el descenso de la presión ganadera y el paisaje lo atestigua, pues los pinares están invadiendo los pastizales abandonados. El sendero continúa zigzagueando en dirección SE hasta llegar al hayedo. Aquí las sendas se pierden pero salimos fácilmente en suave pendiente hasta la cresta. (35') Continuamos por lo más alto, con suaves ascensos y descensos por un sendero que serpentea entre bojes y pinos hasta llegar al vértice geodésico de Eskalar. (2 h.)

Una opción para el regreso es tomar una pista que nos conduce hasta el Km. 13 de la carretera de Biguezal a Gazteluberri. Otra opción es volver por la cresta hasta el paso Ancho, reconocible por la existencia en él de una joven repoblación de pinos. Tomamos un camino que baja paralelo al vallado que separa los municipios de Biguezal y Gazteluberri. A 1.100 m. nos cruzamos con una pista señalizada y continuamos por ella hasta llegar al raso del Lando. (3 h. 20')



Fotos del autor

Desde el paso Ancho, vista de Eskalar, en la parte oriental de la sierra.

8 Monasterio de Leire (775 m.) – Arangoiti (1.353 m.)

Salimos por una pista desde el aparcamiento del monasterio con dirección norte. Dejamos en una borda en mal estado a la derecha y proseguimos por un camino que cruza una pista en tres ocasiones. Este camino zigzaguea entre encinas y nos sitúa en un primer resalte rocoso desde el que se domina el monasterio.

Seguimos ascendiendo, más suavemente ahora, hasta una segunda balconada desde la que se observa un atractivo monolito. De aquí el sendero tuerce hacia el Este hasta alcanzar el cercano paso del Fallar (1.215 m.). Continuamos por la cresta hacia el oeste, introduciéndonos de vez en cuando en el hayedo hasta llegar a la cima de Arangoiti. (2 h. 10')

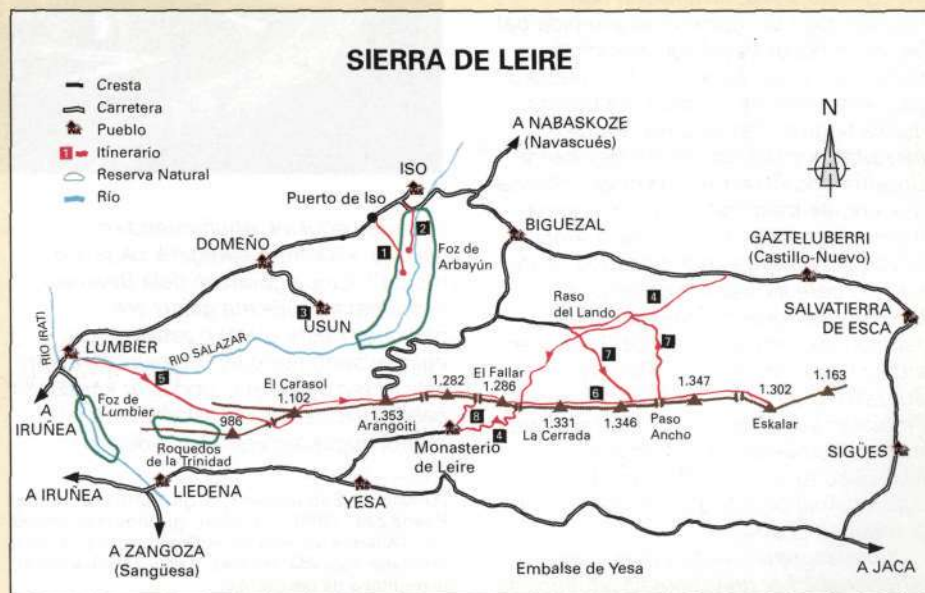
DATOS DE INTERES

Bibliografía

- Enciclopedia Mendiak.
- Paseos Naturalísticos por Navarra. C.A.N.
- Navarra, mapa y guía. C.A.N.
- Topografía GR 13. SUA edizioak.

Cartografía

- Mapas IGN (escala 1: 50.000)
- hojas 174 (Sangüesa), 175 (Sigües), 142 (Aoiz) y 143 (Navascués).



«Euskal Herriko Mendiak»
gaiari buruzko sariketaren
bigarren saria, euskaraz.

Anie edo Ahuñamendiren deia

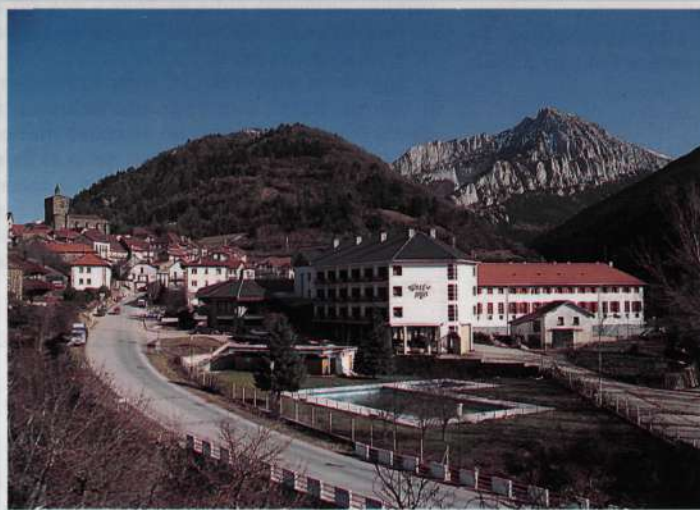
ESKAL HERRIKO MENDIRIK ALTUENA?

Anie edo Ahuñamendiko harkaitza euskaldunentzat eta lescundarrentzat leku abegitsu eta mitologiko bat da. Azken hauen ustetan, garai batean han bizi omen zen basajaun erraldoi eta indartsu bat.

Juan M^a Ansa

HISTORIAN zehar, lurralde gehienetan, jendeak, betidanik isladatu ditu inguruko mendietan beren izuak, fantasiak eta sorginkeriak, gizagaineko pertsonaiez horniturik. Mendez-mende gailur altuenak leku bakarti eta beldurgarri-tzat hartuak izan badira ere, tontorrek gaintitzeko ohitura gureganatu ahala, urruntasun hori hausten joan da, gozamenerako bide bat bihurtuz. Hurbil dauzkagu adibideak, Piriniotan bertan begiratu, konturatu gara kataluniarrek Puigmal eta Canigou dutela begiko, Ossautarrek Middiko harkaitz zorrotza, eta Echotarrek berriz Bisaurin edo Atxerteko Gaztelua. Halaber guk ere, aintzakotzat hartu arren sona handiko mendiak diren Gorbeia, Anboto, Aralar, Aizkorri eta abar, baditugu beste batzuk, bere itxuraz eta goitasunez baliatuz, besteren gainetik agertzen zaizkigunak. Horrela, Huescatik datorren ardatz nagusiari jarraituz, Oza eta Zurizako gailurrei esker, Mendebaldeko Piriniotan aurkitzen ditugu Euskal Herriko mendirik altuenak: Hiru Erregeen Mahaia (2.434), eta bere alboan, Anie edo Ahuñamendiko gailur paregabea (2.504).

Xehetasunetan sartu ezker, egia da lehenengoa har genezakeela altuenentzat,



Izaba (814), Erronkari bailarako herririk nagusia. Garai batean, mendizaleak, Ahuñamendiko gailurrera helmugaratzeko asmoz bertatik abiatzen omen ziren, hamabi edo hamalau orduko jardunaldia osatuz.

kontutan edukirik Ahuñamendiko gailurra, kilometro bategatik bada ere, mugatik kanpo geratzen dela Bearneko lurraldeetan. Hala eta guztiz ere, behingoz beste eratako zatiketei uko eginez, sentimenduen mugak batzuetan aski izaten direla eta, inori ezer kendu gabe, onar dezagun euskaldunentzat mendi gogokoenetarik bat dela (1).

(1) Michel Sebastianek, argitaratutako "Cimas Pirenaicas" (1985) liburuan, gai honetaz honela dio: "Aunque situado en el Bearn, este pico es la montaña sagrada del País Vasco (Ahuñamendi), la montaña de las cabras".

Kontrabandoa dela eta

Erronkari aldetik Ahuñamendira joateko derrigorrezkoa izaten da Izabatik igarotzea. Garai batean, lehen mendizaleak, herri bertatik abiatzen omen ziren gauez, tontorrera helmugaratzeko asmoz, hamabi edo hamalau orduko jardunaldia osatuz. Kotxeak ugaritu ahala, Belagoako zelaia bihurtu zen abiapuntu egokiena urte batzuetarako, harik eta San Martingo Harriaraino errepide berria ireki zen arte.

Gu, gaurko edozein mendizale bezala, udazkenak lehen pausoak emanak dituen garai honetan, Izabatik San Martingo

Harriaraino dauden 26 kilometroak kotxez aurreratzeak asmoz irten gara, ilargia eta izarrek bidailagun bakarrak ditugularik. Normalean ordu horietan ez dugu hitzegiteko gogo handirik izaten baina, bapatean, gutako norbaitek, garai batetako gautxoriak aipatzen ditu, halebria, tontorretara igo gabe beren zamak bizkarrean kargaturik mugaz bi alderdietara ibiltzen ziren mendizaleak. Beste solaskide batek dionez inguru hauek zamarien kabitoki paregabeak omen ziren.

– Halajaina, ez da harritzekoa, zerbaiti heldu beharko zioten lurralde menditsu hauetan bizirik irauteko!

Harriari helduz horrela jarraitzen du eten-gabe aparteko gertakizun bat kontatuz.

– Frantziako Iraultza iragan ondoren, Napoleón enperadorearen garaian, zenbait produktu estima handikoak izaten omen ziren mugaz bestalde, eta noski, dirua erakarri ere bai. Honek, adorea ematen zien inguruko jendei karreaz lanetan hasteko, nahiz eta estuasun batzuk pasa erazi. Produktu hauetariko bat espainiarrak Cuban eta Santo Domingon bildutako kafe ederra genuen eta Frantziar estima handikoa zenez, Zuberotar batzuk, Izabako lagun batekin, Belagoatik gorako borda batetan gorderik zegoen ia mila kiloko kafe zama pasatzeko tratua egin zuten. Pisu handia zela eta, dozena erdiko talde bat bildu zen, gutxienez bost joan-etorri egin beharko zituztela adieraziz. Lehenengo lauak makurrik gabe osatu zituzten eta bakarra falta zitzaizen beren lana amaitutzat emateko. Denbora gutxitan hainbeste aldiz leku berberatik ibiltzeak dakarren arriskuaz jabeturik, eta batez ere zurrutaren ostean txalandaren batek pioka egingo ote zuenaren beldurrez, badaezpada neurriak hartzea erabaki zuten.

Erronkari partea pasa eta, azken zama leporatu ondoren, Belagoatik gora abiatu ziren Urdaite eta Eraintzeko bortutik erdibide egiten duen puntuan bazkari legea egitekotan. Propio zebiltzan hain goiz. Ilundu arte astirik bazutenez, bazkalondoren gizon bana zabaldu ziren bi lepo horiek aztertze-
ra, besteak pausaleku berean zirauten bitartean.

Bueltan heldu zirenean, Eraintzekoak ez zekarren berri onik. Goiko etxoletan mugazainak zeuden, eta ez hori bakarrik, baizik eta horietako bi, bide bihurtune batetan, harkaitz baten atzean, gorderik zelatan norbait azal zitekeenaren esperantzan. Eskerrak bederen, bestea, hain premiazkoa zitzaizen albiste pozgarria ekarri iritsi zela. Bere aholkuak kontutan harturik, nahiz eta ibilaldi luzeagoa izan, libre zegoen Urdaiteko bideari ekitea erabaki ondoren, gau zohardiak emandako erreztasunaz baliatuz, egun hartako lana eragozpenik gabe betetzeko aukera izan zuten.

Gaueko hamarrek baino lehen, Urdatsi (2) dagokion Athoro auzoko Drunda baserrian gorderik zeukaten kafe guztia, ganbarako belar-pila batetan. Gau hartan zamariak bazuten ondo lo egiteko motiborik hurrengo goizean zerekin aurkituko zirenen susmo txarrik hartu gabe. Mugazainek berriz, bezperan jasandako ihakina zela eta,



Hiru Erregeen Mahaia (2.434). Normalean tontor hau hartzen da Euskal Herriko mendirik altuenatzat, zeren Ahuñamendiko gailurra, kilometro bategatik bada ere, mugatik kanpo geratzen da Bearneko lurraldeetan.

goiz-goizetik ekin zioten lanari, bereak eta bost bilatzen saiatuz. Athoroko baserriaren batean kontrabandoa gordea zenaren usaina hartu ondoren, etxe guztiak hankaz gora jartzen hasiak ziren dagoeneko. Zerbait asmatu beharra zegoen agudo Drundako jendea txakur amorratuaren hatzaparretatik salba zedin, eta ... bai ikaragarrikoa asmatu ere!

Baserriko amona aspalditik hik zorian zegoela jakinik, goizaldean azken hatsa emana zuenaren berri zabaldu zuten, Santa Graziko apaizaren bila zihoazten bitartean. Honek, egia-
ren jakinean eta ganora handiko gizona izanik, hain larri zekusan jendea estutasun hartatik irteazearren, amore eman zuen laguntza prestatzeko. Ez zamariak salbatzeagatik, baizik eta Drundako mainada pobrea isun eta kartzelatik libre uzteagatik.

Erretorea, apaiz jantzi eta tresnak bereganatuz, denborarik galdu gabe, laister bideratu zen baserrirantz. Bere atarira iritsi orduko, arnasa lasai hartzen zuen bitartean, guardiak gerturatzaren susmatu zituen. Elkar diosalak eman ondoren, mugazainek, solasari jarraipena ematearren, bere egonaldiaren zergatia galdetu zioten apaizari. Honek, zutasunez, erantzun zien etxeko amona zaharra goizaldean hila zela eta bere esku zegoen guztia egitera etorria zela, hau da, hildakoa oliatzera. Uniformaluek, zertxobait nahasturik, zer egin ezean gelditu ziren une batez, eta azkenean, beren bisitaren arrazoia argitu ondoren, baserriaren eta bertako nagusiaren izena hartu ezker etxe-bizitza ikusitzat emango zutela adierazi zuten. Apaizak, egoeraren jabe eginaz, bakoitzak bere lanbidea zuela eta, nahiz samingarria izan etxekoentzat, denek ulertuko zutela beren jokaera arakatzaren sartzen baziren ere, ihardun zien. Guardiiek, apaizaren estimua irabazi nahiean, heriotzeko une haiek errespetatuz, Jaunaren ordezkariaren egitekoa zegoela etxe hartan beraien bano esanez, bideari jarraitzea erabaki zuten bertakoentzat doluminak eman ondoren.

Handiena pasata zen, baina hala eta guztiz ere kafeak oraindik bere tokian jarraitzen

zuen. Hurrengo goizean Drundatik Urdatsa abiatu zen segizioa, jaun apaiza bere salmoak kantatzen, sasoiko lau gazte, hilketari gisa, zerraldoan kafea zeramatela, eta xahakotar (3) elizkideak iruzurrak ohartu gabe, dolualde bitxi eta ugari bat osatuz. Hileta eta ehorzketa egin ondoren gure "amona" han gelditu zen, Santa Graziko hilerrian luremanta, denen ustez, Josafate-ra joateko eguna iritsi arte. Zamariak ordea, ez zuten gauza berbera pentsatzen eta, egun hartan bertan, hilobia altxatuz, zerraldoa eta kafea aidean desagertu erazi zituzten handik, gaueko isiltasuna lekuko bakarra zutelarik. Kafea, frantsesak poliki-poliki dastatzeko modukoa izango zen noski eta, amona berriz, handik zortzi egunetara, oraingoan bai hil ondoren, gau erdiz ezkutu-
an ehortzia izan zen etxeko batzu bakarrik present zirelarik.

San Martingo Harria

Hainbeste berriketarekin ia ahaztuta geunden mendira gindoazela. Belagoa, Juan Pito eta C.D. Navarraren aterpea atzean utziak ditugu jadanik. Konturatu gabe Ernaz gainean gaude motorraren hotsa ordu batzuetarako gelditzen dugularik. Orain arte isiltzeke etorri arren, hain ospetsua den Harria ondoan dugula eta, berriro hizketan hasteko prest daukagu gure "Ciceron Jakintsua". Eskerrak beste batek, bere asmoak igaririk, horrela moztzen diola:

– Hi, ez haiz bada orain harri zahar honen istorio osoa kontatzen hasiko ezta? Gainera honi buruz guk ez dena zekiagu, eh!

Erantzun honek ez du ematen meilarik ere egiten dionik, eta, patxada handiz honela dihardu:

– Dena dakizuela! Botak jartzen dituzuen bitartean utz iezadazue galdetzen bederen XIV. mendetik egiten den Hiru Behien Festa, zein urtetan ez zen ospatu.

Berriro ere ezustean harrapatu gaituela konturatuz, bere erantzunaren zai gelditzen gara baldintza batekin, gero mingainari deskantsu eman eta oinak martxan jartzekotan.

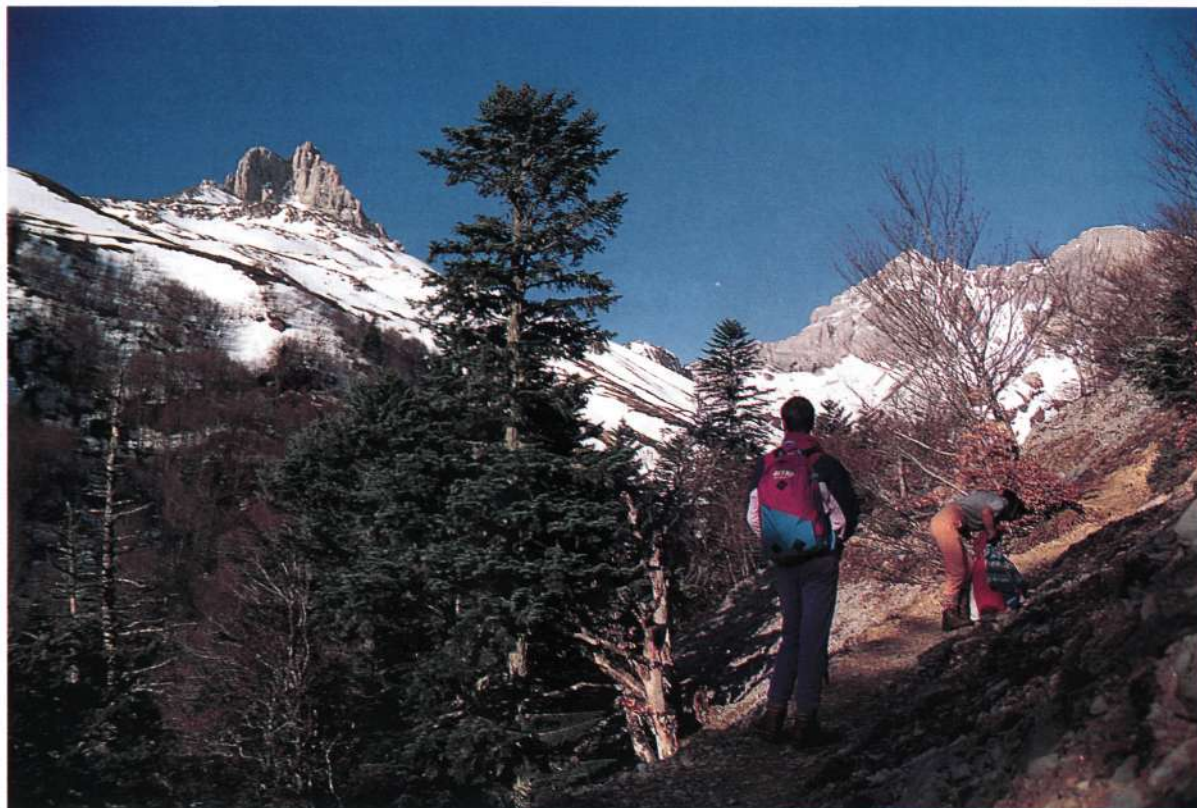
– 1944.ean. Frantzia nazien eskuetan zegoelarik, Festaren aitzakiarekin Baretous-darrek Espainiarantz ihes egingo ote zutenaren beldurrez, ez zen ospakizunik antolatzeko utzi.

Ahuñamendirako bidea

Gaueko freskotasuna nabaritzu eta izarrek zeru osoa estaltzen dutelarik, ibilgiro ezin ederragoa izango dugulakoan abiald-
ari hasera ematen diogu. Bide honi sarritan ekitea tokatu zaigunez, adikune berezirik prestatu gabe, Arlas azpiko iturrian botilak bete eta, Pescamou-ko lepo ingurura hurbiltzen gara. Zertxobait aurrerago, Murlongeko harkaizpera bideratzeko ahaleginetan, Espeleologoaren aterpea ezkerrean bistatzen dugu. Nahita, Ahuñamendirako ohizkoa den bidea bazterraratuko dugu, zeren gaur, normalean erabiltzen diren bideak alde batetara utzirik, Larrako harri-basamortua osatzen duten tontor guztiak zuzenki gain-

(2) Urdats, Santa Grazi, Sentazi, herri berdineko izenak dira.

(3) Urdats edo Santa Graziko biztanleak halebria.



Lescungo partean kokaturiko Laberouat-aterpetik, basoa zeharkatzen duen bide sendo bat dela medio, Countende (2.338) eta Soum Couy (2.315) artean zabaltzen den Aniesko lepora ere igo daiteke.

ditzeko asmoak bultzatzen gaitu.

Egunsentia datorkigu Soum Couy eta Countende tartetik disdiraz, eguzki goiztiarrek bidaltzen dituen lehen printzak Ahuñamendiko tontorra epeltzen duen bitartean. Guk berriz, Hego-Ekialde norabidea hartzen duen gailurreriari jarraitzea erabakitzen dugu. Karaitz ebakorreaz osatutako leizezuloz beterik dagoenez, eguraldi txar edo laino egunetan erabat ezinezkoa gertatzen da toki hauetan pausorik ematea. Gaur oster, hor gabiltza ahalik eta azkarren menperatu nahiean, irmo zapalduz oreka galdu gabe. Azaletik ur eskasiaren itxura gogorra erakusten badu ere, Larra, bere altzoan, ur korrontez osatutako izugarritzko ibai sare zulatua dagoela esan behar da.

Orain dela hamarren bat urte, Ukerdi aldean dagoen BU-56 leizezuloan, espeleologo batzuek, San Jorge ibaiari jarraituz eta hamabi kilometrotako galeria arakatu ondoren, -1.338 metroko sakontasuneraino iritsi ziren.

Gainez-gain joanez, Anierantz hurbiltzen garen eran, gure lehen helburua den Añelarrako gailurreria hegoaldera zabaltzen dela ikusten dugu. Horregatik, erdian gelditzen zaigun haran txiki batetara jeitsi ondoren, biderik gabe eta arreta handiz, harrizko malda trakets baten bidez goiko gainean jartzen ditugu oinak (2.358).

Bertan hatsaldi labur bat hartu ondoren, gure oldez aukeratutako bideari jarraipena emanez, alboan altxatzen den Castetne-tontor (2.340) erraza zeharkatzen dugu Anie azpiko lepoan kokatu arte. Nahiz eta bide normala ezkerretarantz gelditu, zuzenean gora jotzea bururatzen zaigu.

Teknikoki aise izanik ere, aldapa gogorra gainditu beharra dago, horregatik, emeki-emeki, batzuetan eskuz baliatuz, gure ahalegin guztiak egiten ditugu. Aldaparen adierazgarri bezala arnasotsak aspalitik nabar-

mentzen hasiak dira baina, asken harrizta nola-hala atzean utzirik, noizbait goiko gailurrera (2.504) iristen gara.

Ezin liteke eserleku hobeagorik aurkitu. Erdi-Pirinioko osotasuna begi bistan zabaltzen delarik, gertuago dauden Atxerito, Petretxema, Hiru Erregeen Mahaia, Lakartxela, Ori eta abar ... ere aski ezagunak egiten zaizkigu. Bestalde, Aspe haranetik gora, Lescun-go herria non dagoen begi ematen saiatzen gara zela berde batetan zintzilik antzeman arte.

Baratzak eta Porruak

Inguruko mendirik altuena dela eta ez da harriztekoa garai batetako lescundarrentzat leku gogokoena izatea bere burutik sortutako imajinazioaren pasadizoak eta mitologiaren gertakizunak kokatzeko. Beraien ustetan han bizi omen zen basoko izeien neurria gainditzen zuen basajaun erraldoi eta indartsu bat. Neguko elur eta izotzak menperatuz, punta-puntan zabaldutako baratze oparo batetan jarduten zuen lanean denbora luzean, et ez nolanahiko etekina lortuz gainera. Bertan hazitako landare berezietatik erauzitako zuko edangarria omen zuen bere indar neurrigabeko iturri. Hori jakinda ere, ez zen jende asko izaten landare desiratuak lapurtzeko ahaleginetan ausartzen zenik, izan ere, beldurgarria izan zitekeen erraldoiak, sorginen eta inpernuko deabruen laguntzari esker, haran osora igo-rritako ekaitz eta trumoi zaparrada.

Guzti hau sinestezina egiten bazaigu ere, ez ordea Santa Graziko apez bati suertaturiko ondoko gertaera. Behin batez emakume bat joan omen zitzaion damuturik bere erruak aitortzera. Bere pekatua, dozena erdi porru lapurtzea besterik ez zenez, apeza, entzun ondoren, lasaitu nahiean horrela

mintzatu zitzaion:

– "Hori ez da ezer. Utz nazazu bakean zure porruekin eta zoaz komunio on bat egitera". (4)

Andreak ordea, lehen baino urduriago sentituz, bere kezka arrazoi ezkutua bapatean bota zion:

– Porruak ordea zure baratzetik hartutakoak ziren!

Apeza, ezustean harrapatutik, isilik gertatu zen une batez zer egin ezean. Azkenean, bere barnetik irtetzen zitzaion haserrearen menperatuz, honela erantzun zion:

– Zoaz bakean Jaunaren izenean. Baina hemendik aurrera ez zaitez ahanzt bi porru klase izanen direla: porruak eta apezporruak.

Itzulerako bidea

Zerbait jateko atsedentxo bat egiten badugu ere, gaurkoan badagoela oraindik non ibili eta bideari garraizkio, oraingoan Anaye sakana dakusagularik. Sortalderantz abiatzen den bide ezkutua bat aurkitu ondoren, bere aldapa malkartsuetatik lerratuz txistu batean jartzen gara Countendeko lepoan (2.230). Lehenengo harkaitzak esku-bitara utziz gero, bide estu batez, atzean dagoen azken tontorra (2.338) gainditzeko aukera dugu. Egia esan, nahiz eta Aniepean gelditu, Countende-ko erpin honek, baduela bere nortasuna erakusten digu gainez-gain jarraitzen duen gailurreri zorrotza dela medio.

Jetsierako lehen pausoak arretaz egin behar dira, labaindu edo eta bata besteari harrikadaren bat jotzeko arriskua dagoelako. Aldapa amaiturik, Anie aldera zertxobait

(4) Yon Etxaideren "Joanak joan" liburutik hartua 43. horrialdean

atzeratu ondoren, Ipar-Mendebalderantz jotzen dugu inongo biderik gabe, Ahuñamendirako ohizkoa den bidearekin topatzeko asmoz, Aniesko lepo inguruan bat egiten dugularik. Ibiliz-ibili badaramatzagu ordu batzuk gelditu gabe eta dagoeneko nekea ere sumatzen hasiak gara, baina hala eta guztiz ere lepoa zeharkatuz Soum Couy-ra igotzen den bideari heltzen diogu. Goiko bizkarrera iritsi orduko, eskubira joaz, azken malda gainditzen dugu tontor hirukoitz hau menperatuz (2.315).

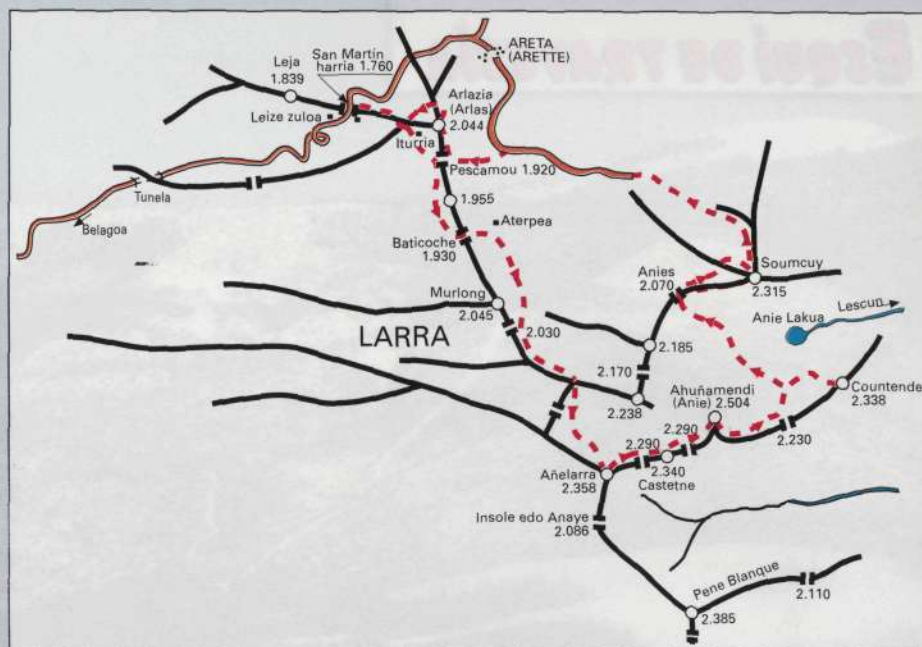
Aspaldidanik Ori eta Lakoratik hodeiak agertzen hasiak dira eta eguraldia txartzat jotzeko itxura hartzen ari da. Guk, badaezpada ere, Ipar norabidea hartuz, lurrean margotutako marka urdinei jarraitzen diegu lehen telearrastreak dauden inguruetara hurbiltzearen. Ondoren, Aretaraino jeisten den aldai zabal bat hartzen dugu une luze batez, harik eta Pescamou-ko etxolak bistatu arte. Hauek azpian utzirik, berriro aldapatan gora sartuta, izen berberako lepora irtetzen gara, Arlas-ko tontor zorrotza gure gainean dugularik. Gaurko azkena denez, gure animoak berpizten dira zati motz baina maldatsu honi aurre egiteko. Gelditzen zaizkigun indar eskasak agotuz, ia abaildurik, gailurrean (2.044) etzanda egoiteko momentua iristen zaigu noizbait.

Agurra

Aldats gehiago ez direla igo behar jakiteak, badirudi berriro gorputza berpizten duela bere onera ekarriz. Bitartean, gaur igotako gailur sailei azken begirada luzatzen diegu agurra eman nahiean. Laioñoak, zerua ilundu ondoren, mendiak ere ezkutatu nahirik dabilzala sumatzen ditugu. Denetik noski, lehenik Ahuñamendiko kitorra bereganatzen du guregandik aldenuz.

Aurtengoz behar bada ez zaitugu jadanik ikusiko, zuretzat negua aurki etorriko baita.

Negua iritsi orduko, elur malutak txuriz jazen zaituzte hurrengo udaberrirarte. Nik berriz, nonnahi egonik, zure deia entzun nahi nuke berriro ere ene begietan izateko.



Laster basoilarrek gordeko dira eta hontza- ren uluak isilduko, bitartean, ekaizte garaian sortutako haize burrunda beldur- tien artean, otsoen aiuriak nagusituko dira. Orduan elur maluta xeratsuak, txuriz estali- rik, ezitsa jantziko zaituzte hurrengo uda- berrirarte. Nik berriz, nonnahi egonik ere, zure deia entzun nahi nuke gauaren isila- suna urratzen duelarik, eta oihartzunak soi- nuztatutako oihu kadentsuaren bitartez, zure gura izan berriro ere ene begietan izateko.

ORDUTEGIA

San Martingo Harria.....	0'
Pescamouko lepoa.....	30'
Espeleologoen aterpea.....	50'
Añelarra.....	2 h 30'
Ahuñamendi.....	3 h 45'
Countende.....	4 h 45'
Aniesko lepoa.....	5 h 20'
Soum Couy.....	5 h 45'
Pescamouko lepoa.....	7 h 00'
Arlas.....	7 h 15'
San Martingo Harria.....	7 h 45'/8 h



Argazkiak: Juan M. Ansa

San Martingo Harria goizaldean abiapuntu bezala hartuz, Larrako harribasamortuan aurkituko gara egunsentirako Arlas-ko tontorra (2.044) bizkarrean utzi dugularik.

RESUMEN

EL Anie o Ahuñamendi, que incluso da su nombre en euskera a toda la cadena pirenaica, no se considera oficialmente el monte más alto de Euskadi porque queda como a un kilómetro en territorio de Bearne. Sobre sus 2.504 metros deja ver su pirámide regular desde muy lejos y contempla a sus pies emocionantes historias de contrabandistas (el café que se llevaba hasta Santa Grazi, donde había que esconderlo con todas las ayudas locales) y enconadas reyertas de pastores (de las que da testimonio el Tributo de las Tres Vacas).

El autor va recordando esas historias al comienzo de la travesía que partiendo muy de madrugada del collado de Eraiz, les permite ascender al Añelarra y al Anie para encadenar luego con las ascensiones al Countende y al Soumouy. Es una dura y hermosa travesía por encima de los 2.000 metros, impensable de hacer en el día cuando había que subir andando desde Izaba.



DEL ZALAMA AL KOLITZA EN

Fernando Fernández

CUANDO Iñaki me dijo que llevaba años con la ilusión de realizar esta travesía, le dije: ¿Y por qué no hoy?. Las nevadas de estos días han sido muy fuertes y el día va a ser soleado; una mirada al sol bastó para convencernos mutuamente.

Por la sierra del Ordunte limitada por Bizkaia y Burgos, con nieve estable, se puede realizar una gran travesía digna de resaltar por su belleza, ya que se realiza totalmente por su cresta, desde la que podemos disfrutar de una grandiosa visión panorámica. Hay que aprovechar la ocasión, porque no es frecuente, que en estos últimos inviernos la nieve esté en buenas condiciones.



Foto: Fernando Fernández

Subiendo al Balgerri; detrás la crestería con el Zalama al fondo

Maza del Pando-Burgueno-Balgerri, desde el pantano de Ordunte



Foto: Santi Yaniz

Ermita de San Sebastian de Koltza, al fondo Alen

tad alcanzamos la cima, coincidiendo con la rápida desaparición de la niebla. La visión panorámica es sorprendente.

De la cumbre del Zalama descendemos por sus onduladas laderas hacia el collado situado a 1.119 m. Continuamos pasando por las pequeñas cumbres del Lamana (1.198 m.), Mirón (1.093 m.), Maza de la Cabaña del Pastor (1.115 m.), en este punto la cordillera se bifurca: la Sierra Mesada más al norte y el propio cordal del Ordunte.

Descendemos de la Maza hacia el portillo de la Brena (920 m.) y realizamos una parada en la fuente cercana al portillo con dirección al valle de Mena.

Recuperadas las energías y aprovisionándonos de agua iniciamos el ascenso al Balgerri con un sol y una temperatura agradable.

La cumbre del Balgerri (1.106 m.) nos sorprende con un fortísimo viento. Estamos el mínimo tiempo en la cumbre y descendemos hacia el collado (990 m.). La bajada es pronunciada debiendo salvar 116 m. de desnivel para ascender seguidamente hacia la cumbre del Ilso de las Estacas (1.038 m.). Una vez alcanzado éste, descendemos hacia el collado situado a 910 m, lugar donde se juntan las hayas de las dos vertientes, la de Karrantza y la del Valle de Mena. A partir de ahora con estos hermosos árboles como nuevos compañeros de travesía, pasamos junto a las pequeñas chabolas, refugio de antiguos pastores que en su día poblaron estos montes. El paisaje merece la pena y aunque la nieve no está en buen estado, dificultando en gran manera nuestra marcha, nuestros ánimos son cada vez mayores.

Iniciamos el ascenso a la Maza de Pando (1.021 m.) recibiéndonos igualmente con un fuerte viento. Sin apenas parar en su cumbre descendemos rápidamente hacia el portillo de la Poza (925 m.), donde realizamos una nueva parada para reponer nuestras energías.

La cumbre del Burgueno (1.043 m.) no dispone de nieve esquiable y, para no quitarnos los esquís, decidimos bordearla. Aunque en un principio nos parecía sencillo, nos sorprende una fuerte ladera con dirección a Fuente Manzano que nos complica un poco por su pronunciada inclinación. La nieve está muy blanda y es muy fácil escaparse por la inseguridad del terreno.

En Fuente Manzano (735 m.), bebemos un poco de agua fresca, disfrutando con la tranquila estampa de la ermita de Koltza.

Continuamos con dirección a la cumbre del Terreros (906 m.) para luego descender hasta el refugio del Koltza donde damos por finalizada nuestra travesía ante la falta de nieve, punto donde con los esquís al hombro y la noche por compañía descendemos en silencio hacia nuestro pueblo: Balmaseda.

FICHA TECNICA

Fecha: 29 de marzo de 1992

Km. totales: 25 a 30 Km

Tiempo invertido: 8 a 10 horas

Mapas: IGN (1:50.000) nº 60 (Valmaseda) y 85 (Villasana)

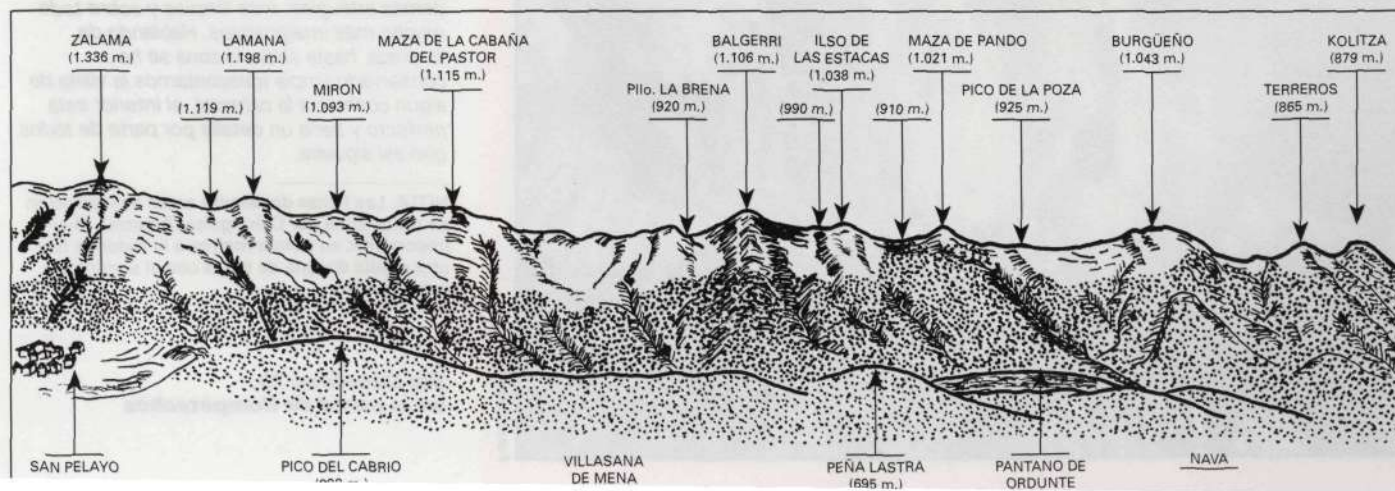
Consejo: No realizarla con niebla, sería muy fácil perderse

Componentes: FERNANDO FERNANDEZ e IGNACIO VILLOTA

ESQUIS

Iniciamos la ascensión desde el pequeño pueblo burgales de San Pelayo, subiendo hacia la cumbre más elevada de la cordillera, el Zalama (1.336 m.).

La espesa niebla existente invade totalmente la zona. Si no desaparece, nuestras ilusiones se irán al traste. Con gran difícil-



EL BOULDER DE ILLUNBE

José Antonio López Astondoa

EN el valle de Arratia y asentado sobre terrenos de Dima, se encuentra Illunbe. Este monte (447 m.) de roca calcárea y propietario de una belleza agreste, supone un estupendo terreno de juego para los amantes de la escalada. Sobre un monte de encinas y recorrido en gran parte por un karst escondido, será también un buen lugar para hermosos paseos; preocupación nuestra será localizar todas sus senderos, no debiéndonos llamar a engaño la mala impresión que, en principio, nos da una antigua cantera (otra vez vuelven a sacar piedra). A todo esto, la zona de Illunbe es solamente una parte de esta escuela que se amplía hacia el Este con Urrekoatxa y hacia el norte con Bentatxuri y, algo más alejado, Balzola, todo ello perfectamente comunicado por medio de una pista asfaltada que nos ofrece el atractivo de poder cambiar de zona con muy poca pérdida de tiempo.

El acceso más lógico, tanto para Illunbe como para Urrekoatxa, sería siguiendo la carretera N-240 entre Artea (Castillo Elejabeitia) y en dirección a Zeauri encontramos a la izquierda una pista asfaltada (sin perder de vista la peña) que nos conducirá sin pérdida hasta la amplia explanada (cantera) de Illunbe, donde está concentrado el mayor número de vías. Continuando la misma pista llegaremos a la ermita de Lamindao y de ahí, en unos diez minutos, un sendero nos colocará en la base de las paredes de Urrakoatxa. Si tenemos de nuevo la pista descenderemos hacia la zona de Bentatxuri (las paredes están a la vista) ya en el valle de Dima.

Alrededor de 50 vías, de una dificultad que varía ente el IV y el VII y una altura entre los 8 y los 55 metros. La caliza por lo general es buena, a excepción de alguna vía concreta, y todas ellas se encuentran equipadas con spits; en otras, las más antiguas, se han respetado los clavos y en los últimos tiempos existe una bonita tendencia a clavar menos y asegurar más, empleando empotradores y demás artilugios, más limpios y sobre todo mucho más imaginativos. Hablando de limpieza, hasta ahora la zona se ha conservado limpia (descontamos la visita de algún cochino a la cantera), el interior esta perfecto y sería un detalle por parte de todos que así siguiera.

NOTA: Las fichas de las vías están a disposición de todos en el bar Chiringuito (Areatza). Muy importante: en treinta metros a la redonda hay otra media docena de bares con el suministro garantizado.

**Vía Cocokrac 7b,
en la pared de Rompetechos**



Desempolvando la historia de ILLUNBE

Cuando volví nunca esperé que la Comisión fuese la culpable de despertar en mí una vieja memoria. Necesitaban un pequeño recuento de la historia de Illunbe. "Una parte (dijeron ellos) de esa historia poco conocida y que guarda tan estrecha relación con la Revuelta". Sabían de mi profundo conocimiento sobre algunos de los protagonistas de estos sucesos, episodios que no tardaría en evocar, pero que difícilmente podía transcribir, dada mi corta edad en aquel tiempo. Solamente de mi adolescencia conservo todavía el testimonio de otras montañas que visité con mi padre.

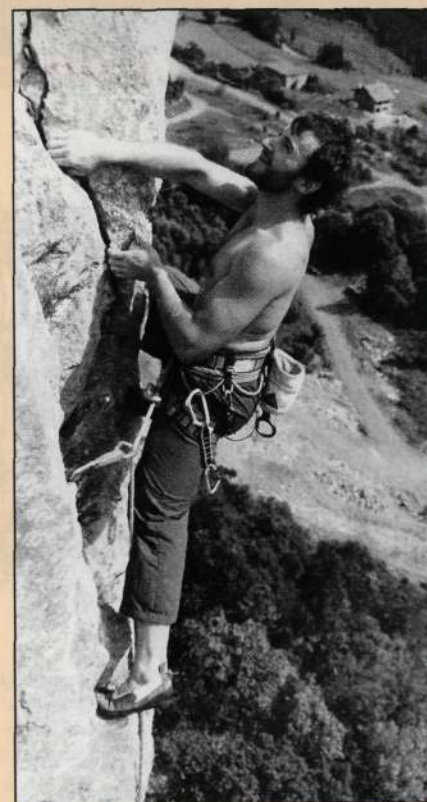
Me puse a trabajar, buscando algo que me hablara de entonces. En la vieja casa, almacén y cárcel de tantos sueños, revolví alcoba por alcoba y salón por salón, hasta dar con lo que buscaba: ropas pasadas de moda, montañas de clavos, fisureros, cuerdas, mochilas, piolets y crampones herrumbrosos y enmohecidos, una docena de libros, plegados, conservados y envueltos con amor ... y fichas, croquis y dibujos, manuscritos que parecían abandonados por el desencanto, como viejos pergaminos a punto de deshacerse entre mis manos.

Era el guión de una pequeña historia romántica, la llave de algo que comenzó, allá por 1974, cuando una agradable sensación al salirse de los senderos, les hizo trepar las primeras piedras, todavía sin nombre. Habían oído que en el extranjero (fuera de Arratia) se escalaba, pero no sería hasta

1975, cuando el descubrimiento de unos clavos roñosos de Urrekoatza (alguien había pasado por allí) abrirían las puertas a un "nuevo mundo".

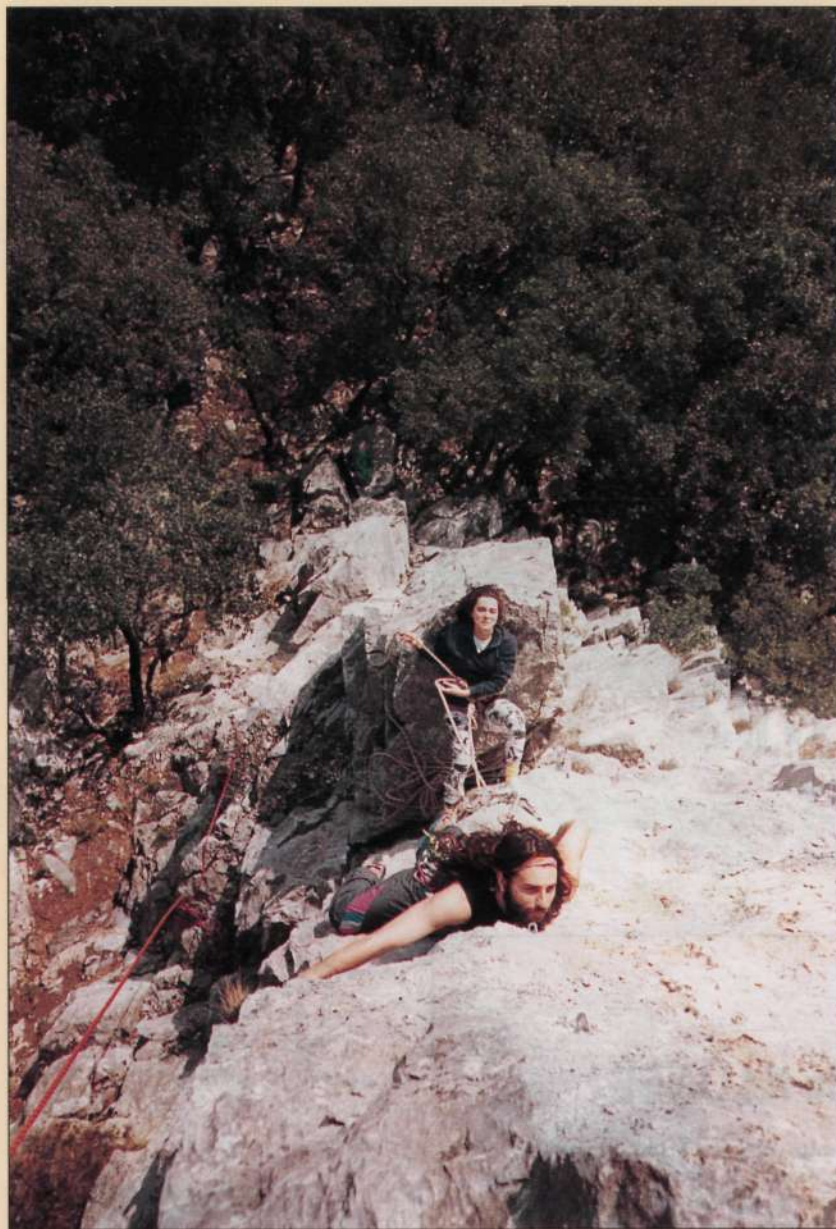
Olabarri, Sagarna, Manso, López, Petralanda ... nombres ligados a esta historia, que será la gente de Areatza quien la inicie.

Afloran, ahora, un poco más, los datos a mi memoria, cosas que oí antes, que él me contó. Al mismo tiempo los primeros pasos en Atxarte, porque "en Txikia los clavos se salen y hay que espabilar". Para 1976 y 77, la normal de la Roja, las dos variantes de Txikia, se clava también el primer largo de Falconetti, Bentañuri, Indusi, ... variante de la Roja, algo más y mucho monte. Pero había más inquietudes, Illunbe todavía no está definido y 1978 y 79, lo pasarán descubriendo cada rincón, cueva, oquedad o encina. Trapando y destreando su estupenda caliza, allá donde una antigua cantera no alteró el paisaje. Se sale fuera y frecuentan más Atxarte. En un rincón escondido descubren la bóveda de "la Trinchera". En el 80 clavan "las Paralelas" (Pozo Tubet, López), Falconetti (Tubet, López), "El pitorro de Barandika" (Tubet, López), la directa de la Roja (López), "Parabólica" y "Rangón" (Atutxa, Burgoa y Gorka).



Vía Marley en la pared de Illunbe

Foto: J. A. López



Me hice un lío y acudí a la memoria colectiva. Poco pude encontrar. La mayor parte de ellos ya no estaban o eran muy viejos; por mi parte, en aquel tiempo, yo aún no había nacido. Sé que por aquellas fechas, nuevos elementos, siempre de Areatza, a excepción de Tubet y J. Pozo (uno de Lemoa y otro de Algorta), entraron a formar parte de las huestes de lunáticos y Quijotes que unidos al resto de la camarilla inyectaron una nueva mentalidad en el ambiente. La apertura de "Layla" y "Mamley" sube el nivel y se inicia la gran carrera ("Rompitechos", "Txalaparta", "El Chofer que camina", "Lau Teiatu", "La esfinge" y muchas más). La de los 80 será una década de formación y asentamiento.

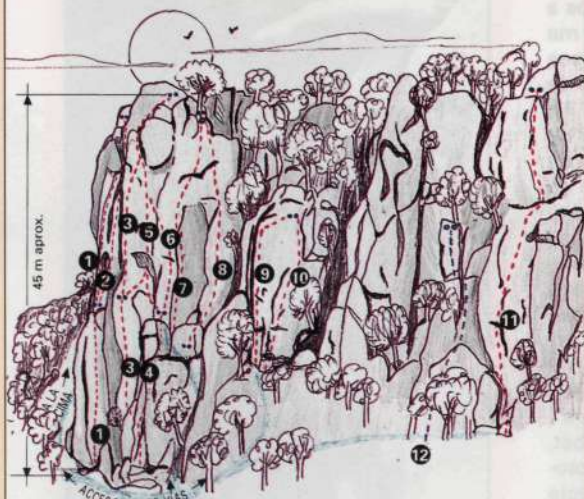
Encuentro más papeles, sé que el Ganza-bal Mendi Taldea aportará una importante cantidad de dinero para la rehabilitación de viejas vías y abertura de otras nuevas. Es una época de entusiasmo. También algún particular (no escalador) contribuirá con su bolsillo, y el resto serán los mismos escaladores quienes lo aporten. Se abren: "Areatza Tropikala", "Merrelampa", "En la cocina" (Mario, Ramsés) "Desirée" (Lamikiz), "La Marina" (Arturo, Lamikiz). A principios de los 90 ya es costumbre abrir vías y elementos ajenos al valle abren tres o cuatro vías potentes, como "Cococrak" y "Los cojones de Trambalán"

♦ **Vía Negugorria 6a,**
en la pared de Illumbe

♦ **Vía Los cojones de Trambalán 7b,**
en la pared de la Trinchera

Foto: Ramses Burgoa

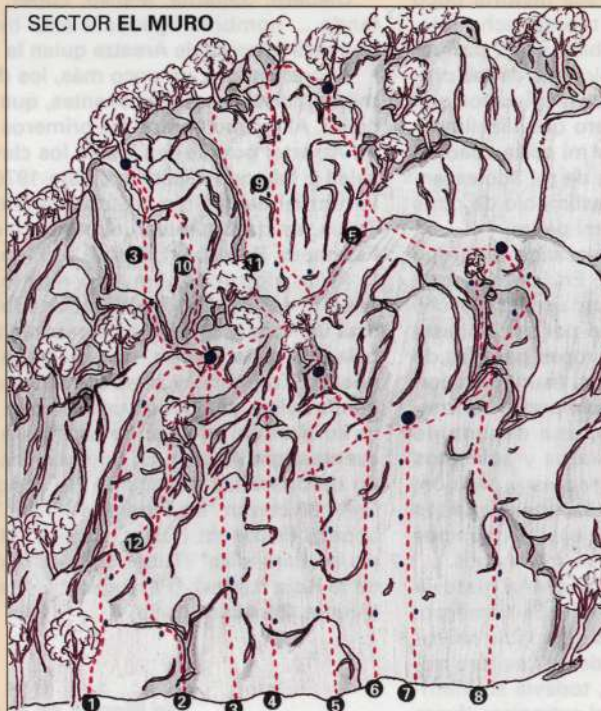
PARED DE ILLUMBE 447m.



- | | | |
|-------------------------|------------------------------|--------------------------------|
| 1 LAYLA 6a, 6b | 5 LA ESFINGE 7 a | 9 DIEDRO INTOXICADO V* |
| 2 BOB MARLEY 6 a* | 6 NEGUGORRIAK 6b | 10 TABAQUISTA 6 a* |
| 3 OSO TXARTO 6b, 6c* | 7 FALCONETTI A0 V* | 11 MERRELAMPA V* |
| 4 NORMAL DEL DIEDRO IV* | 8 NO ES UN DÍA PERFECTO 6 c* | 12 EL SILENCIO DE LOS PORREROS |

Todas las vías están equipadas con spits de 8 m.m.; siendo posible rappelar en todas ellas

SECTOR EL MURO



- | | | | |
|--------------------------------|---------------------|------------------------|------------------|
| 1 NO PISES QUE LLEVO GATOS IV* | 4 FLASH 6a | 7 YA SOMOS EUROPEOS 6c | 10 FLUIDO GRIS V |
| 2 EL SENTIDO DE LA VIA IV* | 5 FINA Y SEGURA IV* | 8 AREATZA TROPICALA 6b | 11 FISURA V* |
| 3 SIKOMANIA 6a * | 6 IN THE KITXEN 6b | 9 EXCESO DE DEDOS 6a | 12 TRAVESIA 6a* |

SECTOR SEDIENTO

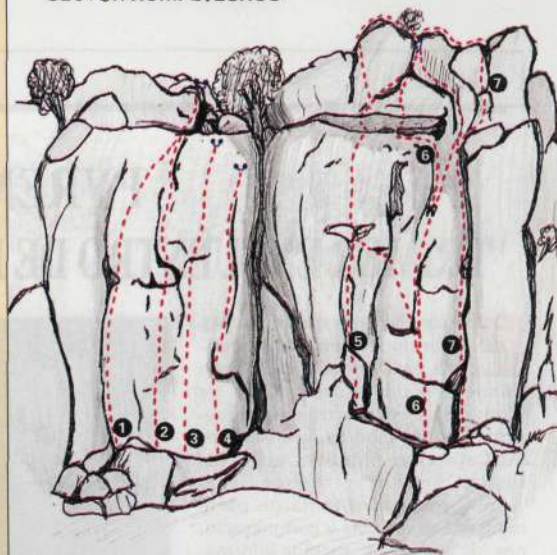




Foto: Lamikiz

Vía Lunática Negra 6 b+,
en la pared de Rompetechos

SECTOR ROMPETECHOS



- | | | |
|----------------------|-------------------|----------------|
| 1 DE LAMI | 4 COCOCRAC 7b+ | 7 EL DIEDRO V+ |
| 2 LUNATICA NEGRA 6b+ | 5 LA PANZA 6 b+ | |
| 3 ALPINGÜINISMO 7 b+ | 6 ROMPETECHOS 6a+ | |

Todas las vías están equipadas con spits de 8 m.m. (Altura 20 m. aprox.)

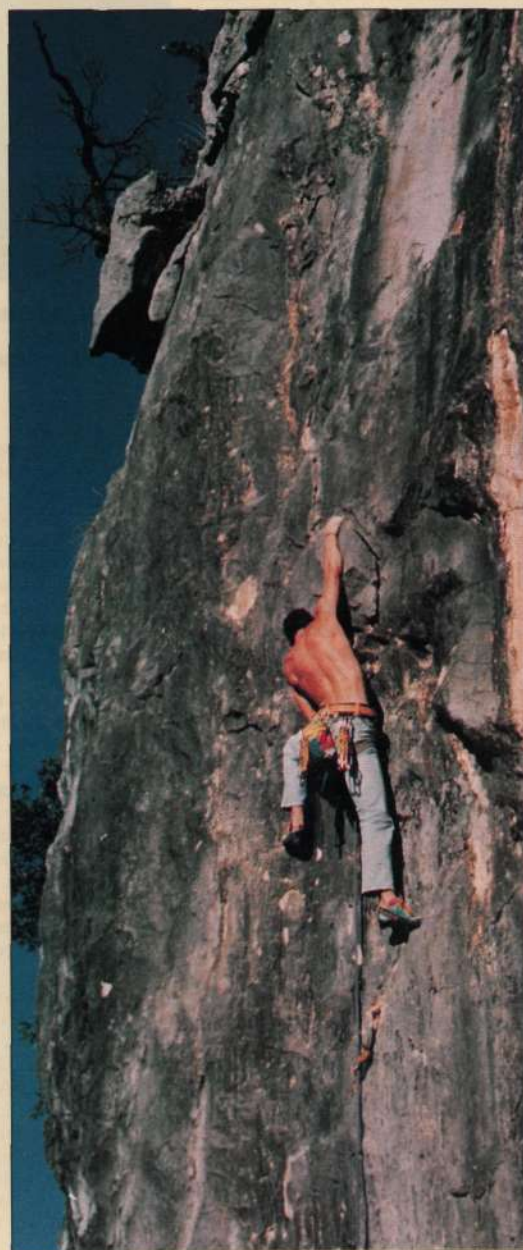
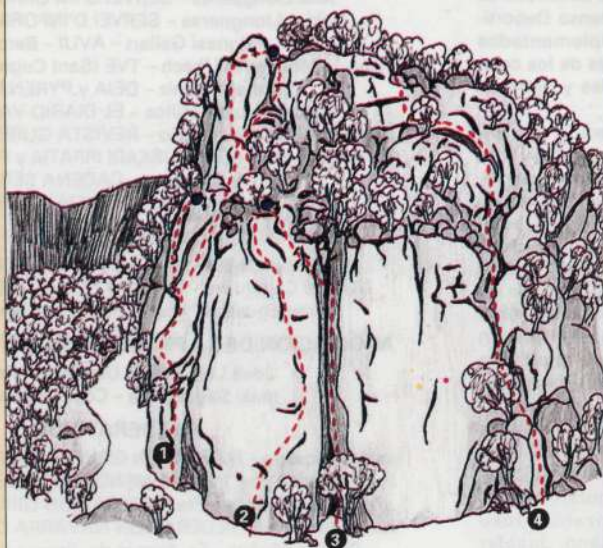


Foto: Lamikiz

SECTOR RETIRADO



- | |
|--|
| 1 EL CHOFRER QUE CAMINA 6a+ (equipada con spits de 8 m.m.) |
| 2 TXALAPARTA EXPRESS 7b (equipada con spits de 8 m.m.) |
| 3 EL POTORRO V+ (reequipada con spits de 8 m.m.) |
| 4 POPULUS IV° III+ (Fisureros, muy expuesta!!) |

- | |
|--|
| 1 FLIPE 6a+ |
| 2 TEQUILA JONES 6b+ |
| 3 ANISETO 7b+ (Altura max. aprox. 25 m.) |
| 4 VARIANTE DE LAMI 7 a+ |

PYRENAICA ORGANIZO EL "PRIMER ENCUENTRO DE INFORMADORES DE MONTAÑA DEL ESTADO"

El pasado 6 de marzo, convocado por **Pyrenaica** se celebró en Donostia el "Primer Encuentro de Informadores de Montaña", al que acudieron representantes de medios informativos de Catalunya, Madrid y Euskal Herria.

En el encuentro tomaron parte mediante ponencias y comunicaciones los siguientes medios informativos: El Periódico, Avui, El Mundo Deportivo, TVE (Sant Cugat), el Observador y la revista Vertex de Catalunya, la revista Desnivel, de Madrid y Deia, Egin, el Diario Vasco, Cadena Ser (Gasteiz), Herri Irratia (Loiola), Euskadi Irratia y las revistas **Pyrenaica**, Gure Mendiak y Argia. Junto a los informadores, participaron miembros del Servei d'informació de Muntanya, de las Federaciones Vasca, Gipuzkoana y Navarra, directivos de la Asociación Gipuzkoana de la Prensa Deportiva, así como destacados alpinistas vascos.

Con la iniciativa de **Pyrenaica** de reunir por primera vez a los informadores responsables en el Estado del periodismo alpino se materializaba un proyecto que se sentía necesario desde hacía mucho tiempo en este colectivo. La unificación de criterios, la adecuación de los sistemas de trabajo a las posibilidades informáticas y el intercambio de opiniones con los propios alpinistas estaban entre los objetivos del programa que se desarrolló durante más de nueve horas en el Palacio de Miramar de la capital gipuzkoana.

Las sesiones se iniciaron con la bienvenida del presidente de la EMF Paco Iriondo a los participantes. La primera ponencia estuvo presentada por Antxon Iturriza, quien expuso las características generales de la información alpina, transmitiendo sus experiencias como informador en el Campo Base de dos expediciones al Everest.

También se centró en el tratamiento del Himalayismo el catalán Ignasi Gallart, del periódico Avui, de Barcelona.

Otro miembro del equipo de **Pyrenaica**, Santiago Yaniz, comentó las peculiaridades de la información gráfica en los temas de montaña, para ceder la tribuna a Juan Mari Feliú, quien patentizó en un breve bosquejo histórico, la larga tradición del periodismo de montaña en Euskal Herria, que se remonta a 1935.

La sesión matinal se cerró con uno de los temas estrella de la reunión: el periodismo alpino frente al reto de la informática, que presentaron Juanma Sotillos y Ramón Muñoz, ex-asesor de prensa de la FEM.



**Los participantes
delante del
palacio de Miramar**

Fotos: Santi Yaniz

RELACION DE PARTICIPANTES EN EL "PRIMER ENCUENTRO DE INFORMADORES DE MONTAÑA DEL ESTADO"

PERIODISTAS

Alfred Monserrat - EL PERIODICO - Barcelona
Jaume Ramón - REVISTA VERTEX - Barcelona
José Luis Mendieta - REVISTA DESNIVEL - Madrid
Josep Paytubi - SERVEI D'INFORMACIO - Sabadell
Ana Llongueras - SERVEI D'INFORMACIO - Sabadell
Xabier Llongueras - SERVEI D'INFORMACIO - Sabadell
Ignasi Gallart - AVUI - Barcelona
Monserrat Ubach - TVE (Sant Cugat) - Barcelona
Santiago Yaniz - DEIA y PYRENAICA - Bilbo
Juan Manuel Sotillos - EL DIARIO VASCO - Donostia
María Martínez de Irujo - REVISTA GURE MENDIAK - Iruñea
Antxon Iturriza - EGIN, EUSKADI IRRATIA y PYRENAICA - Donostia
Javier Lekuona - CADENA SER - Gasteiz
Txema Urrutia - HERRI IRRATIA y PYRENAICA - Loiola

COMUNICACIONES

Sebastiá Blanco - EL OBSERVADOR - Barcelona
Manuel Cabanillas - MUNDO DEPORTIVO Y EFE - Barcelona
Javier Eguskiza "Kartajanari" PYRENAICA - Worcester

ASOCIACION DE LA PRENSA DEPORTIVA DE GIPUZKOA

José Luis Benito Urraburu - Presidente
Iñaki Sagastume - Coordinador General

FEDERATIVOS

Iñaki Bengoetxea - FEDERACION GIPUZKOANA DE MONTAÑA - Donostia
Paco Iriondo - Pte. EUSKAL MENDIZALE FEDERAKUNDEA - Elgoibar
Patxi Gastaminza - Pte. FEDERACION GIPUZKOANA - Donostia
Juan Mari Feliú - FEDERACION NAVARRA DE MONTAÑA - Iruñea
Ramón Muñoz - Ex-Asesor de Prensa de la FEM - Madrid

ALPINISTAS

Amaia Aranzabal - Bergara
Gregorio Ariz - Iruñea
Patxi Arocena - Donostia
Josu Bereciartua - Azpeitia
Pili Ganuza - Iruñea
Juanfer Azkona - Donostia
Jon Lazkano - Bergara

CONCLUSIONES

1.- Dejar constancia de la carga de subjetividad que comporta la elaboración de las informaciones alpinas, al estar sus fuentes casi exclusivamente circunscritas a los testimonios de los propios alpinistas.

2.- Ante las, cada día mayores, imprecisiones y divergencias que se reflejan en los medios de comunicación en relación con el desarrollo de las expediciones, se acuerda aprobar el establecimiento de unos criterios que serán utilizados en adelante por los informadores especializados.

2.1.- La denominación de cordillera del Himalaya se circunscribirá a los límites geográficos comprendidos entre el Nancha Barwa, situado sobre el valle del Brahmaputra, y el Nanga Parbat, en las proximidades del Indo.

En el mismo sentido se definen los extremos del Karakorum entre el macizo del Batura, al Oeste, y el Sase, al Este.

2.2.- Además de las catorce cumbres principales superiores a los ocho mil metros, se consideran cimas subsidiarias y, por tanto, posibles objetivos de escaladas, a las siguientes:

En el Kangchenjunga:
Kangch. Sur (8.476 m.)
Kangch. Central (8.482 m.)
Yalung Kang (8.505 m.)

En el Lotse:
Lotse Shar (8.400 m.)

En el Annapurna:
Annapurna Este (8.010 m.)
Annapurna Central (8.051 m.)

En el Broad Peak: -
Broad Peak Central (8.016 m.)

En el Shisha Pangma:
Shisha Pangma Central (8.008 m.)

2.3.- Se considerará ascensión solitaria únicamente la del alpinista que la realice bajo las siguientes condiciones:

2.3.1.- Supere en solitario la totalidad de la ascensión.

2.3.2.- Cuenten con un mínimo apoyo de acompañantes en el Campo Base.

2.3.3.- No existan en su misma ruta y desde el inicio de la temporada otras expediciones de cuya huella o equipamiento pudiera beneficiarse.

2.4.- Se considerarán expediciones femeninas aquellas cuyas integrantes sean exclusivamente mujeres. De no cumplirse esta circunstancia, tendrán condición de expediciones mixtas.

2.5.- Tendrá la condición de ascensiones invernales las que se realicen entre el 21 de diciembre y el 21 de marzo.

3.- Se acuerda desestimar la posibilidad de crear una Asociación de Informadores de Montaña en base a su difícil viabilidad y a las frustradas experiencias habidas en proyectos similares en otras modalidades deportivas.

De cara a posibles acreditaciones para los informadores no profesionales, se sugiere la obtención del carnet de la Asociación Española de la Prensa Deportiva.

Se acuerda, no obstante, potenciar la intercomunicación del colectivo, quedando pendiente su futura estructuración.

4.- Aun teniendo en cuenta las situaciones de aislamiento habituales en la montaña, se solicita a los alpinistas y escaladores una mayor fluidez en el envío de noticias, la aportación de datos suficientes para la composición de las noticias, así como el envío de material gráfico, que posibilite una presencia más fiel y regular de sus actividades en los medios de comunicación.

5.- Conscientes de la trascendencia de la labor que viene realizando el Servicio General de Información de Montaña de Sabadell, los informadores presentes adoptan el compromiso de enviar copia de sus publicaciones al mismo y solicitan, al propio tiempo, a los alpinistas que remitan a este centro toda la información correspondiente a las actividades que realicen.

6.- Se acuerda solicitar a la Federación Española de Montañismo la designación de un responsable de Información y Relaciones con los medios de comunicación.

7.- En un intento por mejorar la efectividad de las informaciones alpinas, se solicita a la FEM y a las Federaciones Territoriales de mayor implantación la informatización de la actividad de sus alpinistas mediante la creación de bases de datos documentales.

8.- Finalmente, lamentando el elevado número de inexactitudes que se producen en la difusión de informaciones alpinas sin contrastar, se insta a los medios de comunicación a una mejora en el tratamiento de las noticias relacionadas con el montañismo, recabando para ello el asesoramiento de especialistas, antes de su publicación.

Arbués y la suiza Marianne Chapuisat repetían la escalada. El guipuzcoano Fidel Olaizola, que completaba el grupo, no pudo integrarse en las cordadas de ataque al encontrarse afectado de problemas digestivos. Durante el transcurso de la expedición, midieron temperaturas medias de -20°C, alcanzando una mínima de -42°C, que les han producido algunas insensibilidades en los dedos de pies y manos.

PATAGONIA TORRES DEL TRANGO

El 8 de Noviembre, Marcelino Carmona "Txelis" y Mariano de Blas ascienden la ruta *Monzino* en la Torre Norte del Paine. Ascienden los 100 primeros metros de terreno mixto con las botas de plástico, dejan el material de hielo en un collado y continúan en pie de gato con 100 metros de V y A1 y 300 metros de III y IV hasta la cima.

HIELO CONTINENTAL

José Carlos Tamayo y Luis Bedia, junto al madrileño Antonio Trabado y el argentino Sebastián de la Cruz han completado la primera travesía del Hielo Continental patagónico. Salieron el 28 de febrero del glaciar Jorge Montt, en el Atlántico, y el 23 de abril llegaron al Seno de la Última Esperanza, en el Pacífico chileno, después de haber recorrido 400 Km.

YOSEMITE EL CAPITAN

El mes de Octubre, el alavés Adolfo Madinabeitia, escala la ruta *Zenyata Mondata*, de 800 metros en la pared de El Capitán. Permaneció durante siete días en la pared. Las principales dificultades son de escalada artificial, debiendo superar dos largos de A3, uno de A4 y cuatro largos de A5. Es la primera vez que escaladores del Estado realizan una ascensión de este nivel en artificial. Estuvo acompañado para asegurarlo y firmarle por Pedro Aldunate.

PIRINEOS VIGNEMALE

Miguel Apodaca e Iñaki Querejeta ascienden en el mes de enero el couloir de la Y en el Vignemale. Se trata del corredor que sale a la izquierda del couloir de Gaube. Fue ascendido por primera vez por J. y P. Ravier los días 28 y 29 de marzo de 1965. Rara vez en buenas condiciones, se trata de un recorrido principalmente mixto, de gran dureza y cuyo resalte principal se rodea por la izquierda en las primeras ascensiones.

CRONICA ALPINA

Juanfer Azcona

HIMALAYA CHO OYU (8.201)

Una expedición malagueña en la que se encontraba el azeitearra Fidel Olaizola alcanzó la cima del Cho Oyu en condiciones invernales.

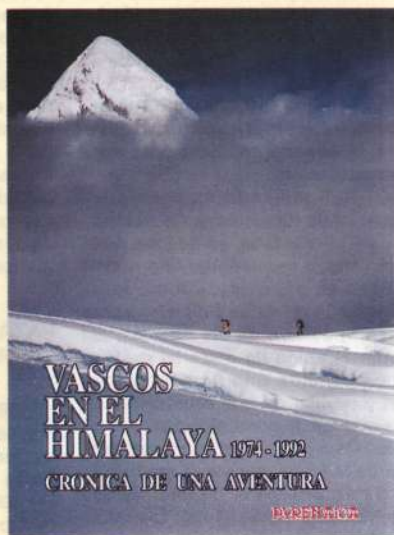
El día 8 de Febrero, cuatro componentes andaluces del grupo, Manuel González, Manuel Salazar, Manuel Morales y Fernando Guerra coronaban la primera escalada invernal que se producía en el Himalaya desde el año 88. Dos días más tarde, tres miembros agregados a la expedición, el argentino Lito Sánchez, el aragonés Luis

En las
fotos; los
ponentes
durante
las
jornadas
de
trabajo



VASCOS EN EL HIMALAYA

Apéndice



Tras la publicación del libro **VASCOS EN EL HIMALAYA**, el Servicio General de Información de Montaña de Sabadell, nos ha hecho llegar los siguientes datos complementarios de sus archivos, referidos a actividades de alpinistas vascos en el Himalaya.

1975 - Los gipuzkoanos Manu Badiola, Agustín Lecertúa y Paco Sorrondegí intentan la cumbre del Asp-e-Safed (6.507 m.), situada en el Hindu Kush de Afganistán, alcanzando los dos primeros 6.200 metros.

1975 - El mes de mayo, el jesuita navarro R. Erviti supera, junto a un grupo de alumnos del St. Javier High School de Ahmedabad (India), la cumbre del Hanu-mann Tibba (5.932 m.) en la India.

1976 - Los gipuzkoanos Antón Bandrés y Jesús Cuadrado participan, junto a los catalanes Angel del Pozo y Francisco Vinyes en un intento al Kohe-Bandaka (6.843 m.), en el Hindu Kush Central, retirándose sobre los 6.200 metros.

1978 - El 31 de julio, el gipuzkoano Manu Badiola, unido a una expedición norteamericana, alcanza la cumbre del Noshag occidental (7.250 m.).

1978 - El gipuzkoano Felipe Uriarte realiza la primera ascensión vasca del Island Peak (6.180 m.), en el valle nepalí de Khumbu.

1981 - El 13 de Agosto, el gipuzkoano Angel Fernández, junto al aragonés Lorenzo Ortas alcanzan la cima del Yan Kangri (6.150 m.), situada en el Ladakh.

1982 - El navarro Alejandro Arranz escala el Mera Peak (6.461 m.), en el Hinku Valley (Nepal) por su ruta normal.

1985 - Los navarros Jokin Laregi, Kepa Labiano y Javier Bermejo ascienden al Singu Chuli (6.501 m.) y al Charpu Chuli (5.600 m.),

situados en la región del Annapurna.

1984 - Los navarros Mari Abrego y Xabier Erro, el bizkaino Kike de Pablo y el gipuzkoano Martín Zabaleta escalan la cumbre del Chago Sur (6.172 m.), en su fase de aclimatación para el posterior intento al Makalu.

1989 - El aragonés Rafael Larma y el navarro Antxon Zamarbide intentan la ascensión del Makalu (8.462 m.), adheridos al permiso de una expedición aragonesa, alcanzando los 7.600 metros.

1990 - Los bizkainos Emilio Hernando, Jesús Belmonte y Marco Castellanos realizan varios intentos en el área del Hinku Valley (Nepal). El 22 de octubre escalan el Mera Peak (6.461 m.).

1992 - El gipuzkoano José Luis Sesma, adherido a una expedición comercial francesa, alcanza el 3 de octubre los 8.400 metros, en su intento de escalar el Everest (8.848 m.).

1992 - El navarro Mikel Berasaluze participa en una expedición al Rock Tower (6.150 m.) enclavada en el Garhwal (India).

RECTIFICACIONES

- La ascensión navarra al White Needle (6.600 m.), protagonizada por Gorka Estornés y Patxi Fernández, referida en el año 1983, corresponde al año 1989.

- Los bizkainos Kike de Pablo y José Luis Zuloaga intentaron la escalada del Maidon Sar a lo largo de la arista Oeste y no Este, como se citaba en la reseña.

Agradecemos vivamente al servicio de información de montaña de Sabadell la revisión que ha realizado de los datos de nuestro libro "VASCOS EN EL HIMALAYA".

NOTICIAS DE LA EMF

NOTA DE LA ASESORIA MEDICA DE LA EMF

En relación al próximo intento de ascensión de una montaña de ocho mil metros de altura por parte de una niña de 15 años, esta Federación Vasca de Montaña OPINA que:

1.- El montañismo, como deporte multidisciplinario que es, requiere de una formación progresiva y escalonada, que se inicie en la infancia y que permita, ya en la edad adulta, emprender objetivos de envergadura con máxima seguridad y mínimos riesgos.

2.- En edades de desarrollo, los mecanismos de adaptación a situaciones extremas de temperatura y a la falta de oxígeno en la atmósfera de las grandes alturas, no están aún maduros, siendo el organismo más susceptible a contraer patología derivada de estos agentes físicos.

3.- Los logros en gran altitud precisan de una importante preparación psicológica y de una fuerte personalidad, que permitan soportar el estrés físico y mental a que se ve sometido el organismo, lo cual, evidentemente, no se consigue hasta edades superiores.

4.- Este tipo de récords, no benefician en absoluto al deporte en edad escolar, pues podría impulsar a otros niños a intentar objetivos de elevado riesgo, contraponiéndose a los fines básicos del deporte en estas edades: contribuir al armónico desarrollo físico, intelectual y social de la persona.

Elgoibar, 22 marzo 1993

NOTICIAS

JORGE SANCHEZ Y JORGE PALACIO FUERON VENCEDORES DE LA COPA ESTATAL DE ESQUI DE MONTAÑA

Los esquiadores madrileños favoritos en la clasificación de la Copa Estatal de Esquí de Montaña, Jorge Sánchez y Jorge Palacio, consiguieron el triunfo después de una disputada prueba en la Travesía Andrés de Régil, celebrada en los Picos de Europa el 3 de abril. La primera plaza en ésta, que fue la XXII edición de la Copa Andrés de Régil, fue sin embargo para los catalanes Joan Cardona y Berenguer Sabadell. El subcampeonato del trofeo estatal se lo adjudicó Joan Cardona, ya que su compañero, Sabadell, no ha entrado en la clasificación por no haber tomado parte en la primera prueba puntuable, la de Val de

Nuría. El primer equipo femenino en la travesía Régil fue el integrado por Dolores Más y Sonia Morán, del club Peñalara, de Madrid; fue también una mujer de Peñalara, Lucía Muñoz Repiso, hija del más veterano, la más joven de la prueba.

La nieve se había hecho presente en vísperas de la travesía pero fue la lluvia la compañera permanente de los 29 equipos de esquiadores que el 3 de abril tomaron la salida en los llanos de Llorza, junto a la estación superior del teleférico de Fuente Dé. Las dificultades de visibilidad y el mal estado de la nieve aconsejaron la modificación del recorrido que se trazó por Torreblanca. Cabaña Verónica y ascensión La Padiorna.

El equipo más rápido hizo dos horas y cuarenta minutos y empleó casi el doble el más lento lo que da muestras de la dureza de la prueba. El mal estado de la nieve fue responsable de dos lesiones importantes en los participantes, una de ellas a Jorge Sánchez, que realizó la mitad del recorrido con el dedo pulgar fracturado y no se dejó asistir hasta el final de la prueba.

Entre los participantes predominaron los equipos catalanes y castellanos, destacando la ausencia de esquiadores vascos; el equipo integrado por Belén Eguzkiza y Eugenio Gorrotxategi estaba inscrito pero no acudió, aunque sí lo hicieron dos equipos de la Ertzaintza.

El máximo trofeo de la prueba, la "Copa Andrés de Régil" quedó desierto al no haber permitido las condiciones de la nieve y el tiempo una actuación notablemente destacada a ninguno de los equipos para hacerles acreedores de éste galardón.

Santiago Yaniz



Foto: Santi Yaniz

**Mal tiempo en la travesía
Andrés de Régil.**

Foto: Archivo "Juventus"



**Excursión a Aralar.
Llegada del autobús a
Larraitz, para
ascender al Txindoki**

50 ANIVERSARIO DEL JUVENTUS

Queda ya lejano aquel agosto de 1943 en el que unos jóvenes bilbaínos fundaban la Sociedad Deportiva Juventus. Por el camino se han ido quedando algunas de las secciones con las que contaba, como fútbol, baloncesto, atletismo o pesca submarina. Hoy es un club que cuenta con 1.354 socios dedicados a la práctica del montañismo y el esquí.

Son varias las actividades que con motivo de estos 50 años de vida ha preparado el Juventus. De las que quedan por realizar destacamos el Día de Gorbeia, que se realizará en setiembre, convergiendo en la Cruz los montañeros que partirán de diferentes puntos de Araba y Bizkaia. En el mes de octubre, el Juventus organizará en La Arboleda la XVII Marcha de Veteranos de la E.M.F.

Recordamos que el Juventus tiene su sede en la Plaza Nueva, 5 - 3º de Bilbao y su teléfono es el (94) 415 19 90.

I MARCHA DE ARALAR

El Grupo de Montaña Ttuturre Kirol Elkarte de Lekunberri organizará el próximo día 20 de Junio la "I Marcha de Aralar", con el recorrido siguiente: Lekunberri-Albaisu-Ttuturre-Irumugarrieta-Aldaon-Ganbo-Pardarri-Igaratza-Putterri-Pagomari-Unako Putzu-Albi-San Miguel-Valle de Ata-Lekunberri, con una duración aproximada de diez horas y media.

Para más información podéis contactar con el Club organizador en el teléfono (948) 26 56 30.

VI TRAVESIA DE PIRINEOS

La Sección de Montaña de Anaitasuna de Iruñea organizará nuevamente este verano la Travesía de

Pirineos. Las fechas e itinerarios son las siguientes:

1ª etapa: Hendaia-Casas de Irati: 12/7-18/7.

2ª etapa: Casas de Irati-Bujaruelo: 20/7-26/7

3ª etapa: Bujaruelo-Benasque: 28/7-3/8

4ª etapa: Benasque-Vall Ferrera: 5/8-11/8

5ª etapa: Vall Ferrera-Ull de Ter: 13/8-19/8

6ª etapa: Ull de Ter-Port Bou: 21/8-27/8

Para más información podéis llamar a la Sociedad organizadora al teléfono (948) 25 49 00 (4 a 9 tarde)

CONSTITUIDA LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE TELEMAR

Un noruego llamado Sondre Norheim, allá por el año 1840 desarrolló una técnica de esquí que llamó "telemark". Con el paso de los años esta cayó en el olvido pasando a un segundo plano por detrás del esquí alpino que hoy todos conocemos.

Ahora un grupo de fanáticos del esquí de telemark han constituido la ASOCIACION ESPAÑOLA DE TELEMAR, y pretenden con esta iniciativa reunir a los pocos practicantes que existen en nuestro país para impulsar y dar a conocer entre todos esta bella especialidad del esquí.

Los interesados os podéis dirigir a esta dirección:

ASOCIACION ESPAÑOLA DE
TELEMAR

Apartado de Correos, n.º 164
17520 PUIGCERDA (Girona)
Tel.: (972) 88 20 42

PARQUE NATURAL DEL GORBEIA

Por orden de 1 de abril de 1993, (BOPV del 7 abril 93), del Consejero de Agricultura y Pesca, se abre el plazo de información pública del Plan de Ordenación de los Recursos Naturales a la zona del Gorbeia, hasta el día 8 de junio de 1993. Los interesados podrán consultar la documentación, así como presentar alegaciones y sugerencias en las oficinas del Departamento de Agri-

cultura del Gobierno Vasco y las Diputaciones de Alava y Bizkaia y en los Ayuntamientos de Zuya, Cigoitia, Urcabustaiz, Orozko, Ceánuri, Artea, Areatza y Zeberio.

CARTAS

A LOS LECTORES DE PYRENAICA

Para aliviar la irritación que me producían los pretenciosos fastos del 92, envié a Pyrenaica un breve artículo: "Andinismo y Quinto Centenario", intentando aclarar los objetivos que impulsaron a huestes del capitán Diego de Ordaz a emprender en 1521 el ascenso al Popocatepetl. Además, rendía homenaje a los auténticos precursores del andinismo: los indios precolombinos, y a los pueblos que habitan el altiplano, padeciendo todavía las consecuencias de la conquista.

Por razones que no me corresponde a mí explicar, la publicación del artículo se fue aplazando ... hasta perderse en las profundidades del lóbrego 93. Volviendo ahora sobre el tema, únicamente pretendo basarme en ese hecho para sugerir que se regulen en Pyrenaica los límites e la libertad de expresión.

Personalmente, mi propia ética no me permitiría ni ejercer la función de censor político, ni utilizar las páginas de Pyrenaica con miras partidistas. Pero tampoco puedo ni quiero desgajar la actividad montañera de su contexto social. Mi experiencia andina, aunque escasa, me permitió entrar en contacto con una cruda realidad que siempre me sentiré obligado a denunciar. El espectáculo circense del 92 ofrecía una ocasión idónea para hacerlo.

No comparto la idea de una Pyrenaica dedicada únicamente a relatar

bucólicos paseos mañaneros y arriesgadas hazañas ochomilistas. El compromiso con el medio ambiente no se acaba en las canchales de Atxarte; incluye la problemática de las gentes que lo frecuentan y habitan. Por eso reclamo un espacio donde los suscriptores y lectores podamos hablar de algo más que laderas herbosas y glaciares tenebrosos.

Luis Alejos

Nota de la Redacción: Aunque compartimos plenamente lo expresado por Luis Alejos en "Andinismo y Quinto Centenario", consideramos que Pyrenaica, al ser una revista de montaña, no era el marco adecuado para su publicación, por tratarse casi exclusivamente de una reflexión socio-política.

Respecto a la sugerencia de abrir una sección de opinión, consideramos que la expresión de opiniones personales acompañan normalmente a los artículos de montaña, siempre que el montañismo sea el contenido fundamental del artículo, criterio que mantenemos para la sección de Cartas, que recoge más directamente opiniones de escritores, lectores y suscriptores.

S.O.S. URBIA

Aloña-Mendi (mendi saila) el Iza-kil Zaleak de Legazpi siguen denunciando el problema de que exista hoy en día unos vertederos en las campos de Urbia.

En junio de 1992 se realizó la campaña de limpieza de montes con participación de la mayoría de los clubs de Gipuzkoa.

Es una vergüenza que a estas alturas del año las instituciones públicas y en especial el Departamento de Agricultura y Espacios Naturales de la Diputación de Gipuzkoa sea incapaz de asumir, organizar, controlar y eliminar los vertederos no controlados, tal como



Deprimente aspecto del vertedero de Urbia

se aprecia en la foto (ermita de Urbia).

CONCLUSION:

Creemos que ha tenido medios la Diputación de Gipuzkoa para destruir esos vertederos mientras han estado las máquinas excavadoras haciendo las traídas de agua para las txabolas de los pastores.

— Queremos hacer un llamamiento a los montañeros y a toda la sociedad en general para que no depositen las basuras en esos vertederos sino que se la lleven a casa.

— Hay que educar a los jóvenes de hoy, que es el futuro de mañana sobre el (medio ambiente) como limpieza de montes, ríos, etc.

Aloña-Mendi Izakizaleak
Oñati, 1992-12-1

CRUELDAD INUTIL

Día 27-5-92 ... Ibamos de Zubieta a Goizueta por las bordas de Asuren (Nafarroa) y al llegar al collado entre Loizate e Iruñarri vimos el espectáculo que veis en la foto. Al principio no creíamos que fuera cierto pero al acercarnos contemplamos la cruda realidad. Alguien había exterminado a un bello animal, un depredador como ya quedan pocos. (Creemos que era una gineta).

Como pudimos comprobar por la forma en la que había muerto el animal, con la boca abierta con señales de asfixia y el cuerpo totalmente estirado, suponemos que fue ahorcado. En el cuerpo no había señales ni de cepos ni de tiros.

Simplemente la atraparon y como buenos justicieros decidieron formalmente su muerte, y para que sirviera de ejemplo a otros animales! le dejaron allí colgada, para deleite del personal.



Hasta cierto punto comprendo que si el animal mataba las gallinas u otros animales que tuvieran los pastores en las bordas, por ejemplo, estos, más quemados que la ceniza, intentarían matarlo, pero ¿por qué una muerte tan cruel?...

También tendríamos que llegar a entender que nosotros los "otros animales", estamos haciendo desaparecer su comida natural, digase aves, conejos etc. Entonces, ¿qué le queda? El sólo defendía su derecho a la vida, por cazar para comer, para subsistir ...

No sé si fueron cazadores o los pastores del lugar, pero sé que no me gustaría encontrarme en el monte con los que han hecho esta salvajada.

Carlos Bañeza (El Yeti) Irun.

ANUNCIOS GRATUITOS

Me gustaría recuperar botas de trekking, marca BESTARD de colores rosa y verde, perdidas en el refugio de Belagoa durante el fin de semana del 19 al 21 de febrero. Para contactar conmigo llamar al (945) 22 60 84.

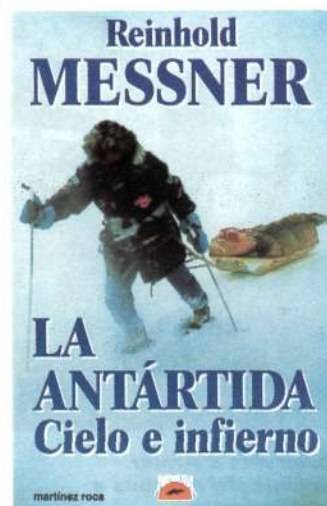
Tengo los números de Pyrenaica 109, 114, 118, 119, 120, 121, 126, 128, 144, 145, 146 y 147. Si alguien los necesita puede llamar al Tfno.: (94) 441 50 40 (Lorenzo)

LIBROS

LA ANTARTIDA. CIELO E INFIERNO

Entre el 13 de noviembre de 1989 y el 12 de febrero de 1990, Arved Fuchs y Reinhold Messner llevaron a cabo lo que ellos llamaron el «último viaje terrestre posible de la tierra»: 2.800 kilómetros de marcha a pie, con temperaturas de cuarenta grados bajo cero y espantosas ventiscas de nieve de hasta 150 kilómetros por hora. Una travesía que, desde el borde del continente antártico, pasando por las montañas Thiel, alcanzaría la bahía de McMurdo, en el mar de Ross.

Messner cuenta en este libro, con su estilo habitual plagado de sentimientos y reflexiones filosóficas, aquel inmenso viaje con, otra vez, el propósito de conocer los límites del hombre y reivindicar la conser-



vación de uno de los últimos espacios inalterados del planeta.

La fascinación que el continente helado ha producido siempre en el hombre se trasluce en el relato de Messner, que va siempre más allá de la estricta descripción de los fenómenos naturales, del sufrimiento y las relaciones humanas y de la aventura en el límite de la supervivencia, para ahondar en las cuestiones históricas y técnicas.

Junto al interesante relato, los datos técnicos, referencias históricas y observaciones de viaje hacen además de este libro una buena herramienta para cualquier pretendido aventurero antártico.

Ficha técnica: Título: *La antartida, cielo e infierno*. Autor: Reinhold Messner. Edita: Martínez Roca, 1992 (Col. Aventura). Formato: 15 x 23 cm. Encuadernación: Cartón /tela. Páginas: 412. Ilustraciones: Blanco y Negro y Color.

Santiago Yaniz

Suscríbete a Pyrenaica tu revista de montaña

Deseo suscribirme a
PYRENAICA para 1993

4 números: 1.600

Apellidos y nombre _____

Domicilio _____

C.P. _____ Población _____

Envía el importe por giro postal a:

PYRENAICA

Apartado 1.594

48080 BILBAO

y las recibirás a vuelta de correo

• VIAJES

• ECOLOGIA

• CARTOGRAFIA

General Concha, 10 - 48008 BILBAO
TFNO: 444 95 41 - FAX: 422 07 30

LIBRERIA **Noresta** Donde empiezan tus aventuras

- Completa colección de guías, libros, cartografía y pósters de montaña, viajes y esquí.
- Elige el destino y te enviamos los títulos de guías disponibles.
- Vendemos libros contrareembolso.

Ramón M.ª Lili, n.º 2. Tel. 29 35 20
20002 SAN SEBASTIAN



Tu tienda de aventura en Donostia

- Parapente
- Piragüismo
- Trekking
- Cometas acrobáticas, etc.

Actividades

- Cursos parapente, piragüa, aguas bravas
- Bautismos de aire
- Cañones, Rafting
- Travesías con ski
- Exhibiciones aéreas

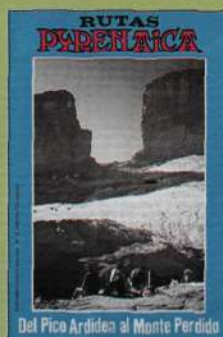
Jose M.ª Soroa, 20 - Tfno. 27 81 96
Donostia

RUTAS PYRENAICA

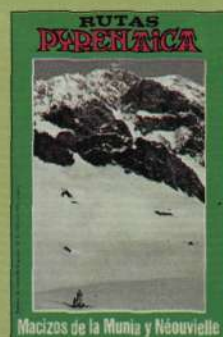
una colección
escrita por
Luis Alejos



N.º 1 225 ptas.
**Del Midi de Ossau
al Vignemale**



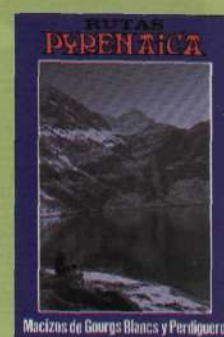
N.º 2 225 ptas.
**Del Pico Ardidén
al Monte Perdido**



N.º 3 250 ptas.
**Macizos de la Munia
y Néouvielle**



N.º 4 250 ptas.
**Macizos de Bachimala
y Posets**



N.º 5 250 ptas.
**Macizos de Gourg
Blancs y Perdiguero**



N.º 6 225 ptas.
**Macizo de la Maladeta
(Aneto)**



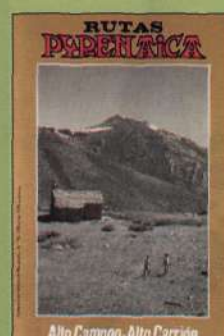
N.º 7 250 ptas.
**De los Besiberri
al Peguera**



N.º 8 250 ptas.
**Pica de Estats-
Puigmal**



N.º 9 225 ptas.
**Ruta de los
Tresmiles**



N.º 10 250 ptas.
**Alto Campoo-
Alto Carrión**



N.º 11 225 ptas.
**Puerto San Glorio-
Puerto Pajares**



N.º 12 225 ptas.
**De Peña Ubiña
a los Ancares**



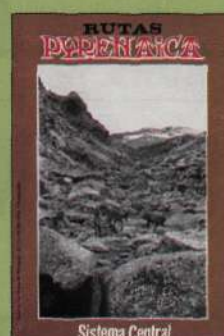
N.º 13 225 ptas.
Montes de León



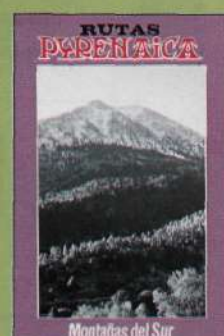
N.º 14-15 500 ptas.
Picos de Europa



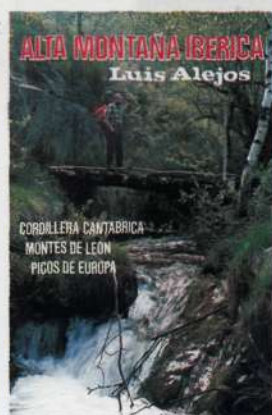
N.º 16 225 ptas.
Sistema Ibérico



N.º 17-18 500 ptas.
Sistema Central



N.º 19-20 500 ptas.
Montañas del Sur



ALTA MONTAÑA IBERICA

- 224 páginas
- Precio: 1.300 ptas.
- (Este libro recopila los n.º 10 al 15 de Rutas Pyrenáicas)

OFERTAS

- Tema Pirineos (n.º 1 al 9)..... 1.800 ptas.
- Tema C. Cantábrica (n.º 10 al 15)..... 1.200 ptas.
- Resto temas (n.º 16-20)..... 1.000 ptas.
- Lote completo (n.º 1-20)..... 3.500 ptas.
- Tema Pirineos (1-9) + Libro A.M. Ibérica + Resto Temas (16-20) 3.850 ptas.

BOLETIN DE PEDIDO

Apellidos y nombre _____

Domicilio _____

C.P. _____ Población _____

Deseo recibir:

- ☐ Tema Pirineos (1.800 ptas.)
- ☐ Tema C. Cantábrica (1.200 ptas.)
- ☐ Resto Temas (1.000 ptas.)
- ☐ Lote completo (3.500 ptas.)
- ☐ N.º _____
- ☐ Alta Montaña Ibérica (1.300 ptas.)
- ☐ Tema Pirineos + Alta Montaña Ibérica + Resto Temas (3.850 ptas.)

Envía este cupón y el importe por giro postal a:
PYRENAICA - Apartado 1.594 - 48080 BILBAO
y recibirás tu pedido a vuelta de correo.

- Pagos por cheque: 175 ptas. de recargo.

RONDA SPORT



c/ Ronda, 2 20001 DONOSTIA SAN SEBASTIAN



☎ (943) 27 71 02 ★

Entre tú y la montaña

EL ENCUENTRO DE GRANDES MARCAS



BEXFLEX SYSTEM



LAVAREDO

CALZADOS BESTARD, S.A. Joan Carles I, 40-A. 07360 LLOSETA (Mallorca) - ESPAÑA
Tel: (971) 51 40 44. Telex: 6 98 54 BOTAS. Fax. Int. 3471514414. Fax. Nac. 971-5 14 4 14.

APPALACHIAN



Noresta

**Lowe
alpine**

MUZTAG



eurojet
VIATGES
G.A.T. 538

COTA 8.000

PROGRAMA 93:

Abril y Setiembre:

Transahariana. **Mayo:** McKinley, 6.187 (Alaska). Mt. Logan, 5.698 (Canada). **Mayo y junio:** Rafting en el Grand Canyon (USA).

Junio, julio y agosto: Huayna Potosí e Illimani, 6.362 (Bolivia).

Carstenz 5.029 (Irian Jaya). **Julio y agosto:** Muztagata, 7.546

(China). **Agosto:** Chimborazo, 6.310 m., Cotopaxi, 5.897, y

Bicicleta de montaña (Ecuador). Mt. Kenia, 5.199 (Kenia).

Kilimanjaro, 5.895 (Tanzania). Ruta de la Seda con bicicleta de

montaña (Pakistán-China). Lhasa-Kathmandú con bicicleta de

montaña (Tíbet-Nepal). Al Cabo Norte con furgoneta (Finlandia-

Noruega). Bicicleta de montaña en Colorado (USA). **Agosto-**

Setiembre: Shisha Pangma, 8.027 y Cho Oyu, 8.201 (Tíbet).

PROGRAMA COTA 8.000:

Nepal: Makalu, 8.475. Kangchenjunga, 8.586. Makalu II, 7.640. Annapurna IV, 7.525. Kang Guru, 7.010. Ama Dablam, 6.856. Mera, 6.637.

China: G-I, 8.068. Broad Peak, 8.047. K-II, 8.611, Chantse, 7.850.

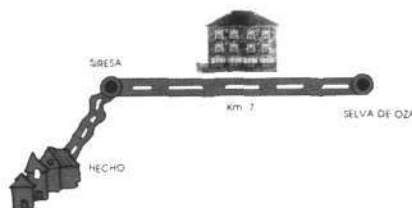
India: Mara Peak, 7.272. Kamet, 7.756. Kun, 7.087. Satopanth, 7.075. Kedar Dome, 6.831.

Paquistán: G-II, 8.035, Spantik, 7.027, K-VII, 6.934.

Además: Trekkings en Nepal, Tíbet, Marruecos, Paquistán, Túnez e India. **También organizamos a medida vuestro trekking o expedición a cualquier parte del mundo.**

INFORMATE EN:

MUZTAG. c/ Maignon, 26 sobreático. 08024 BARCELONA

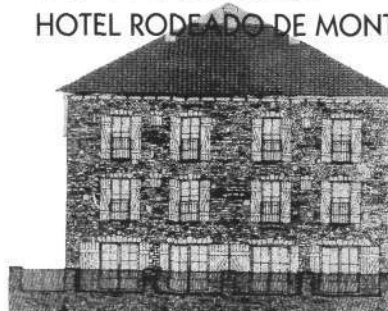


ESCAPATE CON LA FAMILIA O LOS AMIGOS

PASEOS CON ACOMPAÑANTE

PASEOS EN BICICLETA

HOTEL RODEADO DE MONTAÑAS Y BOSQUES



HOTEL
DE
MONTAÑA
Usón

VALLE DE HECHO

Ctra. SELVA DE OZA, Km. 7

Teléfono (974) 37 53 58

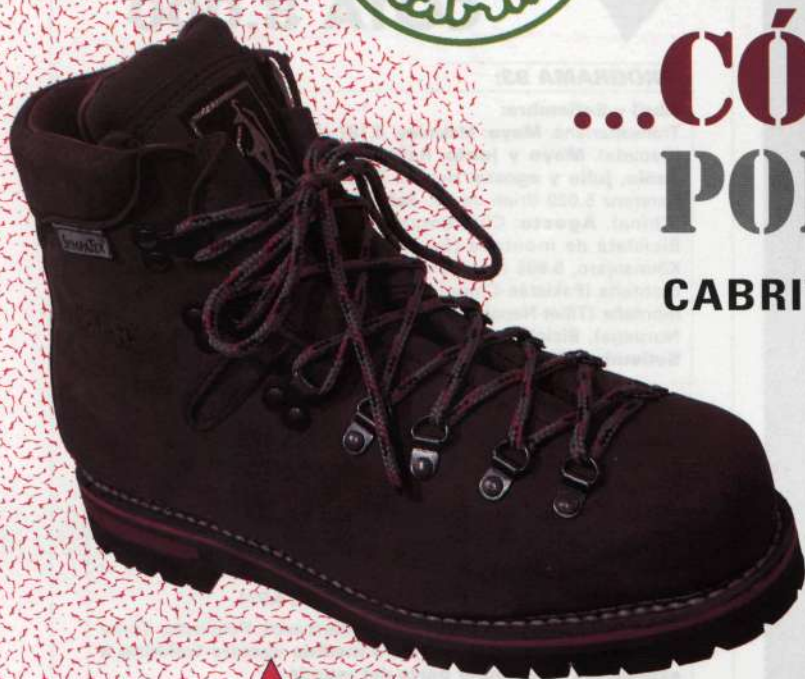
22720 HECHO (Huesca)



FUERTES POR FUERA...

...CÓMODAS POR DENTRO

CABRIT, FUERZA Y EXPERIENCIA



PAMIR

Nobuck jungla
hidrofugado, forro
vacuno con *SympaTex*
doble cosido,
piso vibram.



SYMPATEX®

TRESO

Nobuck helios hidrofugado
y lona cordura du pont.
Forro *SympaTex*,
piso pegado vibram 32.

Con *SympaTex*, la montaña se convierte en el más puro placer. Es la combinación perfecta entre resistencia y confort. La máxima protección contra la intemperie.

La clave está en la membrana de *SympaTex*, que logra la total impermeabilidad de la bota, incluso en la zona de unión con el piso-suela, así como en las costuras y cosidos de los distintos tipos de materiales, permitiendo sin embargo, la total transpiración del pie.

Así es la nueva línea de *Cabrit-SympaTex*: Fuertes, resistentes, impermeables por fuera, cómodas y transpirables por dentro.

CALÇATS COMES, S.L.

Cristòfol Colón, 6

Tel. (971) 51 42 32

Lloseta • MALLORCA

PASION POR LA MONTAÑA



**ARALAR
KIROLAK**

Laskurain, 7 • Tel 65 49 16
TOLOSA



KIROLAK

Castillo de Maya, 45
Tfno.: 24 79 86 • Fax: 23 90 13 • PAMPLONA

la casa de la montaña
**mendiko
etxea**



Autonomia, 9 • Tel.: 444 24 27 • Fax: 444 16 26
Somera, 24 • Tel.: 416 82 53 • BILBAO

NOVEDADES

MENDIAK

Chamonix-Zermatt

GUIAS TREKKING

Ecuador
Nepal

RUTAS Y PASEOS

Lagunas y Gargantas de Gredos
Balnearios de Catalunya
Sierras Toloño y Kodes . Rioja Alavesa

CICLISMO DE MONTAÑA

URBASA
BIZKAIA

BORDA
LIBURUAK

Inaugurazioa laster!!

Natura, Mendi eta bidaien liburudenda, Kartografia,
Bidaia denda, Camping-Carvaning
Bidai Agentzia, Sua Edizioak
Artecalles, esquina a Portal de Zamudio y Somera

SUA
EDIZIOAK

MITXEL LABEGERIE, 2 - 5º
TF. 416 94 30 - FAX 416 36 10
48005 BILBO

Deseo recibir las siguientes publicaciones:

Chamonix-Zermatt	1.800 Ptas	☐
4000m de los Alpes	2.000 Ptas	☐
Moncayo	1.300 Ptas	☐
Ibones y Lagos del Pirineo Aragonés	1.700 Ptas	☐
Montes de Navarra	1.650 Ptas	☐
GR11. Pirineo Vasco	1.300 Ptas	☐
GR 121. Vuelta Guipuzkoa (Euskera o Castellano)	1.200 Ptas	☐
GR 13. Cañada Real de los Roncaleses	1.200 Ptas	☐
PR-Baztan	1.200 Ptas	☐
Cuevas y Cañones. Navarra	1.200 Ptas	☐
Navarra Paso a Paso	1.750 Ptas	☐
Escalada en Araba	1.200 Ptas	☐
Rutas y paseos por Lagunas y Gargantas de Gredos		☐
Rutas y paseos por Castillos de Burgos		☐
Rutas y paseos por Balnearios de Catalunya	1.650 Ptas	☐
Rutas y paseos por Sierras Toloño y Kodes y Rioja Alavesa	1.850 Ptas	☐
Rutas y paseos por La Pedriza del Manzanares	1.650 Ptas	☐
Rutas y paseos por Parque Natural de Valderejo	1.400 Ptas	☐
Rutas y paseos por Mont Blanc	1.700 Ptas	☐
Rutas y paseos por P.N.Urkiola (Euskera o Castellano)	1.650 Ptas	☐
Rutas y paseos por Castilla-León I	1.650 Ptas	☐
Rutas y paseos por Tierras de Burgos	1.400 Ptas	☐
Rutas y paseos por Belagoa (Euskera o Castellano)	1.400 Ptas	☐
Rutas y paseos por El Pirineo Aragonés	1.000 Ptas	☐
Rutas y paseos por Las Bardenas	1.000 Ptas	☐
Rutas y paseos por Iparralde	1.400 Ptas	☐
Camino de Santiago en bici (Nueva edición)	1.200 Ptas	☐
Galicia en bici	1.200 Ptas	☐
El Ebro en bici	1.200 Ptas	☐
Mediterráneo en bici I	1.200 Ptas	☐
Mediterráneo en bici II	1.200 Ptas	☐
Asturias en bici	1.200 Ptas	☐
Gipuzkoa en bici (Euskera o Castellano)	1.200 Ptas	☐
La Alta Ruta de los Pirineos bici (Euskera o Castellano)	1.200 Ptas	☐
La Alpujarra en bici	1.200 Ptas	☐
Ciclismo de Montaña. Rutas Aragón, Euskadi, Rioja	1.400 Ptas	☐
Ciclismo de Montaña. Burgos	1.500 Ptas	☐
Ciclismo de Montaña. Pirineo de Huesca	1.750 Ptas	☐
Ciclismo de Montaña. Navarra	1.500 Ptas	☐
Ciclismo de Montaña. Urbasa. Entzia. Andia	1.600 Ptas	☐
Ciclismo de Montaña. Bizkaia	1.550 Ptas	☐
Guía trekking. Nepal-Himalaya	2.500 Ptas	☐
Guía trekking. Ecuador	2.400 Ptas	☐

Nombre

Apellidos

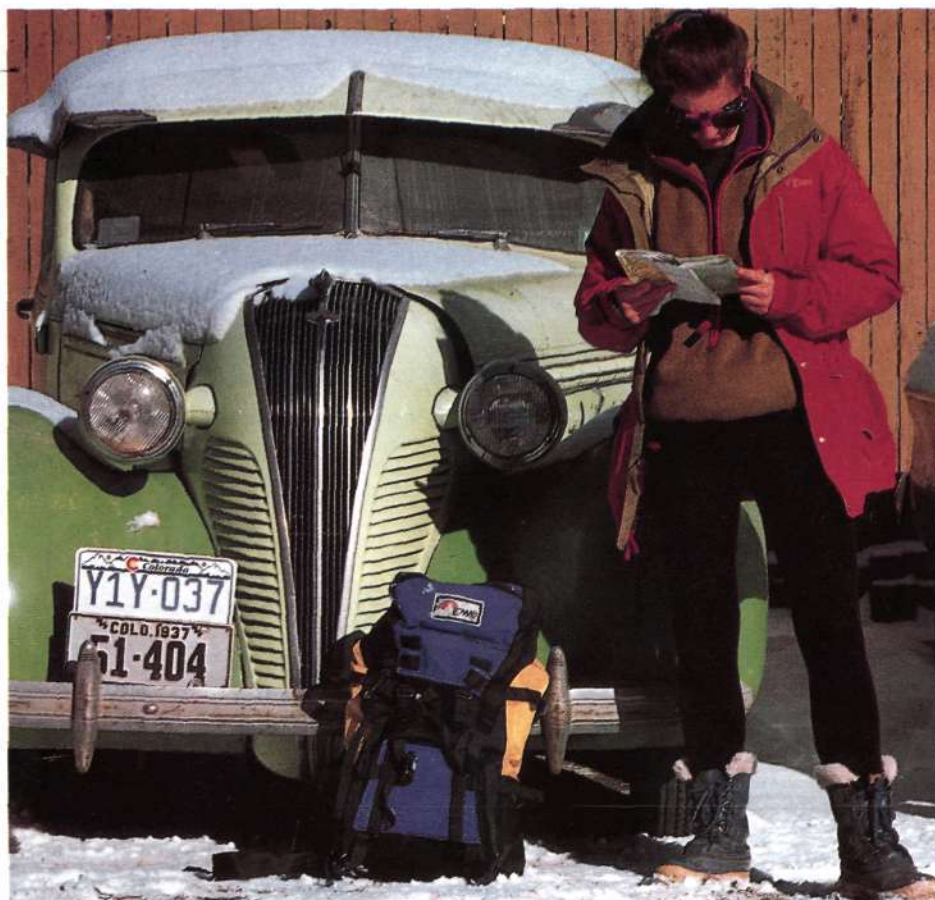
C/

Población

Provincia

CP

EL MEJOR CAMINO



Noresta

Plaza Músico Arámburi, 2
Teléfono (94) 473 02 89
48004 BILBAO

Ramón María Lili, 2
Teléfono (943) 29 35 20
20001 DONOSTIA-SAN SEBASTIAN

Navarrería, 20
Teléfono (948) 22 25 29
31001 PAMPLONA

Plaza Nueva, 3
Teléfono (945) 23 05 57
01001 VITORIA-GASTEIZ

Rontegi, 19
Tfno. 437 16 67
BARAKALDO

EUSKO CAMPING

- Alpinismo • Escalada
- Trekking • Camping
- Alquiler y reparación de tiendas de campaña



!! Proxima inauguración !!

LIBRERIA DE NATURALEZA, MONTAÑA Y VIAJES ▲ CARTOGRAFIA
TIENDA DE VIAJES ▲ CAMPING - CARAVANING
AGENCIA DE VIAJES ▲ SUA EDIZIOAK

BORDA

LIBURUAK

Artecalle, esquina Portal de Zamudio-Somera
CASCO VIEJO



Biotza

camping

ABIERTO TODO EL AÑO

- BAR - RESTAURANTE
- SUPERMERCADO
- SALA DE JEGOS
- ALQUILER DE BICIS
- CABALLOS
- PARAPENTE
- ESPELEOLOGIA
- ESCALADA DEPORTIVA
- ESQUI DE FONDO
- ALBERGUE - REFUGIO

500 PLAZAS

SIERRA DE URBASA (NAVARRA)
Teléfono: (908) 67 76 70

BOLIVIA - 93 TREKKING ETA ANDINISMO

UZTAILAN

(943) 31 00 15

(943) 27 34 51

• Pablo Aldai

• Dani Ruiz Zeberio

• Joxe Lasa

GRAN CONDORIRI (5.680 m.)

HUAYNA POTOSI (6.090 m.)

ILLIMANI (6.490 m.)

CAMINO DEL INCA

LAGO TITICACA

LA PAZ, POTOSI, SUCRE

ABUSTUAN

(943) 67 12 57

• Mikel Garaikoetxea

• Tito Agirre Mauleon

**Si quieres que tu mensaje llegue directamente
a los montañeros...
ANUNCIATE EN PYRENAICA**

PYRENAICA

TOPUNGATITO
Las crestas
de SAROBERRI
Parques de Euskadi:
VALDEREJO



Nº 168

**Ninguna otra revista la reciben
en su domicilio los montañeros de
31 localidades de Araba, 96 de Bizkaia,
91 de Gipuzkoa y 138 de Nafarroa.**

**Pyrenaica la reciben en su domicilio
los federados vascos de montaña
y son ya 20.694.**

**Pyrenaica llega a otras 191 localidades
del Estado y a 50 de 20 países.**

**¿Sabías que en Arrasate (Gipuzkoa) más
de 600 familias reciben Pyrenaica?**

• Este invierno nos vamos a:
MARRUECOS, TUNEZ, EGIPTO,
JORDANIA, LIBANO, YEMEN, INDIA,
NEPAL, SRI LANKA...
• Te aseguramos para que prepares un
viaje "a tu aire" a cualquier lugar del
mundo con ventajosas tarifas aéreas.

PLAZA HERRERA, 10 - 1
Teléfono 416 50 16 / 17
Fax 416 75 80
48005 BILBAO

EL ENCUENTRO DE GRANDES MARCAS

Bestard®
1940-1990
WALKING

BEXFLEX SYSTEM



ATLAS

CALZADOS BESTARD, S.A. Juan Carlos I, 40 A Tel: (971) 51 30 41 Telex: 618 54 BOTAS Fax: 971 51 6416 Fax Telex: 971 51 41 14 - 07380 LLOSETA (Sabadell) - ESPAÑA

**¿Sabías que los socios del
Club Montañeros Madrileños
reciben Pyrenaica?**

**... bata TASMANIA.
roca -k egin dezake**

Soka arruntak apartu egiten dira
UIAA-ren test-a 9,75 nuklo
harri-ertzean gauzaten denetan.
Hau frogatutako erabiltzaile da.
Sarritan, holarako harri-ertzean

kontra jotzean apartu diren sokak
eragindako istripuetan erabiltzen dira.
Orain ROCA-k arazo honen konponbidea
eskeintzen dizue: binokla erabiltzeko sokak
(ANGLE) eta binokla erabiltzekoak (TASMANIA).



cañaa

4 - PAMPLONA - Teléfono núm. 23 30 01

BEAL PROGRAM

Las cuerdas
BEAL PROGRAM
duran más.

Las BEAL PROGRAM añaden a la seguridad y flexibilidad tradicionales de BEAL, una duración extraordinaria. Un proceso de fabricación informatizado realiza cambios selectivos de tensión en los hilos, en función del trabajo que va a realizar cada sección de la cuerda. Ahora tienes dos cuerdas por el precio de una PROGRAM. Una, flexible y agradable al tacto. Otra, fuerte y resistente. Cada una, allí donde es necesaria. Es simple, pero hacia falta pensar en ello. BEAL lo ha hecho para que, ahora, escalar te cueste menos.



Un concepto revolucionario: una cuerda con secciones diferenciadas. Dos metros de cuerda muy flexible en cada extremo (rojo en el dibujo), para que puedas encordarte y mosquetonear fácilmente. Los siguientes cuatro metros, la sección donde se producen la mayoría de las caídas (azul en el dibujo), un poco más rígidos y especialmente resistentes a la abrasión. El resto de la cuerda, toda la parte central, con la flexibilidad habitual de BEAL. Con las PROGRAM tienes cuerda para rato.

Las cuerdas **PROGRAM** y su proceso de fabricación, son una patente **BEAL**.